



SVENSKA  
DANSK  
SUOMI

# KD-T812BT / KD-T716BT

---

CD-SPELARE MED MOTTAGARE

**BRUKSANVISNING**

RADIO MED CD

**BRUGERVEJLEDNING**

CD-VASTAANOTIN

**KÄYTTÖOHJE**

JVCKENWOOD Corporation





Pb

### Information gällande handhavande av gammal elektrisk eller elektronisk utrustning och för batterier (för länder som har tillämpat separata återvinningssystem för avfall)

Produkter och batterier med symbolen (en överkorsad papperskorg) ska inte disponeras som hushållsavfall. Gammal elektrisk eller elektronisk utrustning och batterier ska återvinnas på en plats som har befogenhet att ta hand om dessa produkter och dess avfall.

Kontakta din lokala myndighet för information om närliggande återvinningsstationer. Lämplig återvinning och handhavande av det elektroniska avfallet hjälper oss att skona våra naturtillgångar och förebygger skadliga effekter på vår hälsa och miljö.

Notera: Märket "Pb" nedanför symbolen för batterier indikerar att detta batteri innehåller spänning.

### Oplysninger om bortskaffelse af gammelt elektrisk og elektronisk udstyr og batterier (gælder for lande, der har oprettet særlige affaldsindsamlingsystemer)

Produkter og batterier med dette symbol (skraldespand med kryds over) må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet.

Gammelt elektrisk og elektronisk udstyr og batterier skal afleveres til genvinding på et sted, hvor man kan håndtere sådanne dele og deres affaldsstoffer.

Kontakt din kommune for at få nærmere oplysninger om en genbrugsstation i nærheden af dig. Korrekt genvinding og bortskaffelse er med til at bevare naturressourcerne og modvirke påvirkning af vores helbred og miljøet.

Bemærk: Tegnet Pb under symbolet for batterierne angiver, at dette batteri indeholder bly.

### Vanhojen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden ja akkujen hävittäminen (koskee maita, joissa on erilliset keräysjärjestelmät)

Laitteita ja akkuja, joissa on tämä merkintä (ruksattu roskapönttö) ei saa hävittää talousjätteiden mukana. Vanhat sähkö- ja elektroniikkalaitteet ja akut on vietävä kierrätettäväksi laitokseen, jossa näitä ja niistä syntyviä jätteitä osataan käsitellä.

Kysy paikallisilta viranomaisilta tiedot lähimmästä kierrätyslaitoksesta. Oikean kierrätyksen ja hävittämisen avulla säästetään luonnonvaroja ja estetään kielteiset vaikutukset terveydelle ja ympäristöllemme. Huomautus: Akkusymbolin alapuolella oleva "Pb"-merkintä tarkoittaa, että akku sisältää lyijyä.



#### **Märkning på apparater med inbyggd laser**

Detta märke sitter på höljet och varnar om att det används laserstrålar av Klass 1 i apparaten. Detta innebär att laserstrålarna är av svag klass. Det finns ingen risk för farlig strålning utanför höljet.

#### **Mærkning for produkter, der bruger lasere**

Mærkaten er fastgjort på chassiset/kartonen og angiver, at komponenten anvender laserstråler, der er klassificeret som klasse 1. Det betyder, at enheden bruger laserstråler, der klassificeres som mindre stærke. Der er ingen risiko for farlig stråling uden for enheden.

#### **Laseria käytävien laitteiden merkinnät**

Tarra on kiinnitetty alustaan/koteloon ja siinä lukee, että laitteessa käytetään luokkaan 1 luokiteltua lasersädettä. Tämä tarkoittaa, että laitteessa käytetään luokaltaan heikompaä lasersädettä. Laitteesta ei säteile vaarallista säteilyä ulkopuolelle.



**Försäkran om överensstämmelse med avseende på RE-direktiv 2014/53/EU**  
**Försäkran om överensstämmelse med avseende på RoHS-direktiv 2011/65/EU**

**Tillverkare:**

JVCKENWOOD Corporation  
3-12, Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022, JAPAN

**EU-representant:**

JVCKENWOOD Europe B.V.  
Amsterdamseweg 37, 1422 AC UITHOORN, THE NETHERLANDS

**Konformitetserklaring angående RE Direktiv 2014/53/EU**  
**Överensstemmelseerklaring mht. RoHS-direktivet 2011/65/EU**

**Producent:**

JVCKENWOOD Corporation  
3-12, Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022, JAPAN

**EU-representant:**

JVCKENWOOD Europe B.V.  
Amsterdamseweg 37, 1422 AC UITHOORN, THE NETHERLANDS

**Yhdenmukaisuusjulistus koskien RE-direktiiviä 2014/53/EU**  
**Vaatimustenmukaisuusvakuutus RoHS-direktiivin 2011/65/EY mukaisesti**

**Valmistaja:**

JVCKENWOOD Corporation  
3-12, Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022, JAPAN

**EU-edustaja:**

JVCKENWOOD Europe B.V.  
Amsterdamseweg 37, 1422 AC UITHOORN, THE NETHERLANDS

**English**

Hereby, JVCKENWOOD declares that the radio equipment "KD-T812BT/KD-T716BT" is in compliance with Directive 2014/53/EU.  
The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

**Français**

Par la présente, JVCKENWOOD déclare que l'équipement radio « KD-T812BT/KD-T716BT » est conforme à la directive 2014/53/UE.  
L'intégralité de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante :  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

**Deutsch**

Hiermit erkläre JVCKENWOOD, dass das Funkgerät "KD-T812BT/KD-T716BT" der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.  
Der volle Text der EU-Konformitätserklärung steht unter der folgenden Internetadresse zur Verfügung:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

**Nederlands**

Hierbij verklaart JVCKENWOOD dat de radioapparatuur "KD-T812BT/KD-T716BT" in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU.  
De volledige tekst van de EU-verklaring van overeenstemming is te vinden op het volgende internetadres:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

**Italiano**

Con la presente, JVCKENWOOD dichiara che l'apparecchio radio "KD-T812BT/KD-T716BT" è conforme alla Direttiva 2014/53/UE.  
Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

**Español**

Por la presente, JVCKENWOOD declara que el equipo de radio "KD-T812BT/KD-T716BT" cumple la Directiva 2014/53/EU.  
El texto completo de la declaración de conformidad con la UE está disponible en la siguiente dirección de internet:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

**Português**

Deste modo, a JVCKENWOOD declara que o equipamento de rádio "KD-T812BT/KD-T716BT" está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.  
O texto integral da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de internet:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

**Polska**

Niniejszym, JVCKENWOOD deklaruje, że sprzęt radiowy "KD-T812BT/KD-T716BT" jest zgodny z dyrektywą 2014/53/EU.  
Pełny tekst deklaracji zgodności EU jest dostępny pod adresem:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

**Český**

Společnost JVCKENWOOD tímto prohlašuje, že rádiové zařízení "KD-T812BT/KD-T716BT" splňuje podmínky směrnice 2014/53/EU.  
Plný text EU prohlášení o shodě je dostupný na následující internetové adrese:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

**Magyar**

JVCKENWOOD ezennel kijelenti, hogy a „KD-T812BT/KD-T716BT” rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.  
Az EU konformitási nyilatkozat teljes szövege az alábbi weboldalon érhető el:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

## Svenska

Härmed försäkras JVCケンウッド att radioutrustningen "KD-T812BT/KD-T716BT" är i enlighet med direktiv 2014/53/EU.

Den fullständiga texten av EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande Internetadress:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

## Suomi

JVCケンウッド julistaa täten, että radiolaite "KD-T812BT/KD-T716BT" on direktiivin 2014/53/EU mukainen.

EU-vaatimustenmukaisuusvaatimus löytyy kokonaisuudessaan seuraavasta internet-osoitteesta:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

## Slovensko

S tem JVCケンWOOD izjavlja, da je radijska oprema »KD-T812BT/KD-T716BT« v skladu z Direktivo 2014/53/EU.

Celotno besedilo direktive EU o skladnosti je dostopno na tem spletnem naslovu:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

## Slovensky

Spoločnosť JVCケンWOOD týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie „KD-T812BT/KD-T716BT“ vyhovuje smernici 2014/53/EÚ.

Celý text EÚ vyhlásenia o zhode nájdete na nasledovnej internetovej adrese:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

## Dansk

Herved erklærer JVCケンWOOD, at radioudstyret "KD-T812BT/KD-T716BT" er i overensstemmelse med Direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde ordlyd er tilgængelig på følgende internetadresse:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

## Ελληνικά

Με το παρόν, η JVCケンWOOD δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός «KD-T812BT/KD-T716BT» συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης της ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διεύθυνση στο διαδίκτυο:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

## Eesti

Käesolevaga JVCケンWOOD kinnitab, et „KD-T812BT/KD-T716BT” raadiovarustus on vastavuses direktiiviga 2014/53/EL. Eli vastavusdeklaratsiooni terviktekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

## Latviešu

JVCケンWOOD ar šo deklarē, ka radio aparatūra „KD-T812BT/KD-T716BT” atbilst direktīvas 2014/53/ES prasībām. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā tīmekļa adresē:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

## Lietuviškai

Šiuo JVCケンWOOD pažymi, kad radijo įranga „KD-T812BT/KD-T716BT” atitinka 2014/53/EB direktyvos reikalavimus. Visą EB direktyvos atitikties deklaracijos tekstą galite rasti šiuo internetiniu adresu:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

## Malti

B'dan, JVCケンWOOD jiddikjara li t-tagħmir tar-radjju "KD-T812BT/KD-T716BT" huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità huwa disponibbli fi-indirizz intranet li ġej:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

## HRVATSKI / SRPSKI JEZIK

JVCケンWOOD ovim izjavljuje da je radio oprema "KD-T812BT/KD-T716BT" u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Gjeloviti tekst deklaracije Europske unije o usklađenosti dostupan je na sljedećoj internet adresi:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

## ROMÂNĂ

Prin prezenta, JVCケンWOOD declară că echipamentul radio "KD-T812BT/KD-T716BT" este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

## БЪЛГАРСКИ

С настоящото JVCケンWOOD декларира, че радиооборудването на "KD-T812BT/KD-T716BT" е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

## Turkish

Burada, JVCケンWOOD "KD-T812BT/KD-T716BT" radyo ekipmanının 2014/53/AB Direktifine uygun olduğunu bildirir. AB uyumluluk deklarasyonunun tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur.  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

## Русский

JVCケンWOOD настоящим заявляет, что радиооборудование «KD-T812BT/KD-T716BT» соответствует Директиве 2014/53/EU. Полный текст декларации соответствия ЕС доступен по следующему адресу в сети Интернет:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

## Українська

Таким чином, компанія JVCケンWOOD заявляє, що радіообладнання «KD-T812BT/KD-T716BT» відповідає Директиві 2014/53/EU. Повний текст декларації про відповідність ЄС можна знайти в Інтернеті за такою адресою:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

# Innehållsförteckning

Före användning.....	3	Felsökning.....	31
Grundläggande manövrering .....	3	Installation/Anslutning .....	33
Förberedande åtgärder .....	4	Tekniska data.....	36
1 Koppla ur demonstrationen			
2 Ställ in klockan och datum			
3 Utför grundinställningar			
Radio.....	6		
CD/USB/iPod.....	7		
AUX.....	10		
Spotify .....	10		
Användning av andra appar.....	12		
Bluetooth® .....	13		
Bluetooth - Anslutning			
Bluetooth - Mobiltelefon			
Bluetooth - Ljud			
AMAZON ALEXA.....	20		
Ljudinställningar .....	22		
Visningsinställningar .....	27		
Referenser.....	28		
Underhåll			
Mer information			
Ändra informationen i teckenfönstret			

## Hur bruksanvisningen används

- De bilder på teckenfönster och frontpaneler som visas i denna bruksanvisning är exempel avsedda att förtydliga beskrivningar av olika manövreringar. Bildernas utseende kan skilja sig en aning från det som visas i verkligheten.
- Beskrivningar av manövreringar gäller huvudsakligen när reglagen på frontpanelen på KD-T812BT används.
- Engelska indikeringar visas för olika beskrivningar. Önskat visningspråk kan väljas på menyn. (Sidan 5)
- [XX] anger en vald menypost.
- (Sidan XX) refererar till angivet sidnummer för närmare detaljer.



Denna symbol på produkten anger att det finns viktiga instruktioner gällande användning och underhåll i denna bruksanvisning. Se till att läsa instruktionerna i bruksanvisningen noga.

# Före användning

## VIKTIGT

- Läs igenom denna bruksanvisning innan produkten används för att garantera korrekt användning. Det är särskilt viktigt att du läser och följer anvisningarna under rubrikerna Varning och Försiktighet i denna bruksanvisning.
- Förvara bruksanvisningen på en säker och lättåtkomlig plats för framtida behov.

## ▲ VARNING

Utför ingen manövrering som medför att uppmärksamheten för säker körning påverkas.

## ▲ FÖRSIKTIGHET

### Volyminställning:

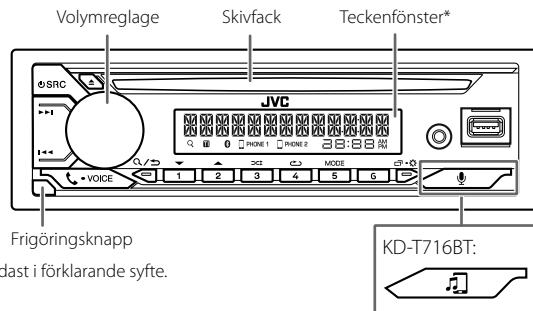
- Välj en volymnivå som gör det möjligt att höra ljud utanför bilen för att förhindra olyckor.
- Sänk volymen före uppspelning av digitala källor för att undvika att skada högtalarna genom en plötslig höjning av utnivån.

### Allmänt:

- Undvik att använda en extern enhet, om det kan medföra att körsäkerheten påverkas.
- Se till att alla viktiga data har säkerhetskopierats. Vi bär inget ansvar för eventuell förlust av inspelade data.
- Låt aldrig metallföremål (såsom mynt eller metallverktyg) tränga in i bilstereon, eftersom det kan orsaka kortslutning.
- Om skivfel uppstår till följd av kondensbildning på laserlinsen, så mata ut skivan och vänta tills fukten har avdunstat.

# Grundläggande manövrering

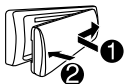
## Frontpanel



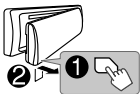
\* Endast i förklarande syfte.

För att	På frontpanelen
Slå på strömmen	Tryck på  SRC. • Håll knappen intryckt för att slå av strömmen.
Reglera volymen	Vrid på volymreglaget.  Tryck på volymreglaget för att snabbdämpa ljudet eller pausa uppspelning. • Tryck en gång till för att återställa ljudet. Volymnivån återgår till samma nivå som före ljuddämpning eller paus.
Välja en källa	• Tryck upprepade gånger på  SRC. • Tryck på  SRC och vrid sedan på volymreglaget inom 2 sekunder.
Ändra informationen i teckenfönstret	Tryck upprepade gånger på  (Sidan 30)

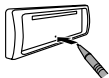
### Fastsättning



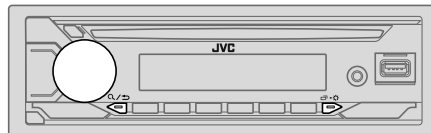
### Losstagning



### Återställning



Återställ bilstereon inom 5 sekunder efter att frontpanelen tagits loss.



### 1 Koppla ur demonstrationen

När strömmen slås på allra första gången (eller [FACTORY RESET] är inställt på [YES], se sidan 5) visas följande i teckenfönstret: "CANCEL DEMO" → "PRESS" → "VOLUME KNOB"

- 1 Tryck på volymreglaget.  
[YES] är valt som grundinställning.
- 2 Tryck en gång till på volymreglaget.  
"DEMO OFF" visas.

### 2 Ställ in klockan och datum

- 1 Tryck in och håll intryckt.
- 2 Vrid på volymreglaget för att välja [CLOCK] och tryck sedan på reglaget.

#### För att ställa in klockan



- 3 Vrid på volymreglaget för att välja [CLOCK ADJUST] och tryck sedan på reglaget.
- 4 Vrid på volymreglaget för att utföra inställningarna och tryck sedan på reglaget.  
Ställ in tiden i ordningen "Timme" → "Minut".
- 5 Vrid på volymreglaget för att välja [CLOCK FORMAT] och tryck sedan på reglaget.
- 6 Vrid på volymreglaget för att välja [12H] eller [24H] och tryck sedan på reglaget.

#### För att ställa in datum

- 7 Vrid på volymreglaget för att välja [DATE SET] och tryck sedan på reglaget.
- 8 Vrid på volymreglaget för att utföra inställningarna och tryck sedan på reglaget.  
Ställ in datumet i ordningen "Dag" → "Månad" → "År".



## Förberedande åtgärder

9 Tryck på   för att avsluta.

Tryck på   för att återgå till föregående inställningsobjekt.



3

### Utför grundinställningar

1 Tryck in och håll   intryckt.

2 Vrid på volymreglaget för att välja en inställning (se följande tabell) och tryck sedan på reglaget.

3 Upprepa åtgärden i punkt 2 tills önskat alternativ är valt eller aktiverat.

4 Tryck på   för att avsluta.

Tryck på   för att återgå till föregående inställningsobjekt.

Grundinställning: [XX]

[SYSTEM]	
[KEY BEEP]	(Ej tillämpligt medan 3-vägs delning är valt.) (Sidan 23) [ON]: Aktiverar knapptryckstonen. ; [OFF]: Avaktiverar.
[SOURCE SELECT]	
[AM SRC]*1	[ON]: Aktiverar AM som källval. ; [OFF]: Avaktiverar. (Sidan 6)
[SPOTIFY SRC]*1	[ON]: Aktiverar SPOTIFY/SPOTIFY BT som källval. ; [OFF]: Avaktiverar. (Sidan 10)
[BT AUDIO SRC]*1	[ON]: Aktiverar BT AUDIO som källval. ; [OFF]: Avaktiverar. (Sidan 19)
[BUILT-IN AUX]*1	[ON]: Aktiverar AUX som källval. ; [OFF]: Avaktiverar. (Sidan 10)

[F/W UPDATE]

[UPDATE SYSTEM]

[F/W UP xxxx] [YES]: Uppgradering av den fasta programvaran startar. ; [NO]: Kopplar ur funktionen (uppgradering avaktiveras).  
Angående detaljer kring uppdatering av den fasta programvaran, så besök <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

[FACTORY RESET] [YES]: Återställer ursprungliga grundinställningar (utom lagrade stationer). ; [NO]: Avbryts.

[CLOCK]

[TIME SYNC] [ON]: Klocktiden ställs in automatiskt med hjälp av klocktidsdata (CT) i FM Radio Data System-signalen. ; [OFF]: Avbryts.

[CLOCK DISPLAY] [ON]: Klocktiden visas i teckenfönstret även medan bilstereon är avslagen. ; [OFF]: Avbryts.

[ENGLISH]

[РУССКИЙ]

[ESPAÑOL] Välj visningspråk för meny och musikinformation, om tillämpligt.  
[ENGLISH] är valt som grundinställning.

[FRANCAIS]

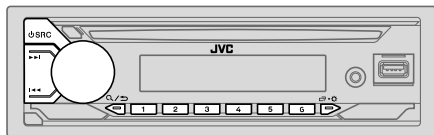
[DEUTSCH]\*2

[DEMO MODE] [ON]: Demonstrationsvisning aktiveras automatiskt om ingen manövrering utförs under cirka 15 sekunder. ; [OFF]: Avaktiverar.

\*1 Visas ej medan motsvarande källa är vald.

\*2 Endast för KD-T812BT.

# Radio



Bilstereon kopplar automatiskt om till mottagning av FM-larmmeddelande, när en larmsignal från en FM-sändare tas emot.

## Sökning efter en station

- 1 Tryck uppregade gånger på SRC för att välja FM eller AM.
- 2 Tryck på ◀◀ / ▶▶ för att söka efter en station automatiskt. (eller)  
Tryck in och håll ◀◀ / ▶▶ intryckt tills "M" blinkar och tryck sedan uppregade gånger för att söka efter en station manuellt.

## Inställningar i minnet

Upp till 18 FM-stationer och 6 AM-stationer kan lagras i förvalsminnet.

## Stationslagring

Medan du lyssnar på en station...

Håll någon av sifferknapparna (1 till 6).  
(eller)

- 1 Tryck in och håll volymreglaget intryckt tills "PRESET MODE" blinkar.
- 2 Vrid på volymreglaget för att välja ett förvalsnummer och tryck sedan på reglaget.  
"MEMORY" visas när stationen är lagrad.

## Val av lagrad station

Tryck på någon av sifferknapparna (1 till 6).

- 1 Tryck på Q/↵  
(eller)
- 2 Vrid på volymreglaget för att välja ett förvalsnummer och tryck sedan på reglaget.

## Andra inställningar

- 1 Tryck in och håll ◻-✱ intryckt.
- 2 Vrid på volymreglaget för att välja en inställning (se följande tabell) och tryck sedan på reglaget.
- 3 Upprepa åtgärden i punkt 2 tills önskad post är vald/aktiverad eller följ de anvisningar som anges vid vald post.
- 4 Tryck på ◻-✱ för att avsluta.

Tryck på Q/↵ för att återgå till föregående inställningsobjekt.

Grundinställning: [XX]

[TUNER SETTING]	
[SSM]	[SSM 01–06]/[SSM 07–12]/[SSM 13–18]: Upp till 18 FM-stationer förinställs automatiskt. "SSM" slutar blinka när 6 stationer först har lagrats. Välj [SSM 07–12]/[SSM 13–18] för att lagra upp till 12 stationer till.
[LOCAL SEEK]	[ON]: Söker endast efter FM-stationer med bra mottagning.; [OFF]: Avbryts. • Vald inställning tillämpas endast för aktuell källa/station. Vid byte av källa/station behöver önskad inställning väljas på nytt.
[IF BAND]	[AUTO]: Radions selektivitet ökar för att minska störningsbrus från närliggande FM-stationer. (Stereoeffekten kan försvinna.); [WIDE]: Störningsbrus från närliggande FM-stationer kan förekomma, men ljudkvaliteten försämrans inte och stereoeffekten kvarstår.

## Radio

[MONO SET]	[ON]: FM-mottagningen förbättras, men stereoeffekten förloras. ; [OFF]: Avbryts.
[NEWS SET]*	[ON]: Bilstereo växlar tillfälligt över till ett nyhetsprogram, om tillgängligt. ; [OFF]: Avbryts.
[REGIONAL]*	[ON]: Endast en annan station inom angiven region ställs in med funktionen "AF" för alternativ frekvens. ; [OFF]: Avbryts.
[AF SET]*	[ON]: Radion söker automatiskt efter en annan station som sänder samma program i aktuellt Radio Data System-nätverk med bättre mottagning, när nuvarande mottagning är dålig. ; [OFF]: Avbryts.
[TI]	[ON]: Tillåter bilstereo att tillfälligt växla över till trafikinformation, om tillgängligt (indikeringen "TI" visas), vid återgivning från valfri källa utom AM. ; [OFF]: Avbryts.
[PTY SEARCH]*	Välj en PTY-kod (se följande "PTY-kod"). Om en station sänder ett program med samma PTY-kod som den du valt ställs den stationen in.

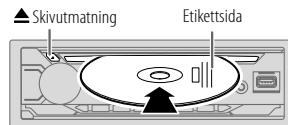
\* Kan endast väljas medan FM är valt som källa.

### PTY-kod

[NEWS], [AFFAIRS], [INFO], [SPORT], [EDUCATE], [DRAMA], [CULTURE], [SCIENCE], [VARIED], [POP M] (musik), [ROCK M] (musik), [EASY M] (musik), [LIGHT M] (musik), [CLASSICS], [OTHER M] (musik), [WEATHER], [FINANCE], [CHILDREN], [SOCIAL], [RELIGION], [PHONE IN], [TRAVEL], [LEISURE], [JAZZ], [COUNTRY], [NATION M] (musik), [OLDIES], [FOLK M] (musik), [DOCUMENT]

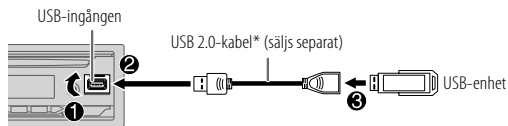
## CD/USB/iPod

### Isättning av skiva



CD väljs automatiskt som källa och uppspelning startar.

### Anslutning av USB-enhet

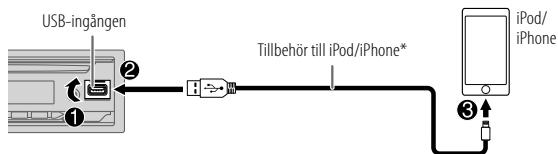


USB väljs automatiskt som källa och uppspelning startar.

\* Lämna inte kabeln inuti bilen, när den inte används.

## CD/USB/iPod

### Anslutning av iPod/iPhone-enhet (för KD-T812BT)

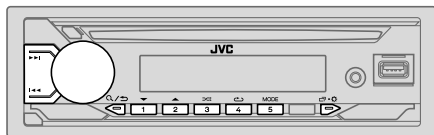


iPod USB väljs automatiskt som källa och uppspelning startar.

- En iPod/iPhone-enhet kan även anslutas via Bluetooth. (Sidan 13)

\* Lämna inte kabeln inuti bilen, när den inte används.

### Grundläggande manövrering



#### Valbar källa:

- KD-T812BT: CD/USB/iPod USB eller iPod BT
- KD-T716BT: CD/USB

### För att

Hoppa bakåt/  
snabbspolning framåt

Välja ett spår eller en fil

Välja en mapp\*1

Upprepad uppspelning\*2

Slumpmässig  
uppspelning\*2

### På frontpanelen

Tryck in och håll ◀◀ / ▶▶ i intryckt.

Tryck på ◀◀ / ▶▶.

Tryck på 2 ▲ / 1 ▼.

Tryck upprepade gånger på 4 ↻

[TRACK REPEAT]/[ALL REPEAT]:  
Ljud-CD

[TRACK REPEAT]/[FOLDER REPEAT]/[ALL REPEAT]:  
MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC-fil

[REPEAT ONE]/[REPEAT ALL]/[REPEAT OFF]:  
iPod

Tryck upprepade gånger på 3 ⌘

[ALL RANDOM]/[RANDOM OFF]:  
Ljud-CD

[FOLDER RANDOM]/[ALL RANDOM]/[RANDOM OFF]:  
MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC-fil

[SHUFFLE OFF]/[SHUFFLE ON]:  
iPod

\*1 Gäller CD: Gäller endast MP3/WMA/AAC-filer. Detta fungerar inte med en iPod-enhet.

\*2 Gäller iPod: Endast tillämpligt medan [HEAD MODE] är valt. (Sidan 9)

### Välja musikminne

Medan USB är valt som källa: Tryck upprepade gånger på 5MODE.

Låtar lagrade i följande minnesenhet spelas upp.

- Valt internt eller externt minne i en datormobil (masslagringsklass).
- Vald minnesenhet i en enhet med flera minnesenheter.

### Välja manövreringsläge

Medan iPod USB (eller iPod BT) är valt som källa: Tryck upprepade gånger på 5MODE.

[HEAD MODE]: iPod/iPhone-manövrering utförs med bilstereon.

[IPHONE MODE]: iPod/iPhone-manövrering utförs med själva iPod/iPhone-enheten. Uppspelning/paus, filöverhoppning och snabbspelning framåt/bakåt kan emellertid fortfarande utföras med bilstereon.

### Val av fil att spela

#### ■ Från en mapp eller en lista

- Gäller iPod: Endast tillämpligt medan [HEAD MODE] är valt.

- 1 Tryck på **Q/↵**.
- 2 Vrid på volymreglaget för att välja en mapp/lista och tryck sedan på reglaget.
- 3 Vrid på volymreglaget för att välja önskad fil och tryck sedan på reglaget. Uppspelning av vald fil startar.

#### ■ Snabbsökning (endast tillämpligt för källorna CD och USB)

Om många filer förekommer, så kan önskad fil snabbt sökas fram.

- 1 Tryck på **Q/↵**.
- 2 Vrid på volymreglaget för att välja en mapp/lista och tryck sedan på reglaget.
- 3 Vrid snabbt på volymreglaget för att snabbt bläddra igenom listan.
- 4 Vrid på volymreglaget för att välja önskad fil och tryck sedan på reglaget. Uppspelning av vald fil startar.

#### ■ Alfabetisk sökning (endast tillämpligt för iPod USB- och iPod BT-källa)

En fil kan sökas fram med hjälp av första tecknet.

- Gäller iPod: Endast tillämpligt medan [HEAD MODE] är valt.

- 1 Tryck på **Q/↵**.
- 2 Vrid på volymreglaget för att välja en lista och tryck sedan på reglaget.
- 3 Tryck på 2 **▲** / 1 **▼** eller vrid snabbt på volymreglaget för att välja önskat tecken (A till Z, 0 till 9, OTHERS).  
Välj "OTHERS", om det första tecknet är något annat än A till Z eller 0 till 9.
- 4 Tryck på volymreglaget för att starta sökning.  
Filer med de tecken som söks efter eller liknande tecken (alfabetisk ordning) visas.
- 5 Vrid på volymreglaget för att välja önskad fil och tryck sedan på reglaget. Uppspelning av vald fil startar.

- Tryck på **Q/↵** för att återgå till föregående inställningsobjekt.
- Håll **Q/↵** intryckt för att avbryta.

# AUX

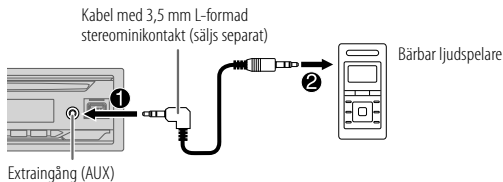
Musik från en bärbar ljudspelare ansluten till extraingången kan spelas upp.

## Förberedelse:

Välj [ON] för [BUILT-IN AUX] under [SOURCE SELECT]. (Sidan 5)

## Starta uppspelning

- 1 Anslut en bärbar ljudspelare (säljs separat).



- 2 Tryck uppregade gånger på  $\odot$  SRC för att välja AUX.
- 3 Slå på den bärbara ljudspelaren och starta uppspelning.



Använd en kabel med 3-kärnig stereominikontakt för optimal ljudutmatning.

# Spotify

Spotify kan lyssnas på från följande typ av enhet:

- KD-T812BT: iPhone/iPod touch-enhet (via Bluetooth eller via USB-ingången) eller Android-enhet (via Bluetooth)
- KD-T716BT: Android-enhet (via Bluetooth)

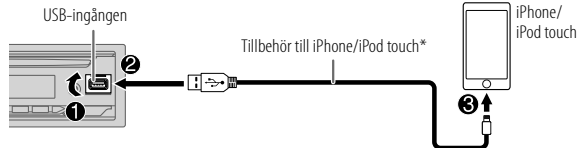
## Förberedelse:

- Installera den senaste versionen av Spotify-programmet i din enhet (iPhone/iPod touch eller Android-enhet), skapa sedan ett konto och logga in på Spotify.
- Välj [ON] för [SPOTIFY SRC] under [SOURCE SELECT]. (Sidan 5)

## Starta uppspelning

- 1 Starta Spotify-appen på enheten.
- 2 Anslut enheten till USB-ingången.

KD-T812BT:



iPhone/iPod touch- eller Android-enheten kan även anslutas via Bluetooth. (Sidan 13)

- Kontrollera att ingenting är anslutet till USB-ingången vid anslutning via Bluetooth.
- 3 Tryck uppregade gånger på  $\odot$  SRC för att välja SPOTIFY (för iPhone/iPod touch) eller SPOTIFY BT (för Android-enhet). Sändning startar automatiskt.

\* Lämna inte kabeln inuti bilen, när den inte används.

## Spotify

För att	På frontpanelen
Starta/pausa uppspelning	Tryck på volymreglaget.
Hoppa över ett spår	Tryck på <b>⏮</b> *1 / <b>⏭</b> 1.
Välja tummen upp eller tummen ner*2	Tryck på <b>2 ▲</b> / <b>1 ▼</b> .
Starta radio	Tryck in och håll 5 intryckt.
Upprepad uppspelning*3	Tryck upprepade gånger på <b>4 ↺</b> [ALL REPEAT], [ONE REPEAT]*1, [REPEAT OFF]
Slumpmässig uppspelning*3	Tryck upprepade gånger på <b>3 ↻</b> *1 [ALL RANDOM], [RANDOM OFF]

\*1 Endast tillgängligt för användare med premiumkonto.

\*2 Denna funktion kan endast användas för spår i radio. Om tummen ner väljs hoppas nuvarande spår över.

\*3 Endast tillgängligt för spår på spellistor.

### Sparande av information om favoritlåt

Under pågående radiolyssning på Spotify...

**Tryck in och håll volymreglaget intryckt.**

"SAVED" visas och informationen lagras i "Your Music (din musik)" eller "Your Library (ditt bibliotek)" på ditt Spotify-konto.

Upprepa samma manövrering för att annullera sparandet.

"REMOVED" visas och informationen tas bort från "Your Music (din musik)" eller "Your Library (ditt bibliotek)" på ditt Spotify-konto.

### Sökning efter en låt eller en station

- 1 Tryck på **Q/↵**.
- 2 Vrid på volymreglaget för att välja en listtyp och tryck sedan på reglaget. Vilka listtyper som visas beror på vilken information som sänds från Spotify.
- 3 Vrid på volymreglaget för att välja önskad låt eller station och tryck sedan på reglaget.  
Listan kan bläddras igenom snabbt genom att vrida snabbt på volymreglaget.

Håll **Q/↵** intryckt för att avbryta.

# Användning av andra appar

## Appen JVC Remote

Appen JVC Remote kan användas till att manövrera en JVC-bilstereo från följande typ av enhet.

- KD-T812BT: iPhone/iPod touch-enhet (via Bluetooth eller via USB-ingången) eller Android-enhet (via Bluetooth)
- KD-T716BT: Android-enhet (via Bluetooth)

För ytterligare information hänvisas till webbplatsen <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

### Förberedelse:

Installera den senaste versionen av appen JVC Remote i enheten före anslutning.

## Användning av appen JVC Remote

### 1 Starta JVC Remote-appen på enheten.

#### 2 Anslut din enhet.

- För Android-enhet:  
Para Android-enheten med bilstereon via Bluetooth. (Sidan 13)
- För iPhone/iPod touch:  
Anslut iPhone/iPod touch-enheten till USB-ingången. (Sidan 8) (eller)  
Para iPhone/iPod touch-enheten med bilstereon via Bluetooth. (Sidan 13) (Kontrollera att ingenting är anslutet till USB-ingången.)

### 3 Välj den enhet som ska användas på menyn.

Se "Inställningar för användning av appen JVC Remote" nedan. För KD-T812BT: [ANDROID] är valt som grundinställning. Välj [YES] för [IOS], om en iPhone/iPod touch-enhet ska användas.

## Inställningar för användning av appen JVC Remote

### 1 Tryck in och håll intryckt.

### 2 Vrid på volymreglaget för att välja en inställning (se följande tabell) och tryck sedan på reglaget.

### 3 Upprepa åtgärden i punkt 2 tills önskat alternativ är valt eller aktiverat.

### 4 Tryck på för att avsluta.

Tryck på   för att återgå till föregående inställningsobjekt.

Grundinställning: [XX]

[REMOTE APP]	
[SELECT]	(För KD-T812BT) Välj den typ av enhet ([IOS] eller [ANDROID]) som ska använda appen.
[IOS]	[YES]: Väljer iPhone/iPod touch för användning av appen via Bluetooth eller anslutning till USB-ingången. ; [NO]: Avbryts. Om [IOS] är valt, så välj källan iPod BT (eller källan iPod USB om iPhone/iPod touch-enheten är ansluten via USB-porten) för att aktivera appen. <ul style="list-style-type: none"><li>• Anslutningen till appen avbryts eller kopplas från, om:<ul style="list-style-type: none"><li>– källvalet iPod BT ändras till någon uppspelningskälla ansluten via USB-ingången.</li><li>– källvalet ändras från iPod USB till iPod BT.</li></ul></li></ul>
[ANDROID]	[YES]: Väljer Android-enhet för användning av appen via Bluetooth. ; [NO]: Avbryts.
[ANDROID LIST]	Väljer vilken Android-enhet som ska användas på listan. <ul style="list-style-type: none"><li>• För KD-T812BT: Visas endast när [ANDROID] under [SELECT] är inställt på [YES].</li></ul>
[STATUS]	Status för vald enhet visas. [IOS CONNECTED]: Appen kan användas med hjälp av iPhone/iPod touch-enheten ansluten via Bluetooth eller USB-ingången. [IOS NOT CONNECTED]: Ingen iOS-enhet är ansluten för användning av appen. [ANDROID CONNECTED]: Appen kan användas med hjälp av Android-enhet ansluten via Bluetooth. [ANDROID NOT CONNECTED]: Ingen Android-enhet är ansluten för användning av appen.



# Bluetooth®

- Beroende på mobiltelefonens Bluetooth-version, operativsystem och fasta programvaruversion kan det hända att Bluetooth-funktioner inte fungerar med denna bilstereo.
- Se till att slå på Bluetooth-funktionen på enheten när följande manövreringar ska utföras.
- Signalförhållanden varierar beroende på omgivning.

## Bluetooth — Anslutning

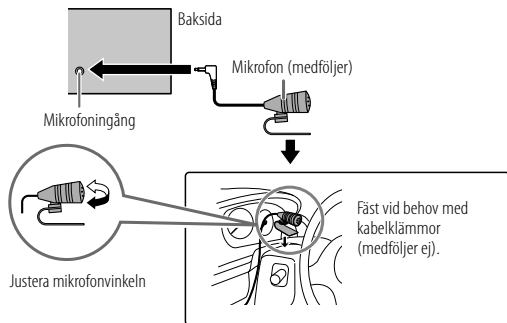
### Bluetooth-profiler som stöds

- Handsfree-profil (HFP)
- Avancerad ljud-distributionsprofil (A2DP)
- Fjärrkontrollprofil för ljud/bild (AVRCP)
- Serieportsprofil (SPP)
- Telefonboksåtkomstprofil (PBAP)

### Bluetooth-kodekar som stöds

- Sub Band Codec (SBC)
- Advanced Audio Coding (AAC)

## Anslutning av mikrofon



## Parning och anslutning av en Bluetooth-enhet första gången

- 1 Tryck på **SRC** för att slå på bilstereon.
- 2 Leta fram och välj namnet på bilstereon ("KD-T812BT"/"KD-T716BT") på Bluetooth-enheten.  
"BT PAIRING" blinkar i teckenfönstret.
  - För vissa Bluetooth-enheter kan det vara nödvändigt att ange en personlig identifieringskod (PIN) omedelbart efter sökning.
- 3 Följ anvisningarna (A) eller (B) beroende på vad som visas i teckenfönstret. För vissa Bluetooth-enheter kan parningsordningen skilja sig från den som beskrivs i stegen nedan.
  - (A) "Enhetsnamn" → "XXXXXX" → "VOL – YES" → "BACK – NO"  
"XXXXXX" står för en 6-siffrig kodnyckel som genereras slumpvis vid varje parning.
    - 1 Kontrollera att kodnycklarna som visas på bilstereon och Bluetooth-enheten är samma.
    - 2 Tryck på volymreglaget för att bekräfta kodnyckeln.
    - 3 Manövrera Bluetooth-enheten för att bekräfta kodnyckeln.
  - (B) "Enhetsnamn" → "VOL – YES" → "BACK – NO"
    - 1 Tryck på volymreglaget för att starta parning.
    - 2
      - Om "PAIRING" → "PIN 0000" rullar fram i teckenfönstret, så mata in PIN-koden "0000" i Bluetooth-enheten.
      - PIN-koden kan ändras till önskad PIN-kod före parning. (Sidan 17)
      - Om endast "PAIRING" visas, så manövrera Bluetooth-enheten för att bekräfta parning.

"PAIRING COMPLETED" visas när parning är klar och **Ⓜ** visas när en Bluetooth-anslutning är upprättad.

- Indikeringen **☎ PHONE 1** och/eller **☎ PHONE 2** visas.

## Bluetooth®

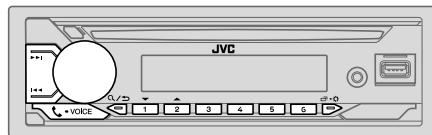
- Bilstereon stöder Secure Simple Pairing (SSP).
- Upp till fem enheter kan registreras (paras).
- När parningen är klar förblir Bluetooth-enheten registrerad i bilstereon, även om bilstereon återställs. Se [DEVICE DELETE] på sidan 17, om en parad enhet behöver raderas.
- Maximalt två Bluetooth-telefoner och en Bluetooth-ljudenhet kan vara anslutna samtidigt. Vi hänvisar till [PHONE SELECT] eller [AUDIO SELECT] under [BT MODE] angående anslutning eller frångoppling av registrerad enhet. (Sidan 17)  
Medan BT AUDIO är valt som källa är det emellertid möjligt att ansluta fem Bluetooth-ljudenheter och växla mellan dessa fem enheter. (Sidan 19)
- Vissa Bluetooth-enheter ansluts kanske inte automatiskt till bilstereon efter parning. Anslut en sådan enhet till bilstereon manuellt.
- Om batteriet i en ansluten Bluetooth-enhet är svagt, så visas "Enhetsnamn" → "LOW BATTERY".
- Vi hänvisar till bruksanvisningen till Bluetooth-enheten angående detaljer.

### Autoparning (för KD-T812BT)

Vid anslutning av en iPhone/iPod touch-enhet till USB-ingången aktiveras begäran om parning (via Bluetooth) automatiskt, om [AUTO PAIRING] är inställt på [ON]. (Sidan 17)

Tryck på volymreglaget för att para efter att enhetsnamnet har bekräftats.

## Bluetooth — Mobiltelefon



### Ta emot ett samtal

När ett inkommande samtal förekommer:

- Knapparna blinkar enligt det blinkningsmönster som valts under [RING ILLUMI]. (Sidan 16)
- Bilstereon besvarar samtalet automatiskt, om [AUTO ANSWER] är inställt på en vald tid. (Sidan 16)

Under ett samtal:

- Knapparna slutar blinka.
- Om bilstereon stängs av eller frontpanelen tas loss, så bryts Bluetooth-anslutningen.

## Bluetooth®

Beroende på ansluten telefon kan det hända att följande manövreringar skiljer sig åt eller inte är tillgängliga.

För att	På frontpanelen
Första inkommande samtal...	
Besvara ett samtal	Tryck på  • VOICE eller volymreglaget.
Avvisa ett samtal	Tryck in och håll  • VOICE eller volymreglaget intryckt.
Avsluta ett samtal	Tryck in och håll  • VOICE eller volymreglaget intryckt.
Under pågående först inkomna samtal...	
Besvara ett annat inkommande samtal och köplacera det pågående samtalet	Tryck på  • VOICE eller volymreglaget.
Avvisa ett annat inkommande samtal	Tryck in och håll  • VOICE eller volymreglaget intryckt.
Medan två aktiva samtal förekommer...	
Avsluta det pågående samtalet och aktivera det köplacerade samtalet	Tryck in och håll  • VOICE eller volymreglaget intryckt.
Växla mellan det nuvarande och det köplacerade samtalet	Tryck på  • VOICE.
Reglera telefonvolymen*1 [00] till [35] (Grundinställning: [15])	Vrid på volymreglaget under ett pågående samtal.
Växla mellan lägena för handsfree och privatsamtal*2	Tryck på  /  under ett pågående samtal.

\*1 Denna inställning påverkar inte volymen för andra källor.

\*2 Manövreringssättet kan variera beroende på ansluten Bluetooth-enhet.

## Förbättra röstkvaliteten

Under ett pågående samtal...

- 1 Tryck in och håll • intryckt.
- 2 Vrid på volymreglaget för att välja en inställning (se följande tabell) och tryck sedan på reglaget.
- 3 Upprepa åtgärden i punkt 2 tills önskat alternativ är valt eller aktiverat.
- 4 Tryck på • för att avsluta.

Tryck på / för att återgå till föregående inställningsobjekt.

Grundinställning: [XX]

[MIC GAIN]	[LEVEL -10] till [LEVEL +10] ([LEVEL -04]): Välj ett högre värde för att öka mikrofonens känslighet.
[NR LEVEL]	[LEVEL -05] till [LEVEL +05] ([LEVEL 00]): Justera brusreduceringsnivån tills så lite brus som möjligt hörs vid telefonsamtal.
[ECHO CANCEL]	[LEVEL -05] till [LEVEL +05] ([LEVEL 00]): Justera fördröjningstiden för urkoppling av eko tills så lite eko som möjligt hörs vid telefonsamtal.

## Inställningar för mottagning av samtal

- 1 Tryck på • VOICE för att koppla in Bluetooth-läge.
- 2 Vrid på volymreglaget för att välja önskat alternativ (sidan 16) och tryck sedan på reglaget.
- 3 Upprepa åtgärden i punkt 2 tills önskat alternativ är valt eller aktiverat.

Tryck på / för att återgå till föregående inställningsobjekt.

Grundinställning: [XX]



## [SETTINGS]



**[AUTO ANSWER]** [01 SEC] till [30 SEC]: Ett inkommande samtal besvaras automatiskt efter vald tid (i sekunder). ; [OFF]: Avbryts.

**[RING ILLUMI]** [BLINK 01] till [BLINK 05] ([BLINK 02]): Välj önskad blinkningsmönster för knapparna som signal för inkommande samtal. ; [OFF]: Avbryts.

## Uppringning

Uppringning kan ske med hjälp av samtalshistorik, telefonbok eller slagning av telefonnummer. Röstuppringning kan också användas, om mobiltelefonen har denna funktion.

- 1 Tryck på  • VOICE för att koppla in Bluetooth-läge.  
"Första enhetens namn" visas.
  - Om två Bluetooth-telefoner är anslutna, så tryck på  • VOICE igen för att växla till den andra telefonen.  
"Andra enhetens namn" visas.
- 2 Vrid på volymreglaget för att välja en inställning (se följande tabell) och tryck sedan på reglaget.
- 3 Upprepa åtgärden i punkt 2 tills önskad post är vald/aktiverad eller följ de anvisningar som anges vid vald post.

Tryck på  /  för att återgå till föregående inställningsobjekt.

**[RECENT CALL]** (Endast tillämpligt när telefon stöder PBAP)  
1 Tryck på volymreglaget för att välja ett namn eller ett telefonnummer.

- "<" anger mottaget samtal, ">" anger ringt samtal och "M" anger missat samtal.
- "NO HISTORY" visas, om ingen samtalshistorik och inget slaget nummer har registrerats.



2 Tryck på volymreglaget för att ringa.

**[PHONEBOOK]** (Endast tillämpligt när telefon stöder PBAP)  
1 Tryck på 2 ▲ / 1 ▼ för att välja önskad bokstav (A till Z, 0 till 9 och OTHERS).

- "OTHERS" visas när det första tecknet är något annat än A till Z eller 0 till 9.


2 Vrid på volymreglaget för att välja ett namn och tryck sedan på reglaget.  
3 Vrid på volymreglaget för att välja ett telefonnummer och tryck sedan på reglaget för att ringa.

- Se till att tillåta åtkomst eller överföring från smartmobilen, om telefonbok ska användas med bilstereon. Tillvägagångssättet kan skilja sig åt beroende på ansluten mobil.
- Bilstereon kan endast visa icke-accentuerade bokstäver. (Accentuerade bokstäver visas utan accent, t.ex. visas "J" som "U".)

**[DIAL NUMBER]** 1 Vrid på volymreglaget för att välja en siffra (0 till 9) eller ett tecken (\*, #, +).  
2 Tryck på  /  för att flytta inmatningsläget.  
Upprepa åtgärderna i steg 1 och 2 tills hela telefonnumret är inmatat.  
3 Tryck på volymreglaget för att ringa.

**[VOICE]** Uttala namnet på en kontakt som ska ringas upp eller röstkommandot för manövrering av en viss telefonfunktion. (Se även "Uppringning med hjälp av röstigenkänning" nedan.)


## Uppringning med hjälp av röstigenkänning

- 1 Tryck in  • VOICE en stund för att aktivera den anslutna telefonens röstigenkänning.
  - 2 Uttala namnet på en kontakt som ska ringas upp eller röstkommandot för manövrering av en viss telefonfunktion.
- Vilka röstigenkänningsfunktioner som stöds varierar mellan olika telefoner. Vi hänvisar till bruksanvisningen till den anslutna telefonen angående detaljer.

## Bluetooth®

### Lagring av kontakter i minnet

Upp till 6 kontakter kan lagras under sifferknapparna (1 till 6).





- 1 Tryck på  - VOICE för att koppla in Bluetooth-läge.
- 2 Vrid på volymreglaget för att välja [RECENT CALL], [PHONEBOOK] eller [DIAL NUMBER] och tryck sedan på reglaget.
- 3 Vrid på volymreglaget för att välja en kontakt eller ange ett telefonnummer.  
Om en kontakt är vald, så tryck på volymreglaget för att se telefonnumret.
- 4 Håll någon av sifferknapparna (1 till 6).  
"MEMORY P(valt förinställt nummer)" visas när kontakten är lagrad.


En kontakt i snabbvalsminnet kan raderas genom att välja [DIAL NUMBER] i steg 2, lagra ett blankt nummer i steg 3 och sedan gå vidare till steg 4.

### Uppringning av registrerat nummer



- 1 Tryck på  - VOICE för att koppla in Bluetooth-läge.
- 2 Tryck på någon av sifferknapparna (1 till 6).
- 3 Tryck på volymreglaget för att ringa.  
"NO PRESET" visas, om ingen kontakt finns lagrad.

### Inställningar för Bluetooth-läge

- 1 Tryck in och håll   intryckt.
- 2 Vrid på volymreglaget för att välja en inställning (se följande tabell) och tryck sedan på reglaget.
- 3 Upprepa åtgärden i punkt 2 tills önskad post är vald/aktiverad eller följ de anvisningar som anges vid vald post.
- 4 Tryck på   för att avsluta.

Tryck på  /  för att återgå till föregående inställningsobjekt.


Grundinställning: [XX]

[BT MODE]	
[PHONE SELECT]	Välj telefon eller ljudenhet som ska anslutas eller frånkopplas. "X" visas framför namnet på en ansluten enheten. "▷" visas framför aktuell ljudenhet för uppspelning.
[AUDIO SELECT]	<ul style="list-style-type: none"><li>• Maximalt två Bluetooth-telefoner och en Bluetooth-ljudenhet kan vara anslutna samtidigt.</li></ul>
[DEVICE DELETE]	<ol style="list-style-type: none"><li>1 Vrid på volymreglaget för att välja en enhet som ska raderas och tryck sedan på reglaget.</li><li>2 Vrid på volymreglaget för att välja [YES] eller [NO] och tryck sedan på reglaget.</li></ol>
[PIN CODE EDIT] (0000)	Ändra PIN-koden (upp till 6 siffror). <ol style="list-style-type: none"><li>1 Vrid på volymreglaget för att välja ett nummer.</li><li>2 Tryck på  /  för att flytta inmatningsläget. Upprepa åtgärderna i steg 1 och 2 tills hela PIN-koden är inmatad.</li><li>3 Tryck på volymreglaget för att bekräfta.</li></ol>
[RECONNECT]	[ON]: Bilstereon återansluter automatiskt, när den senast anslutna Bluetooth-enheten är inom anslutningsbart avstånd. ; [OFF]: Avbryts.
[AUTO PAIRING]	(För KD-T812BT) [ON]: Bilstereon paras automatiskt med en kompatibel Bluetooth-enhet (iPhone/iPod touch) som ansluts till USB-porten. Beroende på den anslutna enhetens operativsystem kan det hända att denna funktion inte fungerar. ; [OFF]: Avbryts.
[INITIALIZE]	[YES]: Initialiserar alla Bluetooth-inställningar (inklusive lagrad parning, telefonbok etc.). ; [NO]: Avbryts.
[INFORMATION]	[MY BT NAME]: Namnet på bilstereon visas ("KD-T812BT"/"KD-T716BT"). ; [MY ADDRESS]: Visar bilstereons adress.

### Läge för kontroll av Bluetooth-kompatibilitet

Anslutningsmöjligheten för den profil som stöds mellan aktuell Bluetooth-enhet och bilstereon kan kontrolleras.

- Kontrollera att ingen Bluetooth-enhet är parad.

- 1 Tryck in och håll  VOICE intryckt.**  
"BLUETOOTH" ↔ "CHECK MODE" visas. "SEARCH NOW USING PHONE" →  
"PIN IS 0000" rullas fram i teckenfönstret.
- 2 Leta fram och välj namnet på bilstereon ("KD-T812BT"/"KD-T716BT") på Bluetooth-enheten inom 3 minuter.**
- 3 Följ anvisningarna (A), (B) eller (C) beroende på vad som visas i teckenfönstret.**
  - (A) "PAIRING" → "XXXXXX" (6-siffrig kodnyckel):** Kontrollera att samma kodnyckel visas på bilstereon och Bluetooth-enheten och manövrera sedan Bluetooth-enheten för att bekräfta kodnyckeln.
  - (B) "PAIRING" → "PIN IS 0000":** Mata in "0000" på Bluetooth-enheten.
  - (C) "PAIRING":** Manövrera Bluetooth-enheten för att bekräfta parning.

Efter att parningen har lyckats visas "PAIRING OK" → "Enhetsnamn" och kontroll av Bluetooth-kompatibilitet startar.

Om "CONNECT NOW USING PHONE" visas, så manövrera Bluetooth-enheten för att tillåta fortsatt åtkomst av telefonbok.

"TESTING" blinkar i teckenfönstret.

### Anslutningsresultatet blinkar i teckenfönstret.


"PAIRING OK" och/eller "HANDS-FREE OK"\*1 och/eller "AUD.STREAM OK"\*2 och/eller "PBAP OK"\*3: Kompatibel

\*1 Kompatibel med handsfree-profil (HFP)

\*2 Kompatibel med avancerad ljudistributionsprofil (A2DP)

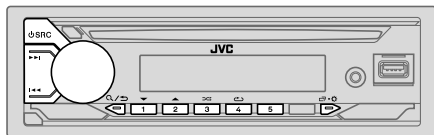
\*3 Kompatibel med telefonboksåtkomstprofil (PBAP)

Efter 30 sekunder visas "PAIRING DELETED" för att ange att parning har raderats och att bilstereon lämnar kontrolläget.

- Avbryt genom att hålla  SRC intryckt för att slå av strömmen och sedan slå på strömmen igen.

## Bluetooth®

### Bluetooth — Ljud



Medan BT AUDIO är valt som källa är det möjligt att ansluta fem Bluetooth-ljudenheter och växla mellan dessa fem enheter.

#### Ljudåtergivning av ljudspelare via Bluetooth

- 1 Tryck upprepade gånger på **SRC** för att välja BT AUDIO.
  - För KD-T716BT: Tryckning på **BT** tar fram BT AUDIO direkt.
- 2 Manövrera ljudspelaren via Bluetooth för att starta uppspelning.

För att	På frontpanelen
Starta/pausa uppspelning	Tryck på volymreglaget.
Välja grupp eller mapp	Tryck på 2▲ / 1▼.
Hoppa över bakåt/framåt	Tryck på <b>◀◀</b> / <b>▶▶</b> .
Hoppa bakåt/snabbspelning framåt	Tryck in och håll <b>◀◀</b> / <b>▶▶</b> intryckt.
Upprepad uppspelning	Tryck upprepade gånger på 4 <b>↺</b> . [TRACK REPEAT], [ALL REPEAT], [GROUP REPEAT]*1, [REPEAT OFF]
Slumpmässig uppspelning	Tryck upprepade gånger på 3 <b>↻</b> . [GROUP RANDOM]*1, [ALL RANDOM], [RANDOM OFF]

#### För att

Val av fil från mapp/lista

Växla mellan anslutna Bluetooth-ljudenheter

#### På frontpanelen

Vi hänvisar till "Val av fil att spela" på sidan 9.

Tryck på 5.\*2

\*1 Beroende på ansluten enhet kan det hända att enheten inte stöder denna funktion.

\*2 Vid tryckning på "Play (startknappen)" på en viss ansluten enhet väljs också ljudutmatning från enheten ifråga.

Funktioner och indikeringar kan variera i enlighet med tillgänglighet på ansluten enhet.

#### iPod/iPhone-uppspelning via Bluetooth (för KD-T812BT)

Låtar i en iPod/iPhone-enhet kan spelas upp på bilstereon via Bluetooth.

Tryck upprepade gånger på **SRC** för att välja iPod BT.

- iPod/iPhone-enheten kan manövreras på samma sätt som en USB-ansluten iPod/iPhone-enhet. (Sidans 8)
- Om en iPod/iPhone-enhet ansluts till USB-ingången under pågående ljudåtergivning från en iPod BT-källa, så ändras källan automatiskt till iPod USB-källa.  
Tryck på **SRC** för att välja källan iPod BT, om enheten fortfarande är ansluten via Bluetooth.

# AMAZON ALEXA (för KD-T812BT)

Alexa är en molnbaserad rösttjänst utvecklad av Amazon. Alexa kan hjälpa dig med musikspelning, väderleksrapporter, trafikinformation, styrning av enheter i smarta hem, köp på Amazon, internetsökning, inställning av påminnelser med mera.

## Förberedelse:

- Gå till <www.amazon.com> och skapa ett konto.
- Installera den senaste versionen av Alexa-mobilappen på din enhet (iPhone/iPod touch eller Android-enhet) och logga sedan in i appen.
- Se till att aktivera internetanslutningen på smartmobilen.

## Förstagångsinställning

### För Android-enhet

- 1 Para enheten med bilstereon via Bluetooth. (Sidan 13)
- 2 Starta Alexa-mobilappen på enheten.
- 3 Para bilstereon med Alexa-mobilappen.  
Följ anvisningarna för alternativ A eller B.

### För iPhone/iPod touch

- 1 Para enheten med bilstereon via Bluetooth. (Sidan 13)
- 2 Starta Alexa-mobilappen på enheten.
- 3 Tryck på  på bilstereon för att välja ALEXA som källa.
  - Tryck alternativt upprepade gånger på  SRC för att välja källan iPod BT.
- 4 Para bilstereon med Alexa-mobilappen.  
Följ anvisningarna för alternativ A eller B.

### Alternativ A: Direktlänk

Gå till webbadressen eller skanna QR-koden nedan med smartmobilen:

<http://www.jvc.net/car/alexa>



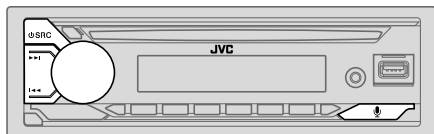
### Alternativ B: Manuell parning

- 1 Starta Alexa-mobilappen och gå till fliken "Devices (enheter)".
- 2 Knacka på ikonen " + " i övre högra hörnet.
- 3 Knacka på "Add Device (lägg till enhet)".
- 4 Knacka på "Automotive Accessory (biltillbehör)" eller "Headphones (hörlurar)" på listan över enhetstyper.
- 5 Knacka på bilstereons namn ("KD-T812BT") och följ anvisningarna.

När inställningen är klar upprättar Alexa-mobilappen en anslutning till bilstereon.






- Alexa-anslutningen kan brytas, om:
  - Profilen A2DP frångöps
  - Bluetooth-anslutningen är brutet
  - Bilstereon är avslagen
  - Andra omständigheter uppstår till följd av ansluten enhet.Anslut profilen A2DP igen för att återupprätta Alexa-anslutningen.
- Alexa-anslutningen kan inte återupprättas, om du:
  - Återinstallerar Alexa-mobilappen
  - Raderar den parade enheten och utför parning igen (gäller Android-enhet)Utför inställningen på nytt för att återupprätta Alexa-anslutningen.
- Alexa-anslutningen kan kontrolleras från Alexa-mobilappen. Om namnet på bilstereon finns med under "ALL DEVICES", så behöver inställningen inte utföras på nytt.






### Grundläggande manövrering

När en Alexa-anslutning har upprättats...

- 1 Tryck på  på bilstereon för att tala med Alexa.  
I teckenfönstret visas sedan: "ALEXA" → "LISTENING..."
  - 2 Kommunicera med Alexa via den anslutna mikrofonen. (Sidan 13)  
"THINKING..." visas medan Alexa behandlar din röstinmatning.  
"SPEAKING..." visas medan Alexa besvarar din röstinmatning.  
"ALEXA" eller sådan information som speltid, låttitel etc. visas i teckenfönstret medan Alexa är i viloläge.
- Tryck på  SRC för att återgå till den källa som var vald innan ALEXA.
  - Tryck på  för att aktivera Alexa.
  - Tryck på  för att avbryta nuvarande lyssningsläge.
  - Tryck på  för att avbryta nuvarande tanke/talläge och gå till lyssningsläge.
  - Endast en Alexa-anslutning kan vara ansluten samtidigt.
  - "DISCONNECTED" visas, om bilstereon kopplas loss från Alexa-mobilappen eller Bluetooth-anslutningen bryts.

### Starta uppspelning

Medan Alexa är i viloläge...

- 1 Tryck på  på bilstereon för att aktivera Alexa.  
I teckenfönstret visas sedan: "LISTENING..."
- 2 Kommunicera med Alexa via den anslutna mikrofonen. (Sidan 13)
- 3 Under pågående musikuppspelning med en ALEXA-källa kan följande manövreringar utföras:

#### För att


#### På frontpanelen

Starta/pausa uppspelning

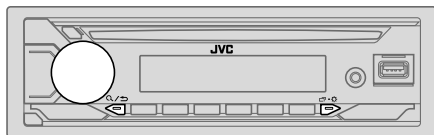
Tryck på volymreglaget.

Hoppa över bakåt/framåt

Tryck på  / .

Tryck under pågående musikuppspelning på  för att pausa musiken och aktivera Alexa. Nu kan du börja kommunicera med Alexa.

# Ljudinställningar



- 1 Tryck in och håll intryckt.
- 2 Vrid på volymreglaget för att välja en inställning (se följande tabell) och tryck sedan på reglaget.
- 3 Upprepa åtgärden i punkt 2 tills önskad post är vald/aktiverad eller följ de anvisningar som anges vid vald post.
- 4 Tryck på för att avsluta.

Tryck på / för att återgå till föregående inställningsobjekt.

Grundinställning: **[XX]**

## [EQ SETTING]

### [PRESET EQ]

Välj en förinställd frekvenskorrigering som passar aktuell musikgenre.

- Välj **[USER]** för att använda inställningarna gjorda under **[EASY EQ]** eller **[PRO EQ]**.

**[FLAT]/[DRVN 3]/[DRVN 2]/[DRVN 1]/[HARD ROCK]/[HIP HOP]/[JAZZ]/[POP]/[R&B]/[USER]/[CLASSICAL]**

Frekvenskorrigering för körning (**[DRVN 3]/[DRVN 2]/[DRVN 1]**) höjer vissa frekvensen i ljudsignalerna för att reducera ljud från bilens utsida eller buller från daken.

- När demonstrationsvisning är aktiverat (**[ON]** är valt från början, sidan 5) väljs **[HARD ROCK]** automatiskt som **[PRESET EQ]**.
  - Om **[DEMO MODE]** ställs in på **[OFF]** (sidan 5), så väljs **[FLAT]** som grundinställning för **[PRESET EQ]**.

### [EASY EQ]

Utför egna ljudinställningar.

- Inställningarna lagras som **[USER]** under **[PRESET EQ]**.
- Gjorda inställningar kan påverka aktuella inställningar av **[PRO EQ]**.

**[SUB.W SP]\*1\*2:** **[00]** till **[+06]** (Grundinställning: **[+03]**)

**[SUB.W]\*1\*3:** **[-50]** till **[+10]** **[00]**

**[BASS]:** **[LVL-09]** till **[LVL+09]** **[LVL 00]**

**[MID]:** **[LVL-09]** till **[LVL+09]** **[LVL 00]**

**[TRE]:** **[LVL-09]** till **[LVL+09]** **[LVL 00]**

### [PRO EQ]

Utför egna ljudinställningar för varje källa.

- Inställningarna lagras som **[USER]** under **[PRESET EQ]**.
- Gjorda inställningar kan påverka aktuella inställningar av **[EASY EQ]**.

### [62.5HZ]

**[LEVEL -09]** till **[LEVEL +09]** (**[LEVEL 00]**): Justerar nivå som lagras för varje källa. (Välj den källa du vill justera innan du gör justeringen.)

**[ON]:** Kopplar in utvidgad bas. ; **[OFF]:** Avbryts.

**[100HZ]/[160HZ]/[250HZ]/[400HZ]/[630HZ]/[1KHZ]/[1.6KHZ]/[2.5KHZ]/[4KHZ]/[6.3KHZ]/[10KHZ]/[16KHZ]**

**[LEVEL -09]** till **[LEVEL +09]** (**[LEVEL 00]**): Justerar nivå som lagras för varje källa. (Välj den källa du vill justera innan du gör justeringen.)

**[Q FACTOR]** **[1.35]**/**[1.50]**/**[2.00]**: Justerar kvalitetsfaktorn.

### [AUDIO CONTROL]

**[BASS BOOST]** **[LEVEL +01]** till **[LEVEL +05]**: Välj föredragen basförstärkningsnivå. ; **[OFF]:** Avbryts.

**[LOUDNESS]** **[LEVEL 01]**/**[LEVEL 02]**: Låga eller höga frekvenser förstärks för att åstadkomma ett välbalanserat ljud vid låg volym. ; **[OFF]:** Avbryts.

## Ljudinställningar

[SUB.W LEVEL]*1	[SPK-OUT]*2 (Ej tillämpligt medan 3-vägs delning är valt.) [SUB.W 00] till [SUB.W +06] ([SUB.W +03]): Ställ in utnivån för en subwoofer ansluten via högtalarkabel. (Sidan 35)
	[PRE-OUT]*3 [SUB.W -50] till [SUB.W +10] ([SUB.W 00]): Ställ in utnivån för en subwoofer ansluten till linjeutgångarna (REAR/SW) via ett externt slutsteg. (Sidan 35)
[SUBWOOFER SET]*3	[ON]: Kopplar in subwooferutmatning. ; [OFF]: Avbryts.
[FADER]	(Ej tillämpligt medan 3-vägs delning är valt.) [POSITION R15] till [POSITION F15] ([POSITION 00]): Ställ in balansen för främre och bakre högtalare.
[BALANCE]*4	[POSITION L15] till [POSITION R15] ([POSITION 00]): Ställ in balansen för vänster och höger högtalare.
[VOLUME ADJUST]	[LEVEL -15] till [LEVEL +06] ([LEVEL 00]): En startvolymnivå föreställs för varje källa i förhållande till FM-volymnivån. (Välj före justering den källa vars inställning ska ändras.)
[AMP GAIN]	[LOW POWER]: Maximal volymnivå begränsas till 25. (Välj detta om maximal utteffekt för varje högtalare är under 50 W för att förhindra att högtalarna skadas.) ; [HIGH POWER]: Maximal volymnivå är 35.
[SPK/PRE OUT]	(Ej tillämpligt medan 3-vägs delning är valt.) Välj lämplig inställning för önskad utmatning i enlighet med aktuell högtalaranslutningsmetod. (Se "Inställningar för högtalartutmatning" på sidan 24.)
[SPEAKER SIZE]	Beroende på vilken delningstyp som är vald (se [X ' OVER TYPE] nedan) visas inställningsobjekt för 2-vägs delning eller 3-vägs delning. (Se "Delningsinställningar" på sidan 24.)
[X ' OVER]	2-vägs delningstyp är valt som grundinställning.

[DTA SETTINGS]	Se "Inställningar för digital tidsanpassning" på sidan 26 angående inställningar.
[CAR SETTINGS]	
[X ' OVER TYPE]	<b>Försiktighet:</b> Ställ in volymen innan [X ' OVER TYPE] ändras, för att undvika plötslig höjning eller sänkning av utnivån.
[2-WAY]	(Visas endast medan [3-WAY] är valt.) [YES]: 2-vägs delningstyp väljs. ; [NO]: Avbryts.
[3-WAY]	(Visas endast medan [2-WAY] är valt.) [YES]: 3-vägs delningstyp väljs. ; [NO]: Avbryts.
[SOUND EFFECT]	
[SPACE ENHANCE]	(Ej tillämpligt för FM/AM-källa.) [SMALL]/[MEDIUM]/[LARGE]: Simulerar en förhöjd ljudbild. ; [OFF]: Avbryts.
[SND RESPONSE]	[LEVEL1]/[LEVEL2]/[LEVEL3]: Simulerar ett mer realistiskt ljud. ; [OFF]: Avbryts.
[SOUND LIFT]	[LOW]/[MIDDLE]/[HIGH]: Simulerar annorlunda placering av ljudet från högtalarna. ; [OFF]: Avbryts.
[VOL LINK EQ]	[ON]: Höjer frekvensen för att reducera ljud från bilens utsida eller buller från däck. ; [OFF]: Avbryts.
[K2 TECHNOLOGY]	(Ej tillämpligt för FM/AM-källa och AUX-källa.) [ON]: Ljudkvaliteten hos komprimerad musik förbättras. ; [OFF]: Avbryts.

\*1 Visas endast medan [SUBWOOFER SET] är inställt på [ON].

\*2 Vid 2-vägs delning: Visas endast medan [SPK/PRE OUT] är inställt på [SUB.W/SUB.W]. (Sidan 24)

\*3 Vid 2-vägs delning: Visas endast medan [SPK/PRE OUT] är inställt på [REAR/SUB.W] eller [SUB.W/SUB.W]. (Sidan 24)

\*4 Justeringen kan inte påverka subwoofers utteffekt.

## Ljudinställningar

### Inställningar för högtalarutmatning [SPK/PRE OUT]

(Gäller endast om [X' OVER TYPE] är inställt på [2-WAY]) (sidan 23)

Välj lämplig utmatningsinställning för högtalarna [SPK/PRE OUT], i enlighet med aktuell högtalaranslutningsmetod.

### Anslutning via linjeutgångar

För anslutning via externt slutste (Sidan 35)

Inställning på [SPK/PRE OUT]	Ljudsignaler via linjeutgångar	
	REAR/SW	
[REAR/REAR]	Utgång för bakhögtalare	
[REAR/SUB.W] (grundinställning)	Subwooferutgång	
[SUB.W/SUB.W]	Subwooferutgång	

### Anslutning via högtalarkablar

Du kan även ansluta högtalarna utan att använda ett externt slutsteg, men ändå erhålla en subwoofereffekt med dessa inställningar. (Sidan 35)

Inställning på [SPK/PRE OUT]	Ljudsignaler via bakre högtalarkabel	
	L (vänster)	R (höger)
[REAR/REAR]	Utgång för bakhögtalare	Utgång för bakhögtalare
[REAR/SUB.W]	Utgång för bakhögtalare	Utgång för bakhögtalare
[SUB.W/SUB.W]	Subwooferutgång	(Ljud avstängt)

Efter val av [SUB.W/SUB.W]:

- [120HZ] väljs för [SUBWOOFER LPF] och [THROUGH] kan inte väljas. (Sidan 25)
- [POSITION R02] väljs för [FADER] och valbart omfång är [POSITION R15] till [POSITION 00]. (Sidan 23)

### Delningsinställningar

Nedan beskrivs tillgängliga inställningsobjekt för 2-vägs delning och 3-vägs delning.

#### ▲ FÖRSIKTIGHET

Välj lämplig delningstyp i enlighet med aktuella högtalaranslutningar. (Sidan 35)

Om fel typ är vald:

- Högtalarna kan skadas.
- Nivån på ljudet som matas ut kan vara extremt hög eller låg.

#### SPEAKER SIZE

Välj lämplig högtalarstorlek i enlighet med anslutna högtalare för optimal prestanda.

- Frekvens och kurva för den valda högtalarens delning ställs in automatiskt.
- Om [NONE] är valt för följande högtalare under [SPEAKER SIZE], så är inställningen [X' OVER] för vald högtalare inte tillgänglig.
  - 2-vägs delning: [TWEETER] för [FRONT]/[REAR]/[SUBWOOFER]
  - 3-vägs delning: [WOOFER]

#### X' OVER (delning)

- [FRQ]/[F-HPF FRQ]/[R-HPF FRQ]/[SW LPF FRQ]/[HPF FRQ]/[LPF FRQ]: Justerar delningsfrekvensen för vald högtalare (högpasfilter eller lågpasfilter). Om [THROUGH] är valt, så skickas alla signaler till de valda högtalarna.
- [SLOPE]/[F-HPF SLOPE]/[R-HPF SLOPE]/[SW LPF SLOPE]/[HPF SLOPE]/[LPF SLOPE]: Justerar delningskurvan. Kan endast väljas när en annan inställning än [THROUGH] är vald för delningsfrekvensen.
- [SW LPF PHASE]/[PHASE]: Välj fas för högtalarutmatningen i enlighet med övrig högtalarutmatning.
- [GAIN LEFT]/[GAIN RIGHT]/[F-HPF GAIN]/[R-HPF GAIN]/[SW LPF GAIN]/[GAIN]: Justerar den utgående volymen för vald högtalare.

## Ljudinställningar

### Inställningsobjekt för 2-vägs delning

[SPEAKER SIZE]		
[FRONT]	[SIZE]	[8CM]/[10CM]/[12CM]/[13CM]/[16CM]/[17CM]/[18CM]/[4×6]/[5×7]/[6×8]/[6×9]/[7×10]
	[TWEETER]	[SMALL]/[MIDDLE]/[LARGE]/[NONE] (ej anslutet)
[REAR]*1		[8CM]/[10CM]/[12CM]/[13CM]/[16CM]/[17CM]/[18CM]/[4×6]/[5×7]/[6×8]/[6×9]/[7×10]/[NONE] (ej anslutet)
[SUBWOOFER]*2*3		[16CM]/[20CM]/[25CM]/[30CM]/[38CM OVER]/[NONE] (ej anslutet)
[X ' OVER]		
[TWEETER]	[FRQ]	[1KHZ]/[1.6KHZ]/[2.5KHZ]/[4KHZ]/[5KHZ]/[6.3KHZ]/[8KHZ]/[10KHZ]/[12.5KHZ]
	[GAIN LEFT]	[−08DB] till [00DB]
	[GAIN RIGHT]	[−08DB] till [00DB]
[FRONT HPF]	[F-HPF FRQ]	[30HZ]/[40HZ]/[50HZ]/[60HZ]/[70HZ]/[80HZ]/[90HZ]/[100HZ]/[120HZ]/[150HZ]/[180HZ]/[220HZ]/[250HZ]/[THROUGH]
	[F-HPF SLOPE]	[−06DB]/[−12DB]/[−18DB]/[−24DB]
	[F-HPF GAIN]	[−08DB] till [00DB]
[REAR HPF]*1	[R-HPF FRQ]	[30HZ]/[40HZ]/[50HZ]/[60HZ]/[70HZ]/[80HZ]/[90HZ]/[100HZ]/[120HZ]/[150HZ]/[180HZ]/[220HZ]/[250HZ]/[THROUGH]
	[R-HPF SLOPE]	[−06DB]/[−12DB]/[−18DB]/[−24DB]
	[R-HPF GAIN]	[−08DB] till [00DB]

[SUBWOOFER LPF]*2*3	[SW LPF FRQ]	[30HZ]/[40HZ]/[50HZ]/[60HZ]/[70HZ]/[80HZ]/[90HZ]/[100HZ]/[120HZ]/[150HZ]/[180HZ]/[220HZ]/[250HZ]/[THROUGH]
	[SW LPF SLOPE]	[−06DB]/[−12DB]/[−18DB]/[−24DB]
	[SW LPF PHASE]	[REVERSE] (180°)/[NORMAL] (0°)
	[SW LPF GAIN]	[−08DB] till [00DB]

### Inställningsobjekt för 3-vägs delning

[SPEAKER SIZE]		
[TWEETER]	[SMALL]/[MIDDLE]/[LARGE]	
[MID RANGE]	[8CM]/[10CM]/[12CM]/[13CM]/[16CM]/[17CM]/[18CM]/[4×6]/[5×7]/[6×8]/[6×9]	
[WOOFER]*3	[16CM]/[20CM]/[25CM]/[30CM]/[38CM OVER]/[NONE] (ej anslutet)	
[X ' OVER]		
[TWEETER]	[HPF FRQ]	[1KHZ]/[1.6KHZ]/[2.5KHZ]/[4KHZ]/[5KHZ]/[6.3KHZ]/[8KHZ]/[10KHZ]/[12.5KHZ]
	[SLOPE]	[−06DB]/[−12DB]
	[PHASE]	[REVERSE] (180°)/[NORMAL] (0°)
	[GAIN]	[−08DB] till [00DB]

\*1, \*2, \*3: (se sidan 26)

## Ljudinställningar

[MID RANGE] [HPF FRQ]	[30HZ]/[40HZ]/[50HZ]/[60HZ]/[70HZ]/[80HZ]/[90HZ]/[100HZ]/[120HZ]/[150HZ]/[180HZ]/[220HZ]/[250HZ]/[THROUGH]
[HPF SLOPE]	[−06DB]/[−12DB]
[LPF FRQ]	[1KHZ]/[1.6KHZ]/[2.5KHZ]/[4KHZ]/[5KHZ]/[6.3KHZ]/[8KHZ]/[10KHZ]/[12.5KHZ]/[THROUGH]
[LPF SLOPE]	[−06DB]/[−12DB]
[PHASE]	[REVERSE] (180°)/[NORMAL] (0°)
[GAIN]	[−08DB] till [00DB]
[WOOFER]*3 [LPF FRQ]	[30HZ]/[40HZ]/[50HZ]/[60HZ]/[70HZ]/[80HZ]/[90HZ]/[100HZ]/[120HZ]/[150HZ]/[180HZ]/[220HZ]/[250HZ]/[THROUGH]
[SLOPE]	[−06DB]/[−12DB]
[PHASE]	[REVERSE] (180°)/[NORMAL] (0°)
[GAIN]	[−08DB] till [00DB]

\*1 Visas endast medan [SPK/PRE OUT] är inställt på [REAR/REAR] eller [REAR/SUB.W]. (Sidan 24)

\*2 Visas endast medan [SPK/PRE OUT] är inställt på [REAR/SUB.W] eller [SUB.W/SUB.W]. (Sidan 24)

\*3 Visas endast medan [SUBWOOFER SET] är inställt på [ON]. (Sidan 23)

## Inställningar för digital tidsanpassning

Med digital tidsanpassning kan fördröjningstiden för ljudåtergivning via högtalare ställas in för att skapa en mer anpassad miljö för ditt fordon.

- För närmare information, se "Automatisk beräkning av fördröjningstid" på sidan 27 angående detaljer.

### [DTA SETTINGS]

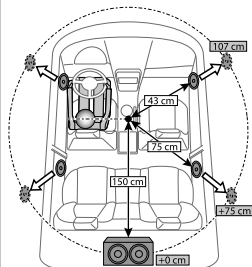
[POSITION]	Välj önskad lyssningsplats (referenspunkt). [ALL]: Ingen kompensering ; [FRONT RIGHT]: Höger framsäte ; [FRONT LEFT]: Vänster framsäte ; [FRONT ALL]: Båda framsätena • [FRONT ALL] visas endast när [X ' OVER TYPE] är inställt på [2-WAY]. (Sidan 23)
[DISTANCE]*1	[OCM] till [610CM]: Finjustera avståndet för att kompensera.
[GAIN]*1	[−8DB] till [0DB]: Finjustera den utgående volymen för vald högtalare.
[DTA RESET]	[YES]: Återställer inställningarna ([DISTANCE] och [GAIN]) för vald [POSITION] till ursprungliga grundinställningar. ; [NO]: Avbryts.

[CAR SETTINGS] Ange aktuell biltyp och placering av bakre högtalare för korrekt justering [DTA SETTINGS].

[CAR TYPE]	[COMPACT]/[FULL SIZE CAR]/[WAGON]/[MINIVAN]/[SUV]/[MINIVAN(LONG)]: Välj typen av fordon. ; [OFF]: Ingen kompensering.
[R-SP LOCATION]*2	Välj de bakre högtalarnas placering i fordonet för beräkning av det längsta avståndet från vald lyssningsplats (referenspunkt). • [DOOR]/[REAR DECK]: Kan endast väljas medan [OFF], [COMPACT], [FULL SIZE CAR], [WAGON] eller [SUV] är valt för [CAR TYPE]. • [2ND ROW]/[3RD ROW]: Kan endast väljas medan [MINIVAN] eller [MINIVAN(LONG)] är valt för [CAR TYPE].

## Ljudinställningar

### Automatisk beräkning av fördröjningstid



Om avståndet från den för tillfället inställda lyssningsplatsen till varje högtalare anges, så beräknas fördröjningstiden automatiskt.

- 1 Ställ in [POSITION] och fastställ lyssningsplatsen som referenspunkt (referenspunkt för [FRONT ALL] blir mitt emellan höger och vänster framsäten).
- 2 Mät avstånden från referenspunkten till högtalarna.
- 3 Beräkna avståndet mellan den högtalare som är längst bort (subwoofern på bilden) och övriga högtalare.
- 4 Ställ in [DISTANCE] på de värden som beräknades i punkt 3 för enskilda högtalare.
- 5 Justera inställningen [GAIN] för enskilda högtalare.

Exempel: När [FRONT ALL] är valt som lyssningsplats

\*1 Välj högtalare, innan en justering utförs.

När 2-vägs delning är valt:

[FRONT LEFT]/[FRONT RIGHT]/[REAR LEFT]/[REAR RIGHT]/[SUBWOOFER]:

- [REAR LEFT], [REAR RIGHT] och [SUBWOOFER] kan endast väljas om en annan inställning än [NONE] är valt för [REAR] och [SUBWOOFER] under [SPEAKER SIZE]. (Sidan 25)

När 3-vägs delning är valt:

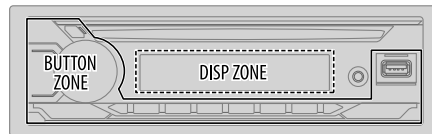
[TWEETER LEFT]/[TWEETER RIGHT]/[MID LEFT]/[MID RIGHT]/[WOOFER]:

- [WOOFER] kan endast väljas om en annan inställning än [NONE] är valt för [WOOFER] under [SPEAKER SIZE]. (Sidan 25)

\*2 Visas endast när [X' OVER TYPE] är inställt på [2-WAY] (sidan 23) och om en annan inställning än [NONE] är valt för [REAR] under [SPEAKER SIZE]. (Sidan 25)

## Visningsinställningar

Zonidentifiering för inställning av ljudstyrka



- 1 Tryck in och håll + intryckt.
- 2 Vrid på volymreglaget för att välja önskat alternativ (sidan 28) och tryck sedan på reglaget.
- 3 Upprepa åtgärden i punkt 2 tills önskad post är vald/aktiverad eller följ de anvisningar som anges vid vald post.
- 4 Tryck på + för att avsluta.

Tryck på / för att återgå till föregående inställningsobjekt.

## Visningsinställningar

Grundinställning: [XX]

[DISPLAY]	
[DIMMER]	<p>Dämpa belysningen.</p> <p>[OFF]: Avbländaren är avslagen. Ljusstyrkan ändras till inställningen [DAY].</p> <p>[ON]: Avbländaren är påslagen. Ljusstyrkan ändras till inställningen [NIGHT]. (Se inställningarna för "[BRIGHTNESS]" nedan.)</p> <p>[DIMMER TIME]: Ställ in tiden då avbländaren ska slås på och då avbländaren ska slås av.</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1 Vrid på volymreglaget för att välja [ON]-tid och tryck sedan på reglaget.</li><li>2 Vrid på volymreglaget för att välja [OFF]-tid och tryck sedan på reglaget. (Grundinställning: [ON]: [18:00]; [OFF]: [6:00])</li></ol> <p>[DIMMER AUTO]: Avbländaren slås på eller av automatiskt när bilens strålkastare släcks eller tänds.*1</p>
[BRIGHTNESS]	<p>Ställ in ljusstyrkan separat för dagsljus och mörker.</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1 [DAY]/[NIGHT]: Välj dagsljus eller mörker.</li><li>2 Välj en zon. (Sidan 27)</li><li>3 [LEVEL 00] till [LEVEL 31]: Välj önskad ljusstyrkenivå.</li></ol>
[TEXT SCROLL]*2	<p>[SCROLL ONCE]: Rullar fram information i teckenfönstret en gång ;</p> <p>[SCROLL AUTO]: Upprepar rullning i 5-sekundersintervaller ;</p> <p>[SCROLL OFF]: Avbryts.</p>

\*1 Anslutning av kabel för belysningskontroll krävs. (Sidan 35)

\*2 Vissa tecken och symboler visas inte korrekt (eller raderas ut).

## Referenser

### Underhåll

#### Rengöring av apparaten

Torka bort smuts på frontpanelen med en torr silikonduk eller en mjuk tygtrasa.

#### Rengöring av anslutningskontakten

Ta loss frontpanelen och rengör försiktigt anslutningskontakten med en bomullspinne. Var noga med att inte skada anslutningskontakten.



Anslutningskontakt  
(på baksidan av frontpanelen)

#### Hantering av skivor

- Vidrör inte en skivas inspelningsyta.
- Klistra inte fast tejp e.dyl. på en skiva och använd inte en skiva med tejp på.
- Använd inga tillbehör till en skiva.
- Torka rent skivan från mitten och ut mot kanten.
- Rengör en skiva med en torr silikonduk eller en mjuk tygtrasa. Använd inga lösningsmedel.
- Dra ut en skiva horisontellt, när den ska tas ut ur bilstereon.
- Ta bort eventuellt skägg från mitthålet och skivans ytterkant, innan en skiva sätts i.

### Mer information

För: — Senaste programuppdateringar och senaste lista över kompatibla tillbehör  
— Originalapp från JVC  
— Övrig ny information

Besök <[www.jvc.net/cs/car/](http://www.jvc.net/cs/car/)>.

### Allmänt

- Bilstereon medger endast uppspelning av följande typer av CD-skivor:



- **DualDisc-uppspelning:** Icke-DVD-sidan av "DualDisc" överensstämmer inte med standarden "Compact Disc Digital Audio". Därför kan användning av en DualDisc-skivas icke-DVD-sida på denna produkt inte rekommenderas.
- För närmare information och anmärkningar kring spelbara ljudfiler hänvisas till webbplatsen <[www.jvc.net/cs/car/audiofile/](http://www.jvc.net/cs/car/audiofile/)>.



## Referenser

### Spelbara filer

- Spelbara ljudfiler:

På en skiva:

KD-T812BT: MP3 (.mp3), WMA (.wma), AAC (.aac)

KD-T716BT: MP3 (.mp3), WMA (.wma)

På en USB-masslagringsenhet:

KD-T812BT: MP3 (.mp3), WMA (.wma), AAC (.aac), AAC (.m4a), WAV (.wav), FLAC (.flac)

KD-T716BT: MP3 (.mp3), WMA (.wma), WAV (.wav), FLAC (.flac)

- Spelbara skivmedier: CD-R/CD-RW/CD-ROM
- Spelbara filformat för skivor: ISO 9660 Level 1/2, Joliet, Långa filnamn
- Filsystem för spelbara USB-enheter: FAT12, FAT16, FAT32

Även om en ljudfil överensstämmer med de standarder som anges ovan kan det hända att den inte går att spela upp beroende på mediens eller enheternas typ eller tillstånd.

En AAC-fil (.m4a) på en iTunes-kodad CD-skiva kan inte spelas upp på bilstereon.

### Spelbara skivor

- Skivor som inte är runda.
- Skivor som är färgade på inspelningsytan eller skivor som är smutsiga.
- Inspelningsbara/omskrivningsbara skivor som inte har slutbehandlats.
- 8 cm CD-skivor. Försök att sätta in en sådan skiva med hjälp av en adapter kan orsaka tekniskt fel.

### Angående USB-enheter

- En USB-enhet kan inte anslutas via en USB-hubb.
- Anslutning av en kabel med en total längd på över 5 m kan resultera i onormal uppspelning.
- Bilstereon kan inte identifiera en USB-enhet med ett annat märkvärde än 5V och som överstiger 1,5 A.

### Angående iPod/iPhone-enheter

- Made for
  - iPod touch (6th generation)
  - iPhone 5S, 6, 6 Plus, 6S, 6S Plus, SE, 7, 7 Plus, 8, 8 Plus, X, XS, XS MAX, XR (iOS 12.1 eller senare)
- Det går inte att bläddra bland videofiler i menyn "Videos" i läget [HEAD MODE].
- Den låtordning som visas på valmenyn på bilstereon kan skilja sig från den på iPod/iPhone-enheten.

- En iPod-enhet kan inte användas, om "JVC" eller "✓" visas på iPod-enheten.
- Beroende på vilken version iPod/iPhone-enhetens operativsystem har kan det hända att vissa funktioner inte kan användas på bilstereon.

### Angående Spotify

- Spotify-appen stöder:
  - iPhone 5S, 6, 6 Plus, 6S, 6S Plus, SE, 7, 7 Plus, 8, 8 Plus, X, XS, XS MAX, XR (iOS 12.1 eller senare)
  - iPod touch (6th generation)
  - Android OS 4.0.3 eller senare
- Spotify är en tjänst från tredje part och dess specifikationer är föremål för ändringar utan föregående meddelande. Därmed kan det hända att kompatibiliteten försämrats eller att en del eller alla tjänster blir otillgängliga.
- Vissa funktioner i Spotify kan inte manövreras från bilstereon.
- Vi hänvisar till Spotifys hemsida <[www.spotify.com](http://www.spotify.com)> angående frågor kring användning av appen.

### Angående AMAZON ALEXA

- Alexa är en tjänst från tredje part och dess specifikationer är föremål för ändringar utan föregående meddelande. Därmed kan det hända att kompatibiliteten försämrats eller att en del eller alla tjänster blir otillgängliga.

### Tillgängliga kyrilliska bokstäver

Tillgängliga tecken  Indikeringar i teckenfönstret

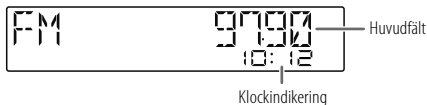
А	Б	В	Г	Д	Е	Ж	З	И	Й	К	Л	М	Н	О	П	Р
а	б	в	г	д	е	ж	з	и	й	к	л	м	н	о	п	р
С	Т	У	Ф	Х	Ц	Ч	Ш	Щ	Ъ	Ы	Ь	Э	Ю	Я	Ё	
с	т	у	ф	х	ц	ч	ш	щ	ъ	ы	ь	э	ю	я	ё	

## Referenser

### Ändra informationen i teckenfönstret

Vid varje tryckning på  ändras informationen i teckenfönstret.

- Om aktuell information inte är tillgänglig eller inspelad, så visas "NO TEXT", "NO NAME", annan information (t.ex. stationsnamn) eller ingenting i teckenfönstret.



Källnamn	Information i teckenfönstret: Huvudfält
FM eller AM	Frekvens → Frekvens med musiksynchroniseringseffekt* → Datum → tillbaka till början  Gäller endast FM-radiodatasystemstationer: Stationsnamn/programtyp → Stationsnamn/programtyp med musiksynchroniseringseffekt* → Radiotext → Radiotext+ → Radiotext+lättitel/Radiotext+ artist → Frekvens → Datum → tillbaka till början
CD eller USB	Gäller CD-DA: Skivtitel/Artist → Skivtitel/Artist med musiksynchroniseringseffekt* → Spårtitel/Artist → Speltid → Datum → tillbaka till början  Gäller MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC-filer: Lättitel/Artist → Lättitel/Artist med musiksynchroniseringseffekt* → Albumtitel/Artist → Mappnamn → Filnamn → Speltid → Datum → tillbaka till början
iPod USB/iPod BT	(För KD-T812BT) När [HEAD MODE] är valt (sidan 9): Lättitel/Artist → Lättitel/Artist med musiksynchroniseringseffekt* → Albumtitel/Artist → Speltid → Datum → tillbaka till början

Källnamn	Information i teckenfönstret: Huvudfält
SPOTIFY/SPOTIFY BT	Kontexttitel → Kontexttitel med musiksynchroniseringseffekt* → Lättitel → Artist → Albumtitel → Speltid → Datum → tillbaka till början
BT AUDIO	Lättitel/Artist → Lättitel/Artist med musiksynchroniseringseffekt* → Albumtitel/Artist → Speltid → Datum → tillbaka till början
ALEXA	(För KD-T812BT) Lättitel/Artist → Lättitel/Artist med musiksynchroniseringseffekt* → Albumtitel/Artist → Speltid → Datum → tillbaka till början
AUX	Källnamn → Källnamn med musiksynchroniseringseffekt* → Datum → tillbaka till början


\* Med musiksynchroniseringseffekt ändras knapparnas ljusstyrkenivå och synkroniseras med musiknivån.

# Felsökning

Symptom	Åtgärd
Allmänt	Inget ljud hörs. <ul style="list-style-type: none"> <li>Justera volymen till optimal nivå.</li> <li>Kontrollera sladdar och anslutningar.</li> </ul>
	"MISWIRING CHECK WIRING THEN PWR ON" visas. <p>Slå av strömmen och kontrollera sedan att högtalarkablarnas anslutningskopplingar är ordentligt isolerade. Slå på strömmen igen.</p>
	"PROTECTING SEND SERVICE" visas. <p>Lämna in bilstereon på närmaste serviceverkstad.</p>
	En källa kan inte väljas. <p>Markera inställningen [SOURCE SELECT]. (Sidan 5)</p>
	Mottagaren fungerar inte alls. <p>Återställ mottagaren. (Sidan 4)</p>
	Korrekta tecken visas inte. <ul style="list-style-type: none"> <li>Bilstereon kan endast visa stora bokstäver, siffror och ett begränsat antal symboler.</li> <li>Beroende på vilket visningspråk som är valt (sidan 5) kan det hända att vissa tecken inte visas korrekt.</li> </ul>
Radio	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dålig radiomottagning.</li> <li>Statiskt ljud när du lyssnar på radion.</li> </ul> <p>Anslut antennen ordentligt.</p>
CD/USB/iPod	En skiva kan inte matas ut. <p>Håll ▲ intryckt för att tvångsutmata skivan. Se till att inte tappa skivan när den har matats ut.</p>
	Det brusar. <p>Hoppa till annat spår och ändra skivan.</p>
	"IN DISC" visas och en skiva kan inte matas ut. <p>Kontrollera att ingenting blockerar skivfacket vid utmatning av en skiva.</p>
	"PLEASE EJECT" visas. <p>Tryck på ▲ och sätt sedan i skivan korrekt.</p>

Symptom	Åtgärd
CD/USB/iPod	Uppspelning sker ej i avsedd ordning. <p>Uppspelningsordningen avgörs av vilken ordning filer har spelats in i (skiva) eller filnamnet (USB).</p>
	Förfluten speltid är inte korrekt. <p>Detta beror på tidigare inspelningsprocess (skiva/USB).</p>
	"NOT SUPPORT" visas och spår hoppas över. <p>Kontrollera huruvida spåret har ett spelbart format. (Sidan 28, 29)</p>
	"READING" blinkar på. <ul style="list-style-type: none"> <li>Använd inte för många hierarkiska nivåer och mappar.</li> <li>Ta ut och sätt i skivan på nytt eller återanslut enheten (USB/iPod/iPhone).</li> </ul>
	"UNSUPPORTED DEVICE" visas. <ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera huruvida ansluten USB-enhet är kompatibel med bilstereon och att filsystemen är i format som stöds. (Sidan 29)</li> <li>Återanslut USB enheten.</li> </ul>
	"UNRESPONSIVE DEVICE" visas. <p>Kontrollera att USB-enheten är fri från funktionsfel och återanslut USB-enheten.</p>
	"USB HUB IS NOT SUPPORTED" visas. <p>Bilstereon stöder inte en USB-enhet ansluten via ett USB-nav. visas.</p>
	"CANNOT PLAY" visas. <p>Anslut en USB-enhet som innehåller spelbara ljudfiler.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Källan ändras inte till "USB" när en USB-enhet ansluts vid återgivning från en annan källa.</li> <li>"USB ERROR" visas.</li> </ul> <p>Strömförbrukningen via USB-porten överstiger dess kapacitet. Slå av strömmen och koppla loss USB-enheten ifråga. Slå sedan på strömmen och återanslut USB-enheten. Om problemet kvarstår, så slå av och på strömmen (eller återställ bilstereon) innan USB-enheten byts ut.</p>
	iPod/iPhone-spelaren slås inte på eller fungerar inte. <ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera anslutningen mellan bilstereon och iPod/iPhone-enheten.</li> <li>Koppla loss och återställ iPod/iPhone-enheten genom total återställning (hard reset).</li> </ul>

## Felsökning

	Symptom	Åtgärd
CD/USB/iPod	"LOADING" visas vid inkoppling av sökläge genom att trycka på 	Bilstereon håller fortfarande på att förbereda iPod/iPhone-musiklistan. Laddningen kan ta en stund, så prova igen senare.
	"NO DISC"	Lägg i en spelbar skiva i skivfacket.
	"NO DEVICE"	Anslut en enhet (USB/iPod/iPhone) och välj USB/iPod/iPhone som källa igen.
	"MEMORY FULL"	Den maximala lagringskapaciteten på iPod/iPhone-enheten har nåtts.
Spotify	"DISCONNECTED"	USB-anslutningen till huvudenheten har brutits. Kontrollera att en korrekt USB-anslutning till enheten är gjord.
	"CONNECTING"	<ul style="list-style-type: none"> <li>Anslutning via USB-ingång: Enheten ansluter till huvudenheten. Vänta.</li> <li>Anslutning via Bluetooth: Bluetooth-anslutningen är bruten. Kontrollera Bluetooth-anslutningen och se till att både enheten och bilstereon har parats och anslutits.</li> </ul>
	"CHECK APP"	Spotify-appen är inte korrekt ansluten eller användaren är inte inloggad. Avsluta och starta sedan om Spotify-appen. Logga därefter in på ditt Spotify-konto.
Bluetooth®	Ingen Bluetooth-enhet identifieras.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sök från Bluetooth-enheten igen.</li> <li>Återställ mottagaren. (Sidan 4)</li> </ul>
	Bluetooth-parning kan inte utföras.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera att samma PIN-kod har angetts för både bilstereon och Bluetooth-enheten.</li> <li>Radera parningsinformation från både bilstereon och Bluetooth-enheten och utför sedan parning igen. (Sidan 13)</li> </ul>
	Eko eller brus hörs vid telefonsamtal.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ändra mikrofonens placering. (Sidan 13)</li> <li>Kontrollera inställningen [ECHO CANCEL]. (Sidan 15)</li> </ul>

	Symptom	Åtgärd
Bluetooth®	Telefonens ljudkvalité är dålig.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Minska avståndet mellan bilstereon och Bluetooth-enheten.</li> <li>Flytta bilen till en plats där bättre signalmottagning kan erhållas.</li> </ul>
	Röstuppringning misslyckas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Använd röstuppringning i en tystare miljö.</li> <li>Tala närmare mikrofonen när namnet sägs.</li> <li>Se till att samma röst som i registrerad rösttagg används.</li> </ul>
	Ljudavbrott uppstår vid uppspelning på en Bluetooth-ljudspelare.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Minska avståndet mellan bilstereon och Bluetooth-ljudspelaren.</li> <li>Slå av och på bilstereon en gång och försök sedan ansluta på nytt.</li> <li>Andra Bluetooth-enheter försöker kanske ansluta till bilstereon.</li> </ul>
	Den anslutna Bluetooth-ljudspelaren kan inte manövreras.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera huruvida ansluten Bluetooth-ljudspelare stöder fjärrkontrollprofilen för Ljud/bild (AVRCP). (Vi hänvisar till bruksanvisningen till ljudspelaren.)</li> <li>Koppla loss och anslut Bluetooth-spelaren igen.</li> </ul>
	"PLEASE WAIT"	Bilstereon förbereder användning av Bluetooth-funktionen. Om meddelandet inte slocknar, så slå av och på bilstereon och anslut sedan enheten igen.
	"NOT SUPPORT"	Ansluten telefon stöder inte röstigenkänning eller telefonboksöverföring.
	"NO ENTRY"/"NO PAIR"	Ingen registrerad enhet är ansluten/återfinns via Bluetooth.
	"ERROR"	Försök utföra aktuell manövrering igen. Om "ERROR" visas igen, så kontrollera att aktuell enhet stöder den funktion du försöker använda.
	"NO INFO"/"NO DATA"	Bluetooth-enheten kan inte få någon kontaktinformation.

## Felsökning

Symptom	Åtgärd
Bluetooth®	"H/W ERROR" Återställ bilstereo och försök utföra aktuell manövrering igen. Om "H/W ERROR" visas igen, så kontakta närmaste serviceverkstad.
	"SWITCHING NG" Anslutna telefoner stöder kanske inte telefonväxling.
	Bluetooth-anslutningen mellan Bluetooth-enheten och bilstereo är instabil. Ta bort en registrerad Bluetooth-enhet som inte används från bilstereo. (Sidan 17)
AMAZON ALEXA	Alexa svarar inte efter röstinmatning. Amazons molntjänst kunde inte analysera röstinmatningen.
	Alexa ger fel svar. Alexa missförstod vad som sas eller uppfattade inte hela den intalade begäran eller meningen. Försök igen. (Sidan 21)
	"DISCONNECTED" Se till att ansluta smartmobilen till bilstereo via Bluetooth. (Sidan 13)
	Anslutning eller återanslutning till Alexa-mobilappen misslyckas. <ul style="list-style-type: none"><li>Se till att ljudenheten är ansluten via Bluetooth. Välj ljudenheten från <b>[AUDIO SELECT]</b> under <b>[BT MODE]</b>. (Sidan 17)</li><li>Utför engångsinställningen på nytt. Se "Förstagångsinställning" på sidan 20.</li><li>Slå av och på bilstereo en gång och försök sedan ansluta på nytt.</li><li>Kontrollera för en iOS-enhet att ALEXA eller iPod BT är valt som källa.</li></ul>

**Om problemet kvarstår, så återställ bilstereo. (Sidan 4)**

## Installation/Anslutning

Detta avsnitt är avsett för en yrkesinstallatör.

Överlåt för säkerhets skull anslutningar och montering åt en fackman. Rådgör med återförsäljaren av bilstereo.

### ▲ VARNING

- Bilstereo kan endast drivas med en negativt jordad 12 V likströmskälla.
- Koppla loss batteriets negativa pol före anslutning och montering.
- Anslut inte batterikabeln (gul) och tändningskabeln (röd) till bilens underrede eller jordkabel (svart), eftersom det kan leda till kortslutning.
- För att förhindra kortslutning:
  - Isolera oanslutna kablar med eltejp.
  - Se till att jorda bilstereo i bilens underrede igen efter installation.
  - Fäst kablarna med kabelklämmor och vira eltejp runt de kablar som kommer i kontakt med metalldelar för att skydda kablarna.

### ▲ FÖRSIKTIGHET

- Installera enheten i instrumentbrädan på fordonet. Vidrör inte bilstereons metalldelar medan bilstereo används eller strax efteråt. Sådana metalldelar som kylare och hölje blir väldigt varma.
- Anslut inte högtalarnas  $\ominus$ -kablar till bilens underrede, till jordkabeln (svart) eller parallellt.
- Anslut högtalare med en maximal ineffekt på över 50 W. Om högtalarnas maximala ineffekt är lägre än 50 W, så ändra inställningen **[AMP GAIN]** för att undvika att skada högtalarna. (Sidan 23)
- Montera bilstereo i en vinkel på under 30°.
- Om fordonets kabelstam inte innehåller någon tändningskoppling, så anslut tändningskabeln (röd) till den koppling i fordonets säkringsdosa som avger 12 V likström och som slås på och av med startnyckeln.
- Håll alla kablar borta från värmeavgivande metalldelar.
- När apparaten har installerats kontrollerar du att bromslampor, blinkers, vindrutetorkare, etc. på bilen fungerar korrekt.
- Om säkringen går, så kontrollera först att inga kablar vidrör bilens underrede och byt sedan ut den gamla säkringen mot en ny säkring med samma amperetal.

# Installation/Anslutning

## Beskrivning av monteringsdelar

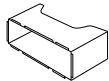
(A) Frontpanel (×1)



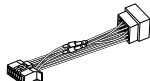
(B) Ramplåt (×1)



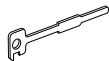
(C) Monteringskassett (×1)



(D) Kabelstam (×1)



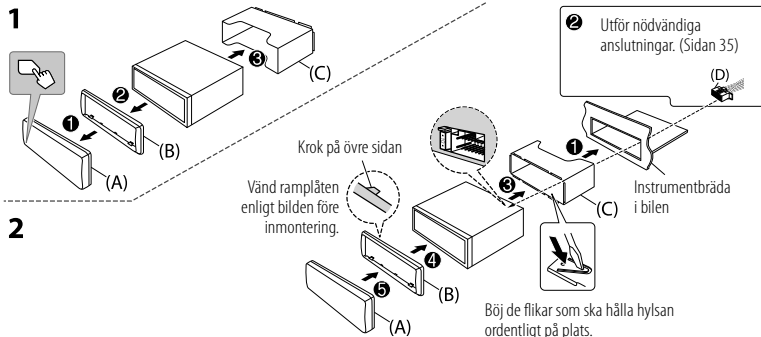
(E) Demoneringsnyckel (×2)



## Grundläggande funktioner

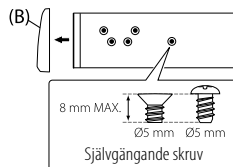
- 1 Ta ut startnyckeln ut tändlåset och koppla sedan loss bilbatteriets  $\ominus$ -pol.
- 2 Anslut kablar ordentligt.  
Se "Kabelanslutningar" på sidan 35.
- 3 Montera bilstereon i bilen.  
Se "Montering av bilstereon (i instrumentbräda)" nedan.
- 4 Anslut bilbatteriets  $\ominus$ -pol.
- 5 Tryck på  $\odot$  SRC för att slå på strömmen.
- 6 Ta loss frontpanelen och återställ bilstereon inom 5 sekunder.  
(Sidan 4)

## Montering av bilstereon (i instrumentbräda)



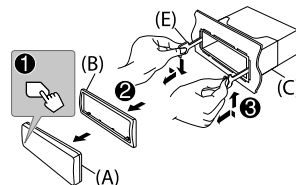
## Montering av bilstereon (utan monteringskassett)

- 1 Ta loss monteringskassetten och ramplåten från bilstereon.
- 2 Anpassa hålen i bilstereon (på båda sidor) till bilens monteringskonsol och fäst bilstereon med skruvar (säljs separat).



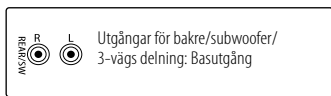
⚠ Använd endast specificerade skruvar. Användning av fel slags skruvar kan skada bilstereon.

## Demontering av bilstereon

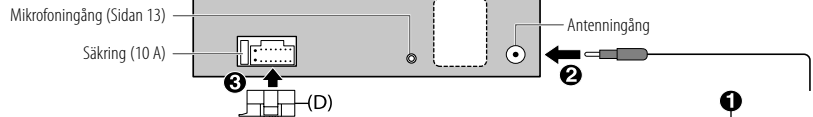


# Installation/Anslutning

## Kabelanslutningar

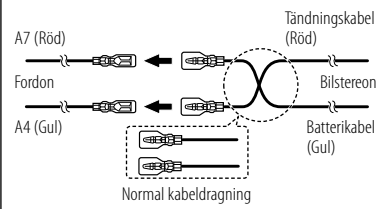


Anslut slutstegets jordkabel till bilens underrede för att undvika att bilstereon skadas, när ett externt slutsteg ansluts.



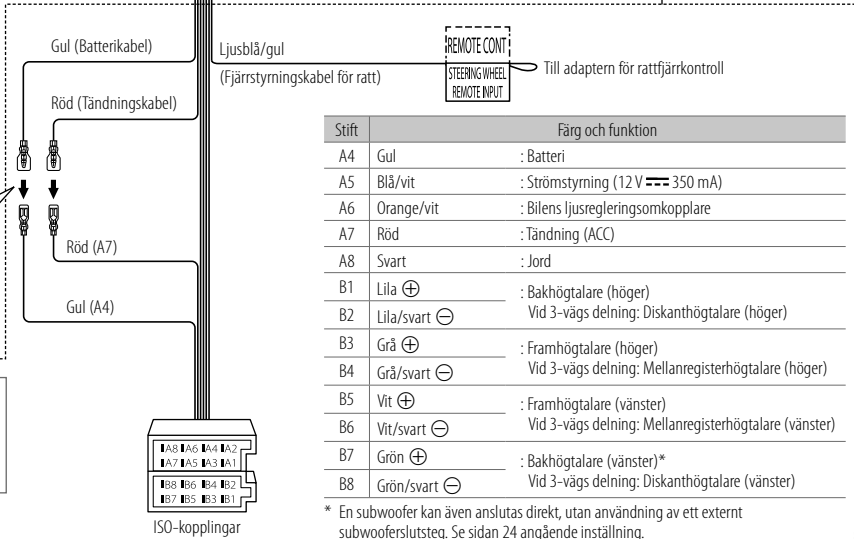
### Anslutning av ISO-kopplingarna i vissa bilar från VW/Audi eller Opel (Vauxhall)

Dragningen av kablar i den medföljande kabelstammen kan behöva modifieras enligt bilden nedan.



### Om bilen inte har någon ISO-koppling

Av säkerhetsskäl rekommenderas att installation av bilstereon utförs av en fackman och med en separat inköpt kabelstam speciellt anpassad för bilen ifråga. Rådgor med återförsäljaren av bilstereon.



Stift	Färg och funktion
A4	Gul : Batteri
A5	Blå/vit : Strömstyrning (12 V $\approx$ 350 mA)
A6	Orange/vit : Bilens ljusregleringsomkopplare
A7	Röd : Tändning (ACC)
A8	Svart : Jord
B1	Lila $\oplus$ : Bakhögtalare (höger)
B2	Lila/svart $\ominus$ : Vid 3-vägs delning: Diskant högtalare (höger)
B3	Grå $\oplus$ : Framhögtalare (höger)
B4	Grå/svart $\ominus$ : Vid 3-vägs delning: Mellanregisterhögtalare (höger)
B5	Vit $\oplus$ : Framhögtalare (vänster)
B6	Vit/svart $\ominus$ : Vid 3-vägs delning: Mellanregisterhögtalare (vänster)
B7	Grön $\oplus$ : Bakhögtalare (vänster)*
B8	Grön/svart $\ominus$ : Vid 3-vägs delning: Diskant högtalare (vänster)

\* En subwoofer kan även anslutas direkt, utan användning av ett externt subwooferslutsteg. Se sidan 24 angående inställning.

# Tekniska data

Radiomottagare	FM	Frekvensomfång	87,5 MHz — 108,0 MHz (50 kHz steg)
		Känslighet (26 dB signalbrusförhållande)	0,71 $\mu$ V/75 $\Omega$ (8,2 dBf)
		Dämpningskänslighet (46 dB DIN signalbrusförhållande)	2,0 $\mu$ V/75 $\Omega$
		Frekvensrespons ( $\pm 3$ dB)	30 Hz — 15 kHz
		Signalbrusförhållande (MONO)	64 dB
		Stereoseparation (1 kHz)	40 dB
AM (MV)	Frekvensomfång	531 kHz — 1 611 kHz (9 kHz steg)	
	Känslighet (20 dB signalbrusförhållande)	28,2 $\mu$ V (29 dB $\mu$ )	
AM (LV)	Frekvensomfång	153 kHz — 279 kHz (9 kHz steg)	
	Känslighet (20 dB signalbrusförhållande)	50 $\mu$ V (33,9 dB $\mu$ )	

CD-spelare	Laserdiod	GaAlAs
	Digitalfilter (D/A)	8 gånger översampling
	Axelhastighet	500 varv/min. — 200 varv/min. (CLV)
	Svaj	Under mätgränsen
	Frekvensrespons ( $\pm 1$ dB)	20 Hz — 20 kHz
	Total harmonisk distorsion (1 kHz)	0,01 %
	Signalbrusförhållande (1 kHz)	96 dB
	Dynamikomfång	91 dB
	Kanalseparation	90 dB
	MP3-avkodning	Fungerar med MPEG-1/2 Audio Layer-3
	WMA-avkodning	Fungerar med Windows Media Audio
AAC-avkodning	KD-T812BT: AAC-LC ".aac"-filer	

USB	USB-standard	KD-T812BT: USB 1.1, USB 2.0 (hög hastighet)  KD-T716BT: USB 1.1, USB 2.0 (full hastighet)
	Kompatibla enheter	Masslagring
	Filsystem	FAT12/16/32
	Max matningsström	Likström 5 V $\equiv$ 1,5 A
	Omvandlare för digitalfilter (D/A)	24 bit
	Frekvensrespons ( $\pm 1$ dB)	20 Hz — 20 kHz
	Signalbrusförhållande (1 kHz)	98 dB
	Dynamikomfång	93 dB
	Kanalseparation	90 dB
	MP3-avkodning	Fungerar med MPEG-1/2 Audio Layer-3
	WMA-avkodning	Fungerar med Windows Media Audio
AAC-avkodning	KD-T812BT: AAC-LC ".aac", ".m4a"-filer	
WAV-avkodning	Linjär PCM	
FLAC-avkodning	FLAC-fil, upp till 24 bitar/96 kHz	
Exträngång	Frekvensrespons ( $\pm 3$ dB)	20 Hz — 20 kHz
	Maximal inspänning	1 000 mV
	Impedansingång	30 k $\Omega$



## Tekniska data

Bluetooth	Version	Bluetooth V4.2
	Frekvensomfång	2,402 GHz — 2,480 GHz
	RF-uteffekt (EIRP)	+4 dBm (max.), effektklass 2
	Maximal kommunikationsräckvidd	Ca 10 m fritt avstånd (32,8 fot)
	Parning	SSP (Secure Simple Pairing)
Ljud	Profil	HFP1.7.1 (Handsfree-profil) A2DP (Avancerad ljud-distributionsprofil) AVRCP 1.6.1 (Fjärrkontrollprofil för ljud/bild) PBAP (Telefonboksåtkomstprofil) SPP (Serieportsprofil)
	Max uteffekt	50 W × 4 eller 50 W × 2 + 50 W × 1 (subwoofer = 4 Ω)
	Full bandbreddseffekt (vid under 1 % övertonsdistorsion)	22 W × 4
	Högtalarimpedans	4 Ω — 8 Ω
	Förförstärkarnivå/belastning	2 500 mV/10 kΩ
Förförstärkarens impedans	≤ 600 Ω	

Allmänt	Driftspänning	12 V likströms bilbatteri
	Installationsmått (B × H × D)	182 mm × 53 mm × 156 mm
	Nettovikt (inkl. ramplåt och monteringskasset)	1,2 kg

Rätt till ändringar förbehålls.

# Indhold

Før brug .....	3	Fejlfinding.....	31
Det grundlæggende .....	3	Installation/Tilslutning .....	33
Kom godt i gang .....	4	Specifikationer .....	36
1 Annuller demonstrationen			
2 Indstil uret og datoen			
3 Indstil basisindstillinger			
Radio.....	6		
CD/USB/iPod.....	7		
AUX.....	10		
Spotify .....	10		
Brug af andre programmer.....	12		
Bluetooth® .....	13		
Bluetooth - Forbindelse			
Bluetooth - Mobiltelefon			
Bluetooth - Lyd			
AMAZON ALEXA.....	20		
Lydindstillinger .....	22		
Displayindstillinger .....	27		
Referencer.....	28		
Vedligeholdelse			
Mere information			
Ændr displayinformationen			

## Sådan læses manualen

- Skærmene og frontpladerne, der er vist i denne brugervejledning er eksempler, der anvendes til at give tydelige forklaringer på betjeningen. Af denne grund kan de være forskellige fra de faktiske skærme eller frontplader.
- Betjeningen er hovedsagelig forklaret med brug af knapperne på forsiden af KD-T812BT.
- Indikeringer på engelsk anvendes til forklaringsformål. Det er muligt at vælge displaysproget fra menuen. (Side 5)
- [XX] angiver de valgte elementer.
- (Side XX) angiver, at der findes henvisninger på den angivne side.



Dette symbol på produktet betyder, at der er vigtige betjenings- og vedligeholdelsesinstruktioner i denne brugervejledning. Sørg for grundigt at læse instruktionerne i denne brugervejledning.

# Før brug

## VIGTIGT

- Gennemlæs venligst denne brugervejledning, inden produktet tages i brug, for at sikre en korrekt anvendelse. Det er i særlig grad vigtigt, at læse afsnittene betegnet med Advarsler og Forholdsregler i denne brugervejledning.
- Opbevar brugervejledningen på et sikkert og tilgængeligt sted til fremtidig reference.

## ▲ ADVARSEL

Brug ikke funktioner, hvor din opmærksomhed tages væk fra sikker kørsel.

## ▲ FORSIGTIG

### Lydindstilling:

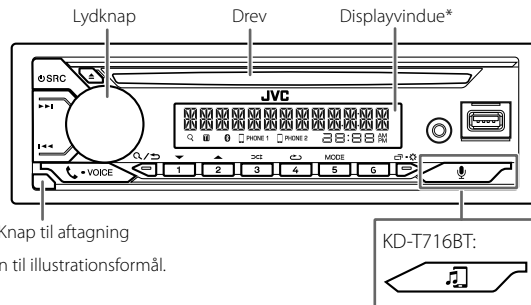
- Regulér lydstyrken, så du kan høre lydene uden for bilen, og dermed undgå ulykker.
- Sænk lydstyrken før afspilning af digitale kilder for at undgå beskadigelse af højttalerne ved en pludselig forhøjelse af udgangs niveauet.

### Generelt:

- Undgå at bruge den eksterne anordning, hvis det hindrer kørslen i at blive sikker.
- Sørg for, at alle vigtige data er sikkerhedskopierede. Vi påtager os intet ansvar for eventuelt tab af optagne data.
- Sæt og efterlad aldrig metalgenstande (som mønter eller metalværktøjer) i enheden, da disse kan forårsage kortslutninger.
- Hvis der opstår en fejl på disken pga. kondens på laserlinserne, skubbes disken ud. Vent derefter på, at fugten fordamper.

# Det grundlæggende

## Frontplade

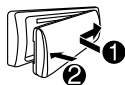


\* Kun til illustrationsformål.

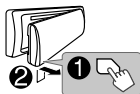
For at	På frontpladen
Tænd for strømmen	Tryk på  SRC. • Tryk og hold nede for at slukke for strømmen.
Juster derefter lyden	Drej på lydknappen.  Tryk på lydknappen for at dæmpe lyden eller sætte afspilningen på pause. • Tryk igen for at annullere. Lydstyrkeniveauet går tilbage til det foregående niveau inden lyddæmpning eller pause.
Vælg en kilde	• Tryk på  SRC flere gange. • Tryk på  SRC, og drej derefter på lydknappen inden for 2 sekunder.
Ændr displayinformationen	Tryk på   flere gange. (Side 30)

## Det grundlæggende

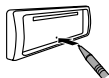
### Påsætning



### Aftagning

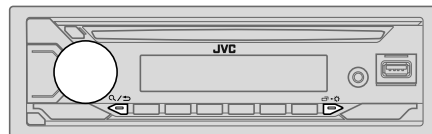


### Sådan nulstilles



Nulstil enheden inden for 5 sekunder, efter at frontpladen er taget af.

## Kom godt i gang



### 1 Annuller demonstrationen

Når du tænder første gang (eller [FACTORY RESET] sættes til [YES], se side 5), viser displayet: "CANCEL DEMO" → "PRESS" → "VOLUME KNOB"

- 1 Tryk på lydknappen.  
[YES] vælges for den indledende opsætning.
- 2 Tryk på lydknappen igen.  
"DEMO OFF" kommer frem.

### 2 Indstil uret og datoen

- 1 Tryk på og hold inde.
- 2 Drej lydknappen for at vælge [CLOCK], og tryk derefter på knappen.



#### Indstilling af uret

- 3 Drej lydknappen for at vælge [CLOCK ADJUST], og tryk derefter på knappen.
- 4 Drej lydknappen for at udføre indstillingerne og tryk derefter på knappen.  
Indstil tiden i rækkefølgen "Time" → "Minut".
- 5 Drej lydknappen for at vælge [CLOCK FORMAT], og tryk derefter på knappen.
- 6 Drej lydknappen for at vælge [12H] eller [24H] og tryk derefter på knappen.

#### Indstilling af datoen

- 7 Drej lydknappen for at vælge [DATE SET], og tryk derefter på knappen.
- 8 Drej lydknappen for at udføre indstillingerne og tryk derefter på knappen.  
Indstil datoen i rækkefølgen "Dag" → "Måned" → "År".



## Kom godt i gang

9 Tryk på   for at afslutte.

For at vende tilbage til det foregående indstillingspunkt, skal man trykke på .



3


### Indstil basisindstillinger

1 Tryk på og hold   inde.

2 Drej lydknappen for at vælge en genstand (se den følgende tabel) og tryk derefter på knappen.

3 Gentag trin 2, indtil det ønskede punkt er valgt eller aktiveret.

4 Tryk på   for at afslutte.

For at vende tilbage til det foregående indstillingspunkt, skal man trykke på .

Standard: **[XX]**

[SYSTEM]	
[KEY BEEP]	(Kan ikke anvendes, når 3-vejs overgang er valgt.) (Side 23) <b>[ON]</b> : Aktiverer tastaturtone. ; <b>[OFF]</b> : Deaktiverer.
[SOURCE SELECT]	
[AM SRC]*1	<b>[ON]</b> : Aktiverer AM under kildevalg. ; <b>[OFF]</b> : Deaktiverer. (Side 6)
[SPOTIFY SRC]*1	<b>[ON]</b> : Aktiverer SPOTIFY/SPOTIFY BT under kildevalg. ; <b>[OFF]</b> : Deaktiverer. (Side 10)
[BT AUDIO SRC]*1	<b>[ON]</b> : Aktiverer BT AUDIO under kildevalg. ; <b>[OFF]</b> : Deaktiverer. (Side 19)
[BUILT-IN AUX]*1	<b>[ON]</b> : Aktiverer AUX under kildevalg. ; <b>[OFF]</b> : Deaktiverer. (Side 10)

[F/W UPDATE]

[UPDATE SYSTEM]

[F/W UP xxxx] **[YES]**: Starter opgradering af firmware. ; **[NO]**: Annullerer (opgradering aktiveres ikke).  
For detaljer om, hvordan man opdaterer firmwaren, besøg  
<<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

[FACTORY RESET] **[YES]**: Nulstiller indstillingerne til standard (undtagen den gemte station). ;  
**[NO]**: Annulleret.

[CLOCK]

[TIME SYNC] **[ON]**: Uret indstilles automatisk vha. Clock Time (CT)-dataene i FM Radio Data System-signalet. ; **[OFF]**: Annulleret.

[CLOCK DISPLAY] **[ON]**: Uret vises på displayet, også når strømmen til enheden er slukket. ;  
**[OFF]**: Annulleret.

[ENGLISH]

[РУССКИЙ]

[ESPAÑOL] Vælg displaysprog for menuen og musikinformation, hvis anvendelig.  
Standardvalget er **[ENGLISH]**.

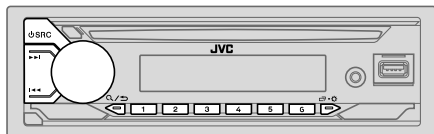
[FRANCAIS]

[DEUTSCH]\*2

[DEMO MODE] **[ON]**: Aktiverer skærmdemonstrationen automatisk, hvis der ikke er udført nogen drift i ca. 15 sekunder. ; **[OFF]**: Deaktiverer.

\*1 Viser ikke, når den tilsvarende kilde vælges.

\*2 Kun til KD-T812BT.



Enheden skifter automatisk til FM alarm, når der modtages et alarmsignal fra FM-udsendelsen.

## Søg efter en station

- 1 Tryk flere gange på SRC for at vælge FM eller AM.
- 2 Tryk på for automatisk at søge efter en station. (eller)  
Tryk på og hold inde, indtil "M" blinker, og tryk derefter gentagne gange for manuelt at søge efter en station.

## Indstillinger i hukommelsen

Du kan gemme op til 18 FM-stationer og 6 AM-stationer.

## Gem en station

Mens du lytter til en station...

Tryk på og hold en af talknapperne (1 til 6) inde.

- (eller)
- 1 Tryk på og hold lydknappen inde, indtil "PRESET MODE" blinker.
  - 2 Drej lydknappen for at vælge et forindstillet tal og tryk derefter på knappen.  
"MEMORY" vises, når stationen er gemt.

## Vælg en gemt station

Tryk på en af talknapperne (1 til 6).

- (eller)
- 1 Tryk på .
  - 2 Drej lydknappen for at vælge et forindstillet tal og tryk derefter på knappen.

## Andre indstillinger

- 1 Tryk på og hold inde.
- 2 Drej lydknappen for at vælge en genstand (se den følgende tabel) og tryk derefter på knappen.
- 3 Gentag trin 2, indtil det ønskede punkt er valgt/aktiveret eller følg instruktionerne for det valgte punkt.
- 4 Tryk på for at afslutte.

For at vende tilbage til det foregående indstillingspunkt, skal man trykke på .

Standard: **[XX]**

[TUNER SETTING]	
[SSM]	<b>[SSM 01–06]</b> /[SSM 07–12]/[SSM 13–18]: Du kan automatisk forindstille op til 18 FM-stationer. "SSM" holder op med at blinke, når de første 6 stationer er gemt. Vælg <b>[SSM 07–12]</b> /[SSM 13–18] for at gemme de følgende 12 stationer.
[LOCAL SEEK]	<b>[ON]</b> : Søger kun efter FM-stationer med en god modtagning; <b>[OFF]</b> : Annulleret. • Udførte indstillinger kan kun anvendes med den valgte kilde/station. Hvis kilden/stationen ændres, er det nødvendigt at udføre indstillingerne igen.
[IF BAND]	<b>[AUTO]</b> : Øger indstillingsselektiviteten for at reducere interferensstøj fra tilstødende FM-stationer. (Stereovirkningen går måske tabt.); <b>[WIDE]</b> : Udsat for interferensstøj fra tilgrænsende FM-stationer, men lyd kvaliteten vil ikke blive forringet og stereovirkningen vil forblive.

## Radio

[MONO SET]	[ON]: FM-modtagelsen bliver bedre, men stereoeffekten går tabt. ; [OFF]: Annulleret.
[NEWS SET]*	[ON]: Enheden vil midlertidigt skifte til News Programme, hvis tilgængelig. ; [OFF]: Annulleret.
[REGIONAL]*	[ON]: Skifter kun til en anden station i det bestemte område vha. "AF"-kontrollen. ; [OFF]: Annulleret.
[AF SET]*	[ON]: Søger automatisk efter en anden station, der sender det samme program i det samme Radio Data System-netværk med bedre modtagelse, hvis den aktuelle modtagelse er dårlig. ; [OFF]: Annulleret.
[TI]	[ON]: Giver enheden mulighed for midlertidigt at skifte til trafikinformation (Traffic Information) hvis den er til rådighed ("TI"-indikatoren lyser) mens der lyttes til alle kilder med undtagelse af AM. ; [OFF]: Annulleret.
[PTY SEARCH]*	Vælg en PTY-kode. (se følgende "PTY-kode"). Hvis der er en station, som sender et program med samme PTY-kode, som du har valgt, indstilles den pågældende station.

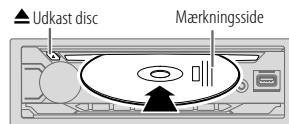
\* Kan kun vælges, når indstillet til FM-kilde.

### PTY-kode

[NEWS], [AFFAIRS], [INFO], [SPORT], [EDUCATE], [DRAMA], [CULTURE], [SCIENCE], [VARIED], [POP M] (musik), [ROCK M] (musik), [EASY M] (musik), [LIGHT M] (musik), [CLASSICS], [OTHER M] (musik), [WEATHER], [FINANCE], [CHILDREN], [SOCIAL], [RELIGION], [PHONE IN], [TRAVEL], [LEISURE], [JAZZ], [COUNTRY], [NATION M] (musik), [OLDIES], [FOLK M] (musik), [DOCUMENT]

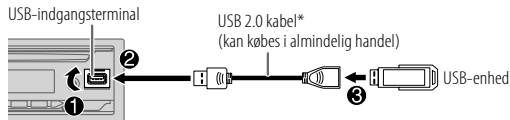
## CD/USB/iPod

### Indsæt en disk



Kilden skifter automatisk til CD, og afspilning starter.

### Tilslut en USB-enhed

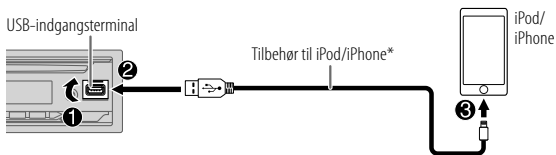


Kilden skifter automatisk til USB, og afspilning starter.

\* Lad ikke kablet blive i bilen, når du ikke bruger det.

## CD/USB/iPod

### Tilslut en iPod/iPhone (til KD-T812BT)

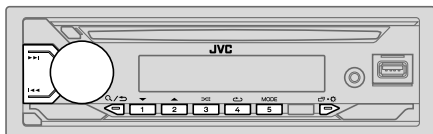


Kilden skifter automatisk til iPod USB, og afspilning starter.

- Du kan også tilslutte iPod/iPhone via Bluetooth. (Side 13)

\* Lad ikke kablet blive i bilen, når du ikke bruger det.

### Grundlæggende drift



#### Valgbar kilde:

- KD-T812BT: CD/USB/iPod USB eller iPod BT
- KD-T716BT: CD/USB

### For at

### På frontpladen

Tilbagespoling/  
fremspolning Tryk på og hold ◀◀◀ / ▶▶▶ inde.

Vælg et spor/fil Tryk på ◀◀◀ / ▶▶▶.

Vælg en mappe\*1 Tryk på 2▲ / 1▼.

Gentag afspilning\*2 Tryk på 4↻ flere gange.

[TRACK REPEAT]/[ALL REPEAT]:  
Lyd-cd

[TRACK REPEAT]/[FOLDER REPEAT]/[ALL REPEAT]:  
MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC-fil

[REPEAT ONE]/[REPEAT ALL]/[REPEAT OFF]:  
iPod

Tilfældig afspilning\*2 Tryk på 3∞ flere gange.

[ALL RANDOM]/[RANDOM OFF]:  
Lyd-cd

[FOLDER RANDOM]/[ALL RANDOM]/[RANDOM OFF]:  
MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC-fil

[SHUFFLE OFF]/[SHUFFLE ON]:  
iPod

\*1 For CD: Kun for MP3/WMA/AAC filer. Fungerer ikke med iPod.

\*2 For iPod: Kun anvendelig, når [HEAD MODE] er valgt. (Side 9)



### Vælg musikdrev

Mens i USB-kilde, tryk på 5MODE gentagne gange.

Gemte melodier i det følgende drive vil blive afspillet.

- Valgt intern eller eksternt hukommelse i en smartphone (masselagerklasse).
- Valgt drev i en anordning med flere drev.

### Vælger styrefunktion

I iPod USB-kilde tilstand (eller iPod BT-kilde), tryk på 5MODE gentagne gange.


[HEAD MODE]: Kontrol af iPod/iPhone fra dette apparat.

[IPHONE MODE]: Kontrol af iPod/iPhone med brug af selve iPod/iPhone. Det er stadig muligt at afspille/pause, overspringe filer, køre frem- eller tilbage fra denne enhed.

### Vælg en fil, der skal afspilles


#### Fra en mappe eller liste

- Kun anvendelig for iPod, når [HEAD MODE] er valgt.

- 1 Tryk på .
- 2 Drej lydknappen for at vælge en mappe/liste, og tryk derefter på knappen.
- 3 Drej lydknappen for at vælge en fil, og tryk derefter på knappen.  
Den valgte fil begynder at afspille.

#### Hurtigsøgning (gælder kun for CD-kilde og USB-kilde)




Hvis der er mange filer, kan man gennemse dem hurtigt.



- 1 Tryk på .
- 2 Drej lydknappen for at vælge en mappe/liste, og tryk derefter på knappen.
- 3 Drej lydknappen hurtigt for at gennemgå listen hurtigt.
- 4 Drej lydknappen for at vælge en fil, og tryk derefter på knappen.  
Den valgte fil begynder at afspille.

#### Alfabet søgning (gælder kun for iPod USB-kilde eller iPod BT-kilde)

Det er muligt at søge efter en fil i henhold til det første bogstav.

- Kun anvendelig for iPod, når [HEAD MODE] er valgt.

- 1 Tryk på .
- 2 Drej lydknappen for at vælge en liste og tryk derefter på knappen.
- 3 Tryk på  /  eller drej lydknappen hurtigt (A til Z, 0 til 9, OTHERS).  
Vælg "OTHERS", hvis det første tegn er et andet end A til Z, 0 til 9.
- 4 Tryk på lydknappen for at begynde søgning.  
Filer med de tegn, du søgte efter eller med lignende tegn (alfabetisk rækkefølge) vises.
- 5 Drej lydknappen for at vælge en fil, og tryk derefter på knappen.  
Den valgte fil begynder at afspille.

- For at vende tilbage til det foregående indstillingspunkt, skal man trykke på .
- For at annullere, skal man trykke på og holde  inde.

# AUX

Du kan lytte til musik fra en bærbar lydafspiller via det ekstra indgangsstik.

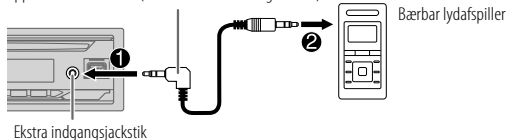
## Forberedelse:


Vælg [ON] til [BUILT-IN AUX] i [SOURCE SELECT]. (Side 5)

## Begynd at lytte

### 1 Tilslut en bærbar lydafspiller (kan købes i almindelig handel).

3,5 mm ministereokabel med "L"-formet  
apparatstikforbindelse (kan købes i almindelig handel)



- 2 Tryk på  SRC gentagne gange for at vælge AUX.
- 3 Tænd for den bærbare lydafspiller og start afspilning.



Brug et stereo-ministik med 3 stikpropper for optimal lydudgang.

# Spotify

Du kan lytte til Spotify på den følgende enhed:

- KD-T812BT: iPhone/iPod touch (via Bluetooth eller via USB-terminal) eller Android enhed (via Bluetooth)
- KD-T716BT: Android enhed (via Bluetooth)

## Forberedelse:

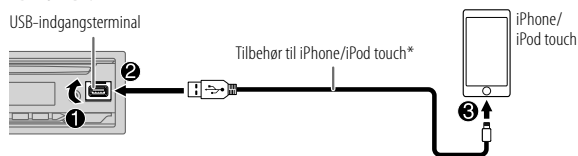
- Installer den nyeste version af Spotify applikationen på din anordning (iPhone/iPod touch eller Android-enhed), opret derefter en konto og log kind på Spotify.
- Vælg [ON] til [SPOTIFY SRC] i [SOURCE SELECT]. (Side 5)

## Begynd at lytte


- 1 Start Spotify-applikationen på din enhed.
- 2 Forbind din anordning til USB-indgangsterminalen.

KD-T812BT:

USB-indgangsterminal







Du kan også tilslutte iPhone/iPod touch eller Android enhed via Bluetooth. (Side 13)

- Sørg for, at USB-stikket er ikke forbundet, når du opretter forbindelse til en anden enhed via Bluetooth.
- 3 Tryk på  SRC gentagne gange for at vælge SPOTIFY (for iPhone/iPod touch) eller SPOTIFY BT (for Android anordning). Udsendelsen starter automatisk

\* Lad ikke kablet blive i bilen, når du ikke bruger det.

## Spotify

For at	På frontpladen
Afspilning/pause	Tryk på lydknappen.
Spring et spor over	Tryk på  *1 /  .
Vælg tommelfinger op eller tommelfinger ned*2	Tryk på 2▲ / 1▼.
Start radio	Tryk på og hold 5 inde.
Gentag afspilning*3	Tryk på 4  flere gange. [ALL REPEAT], [ONE REPEAT]*1, [REPEAT OFF]
Tilfældig afspilning*3	Tryk på 3  flere gange.*1 [ALL RANDOM], [RANDOM OFF]

\*1 Kun til rådighed for premium kontobrugere.

\*2 Denne egenskab er kun til rådighed for spor i radioen. Hvis tommelfinger ned vælges, vil det aktuelle spor blive sprunget over.

\*3 Kun til rådighed for spor på afspilningslisten.

### Gem information om favoritsange

Når der lyttes til radioen på Spotify...


**Tryk på og hold lydknappen inde.**

"SAVED" vises og informationen gemmes i "Your Music (Din Musik)" eller "Your Library (Dit Bibliotek)" på din Spotify konto.

For at annullere, gentages den samme fremgangsmåde.

"REMOVED" vises og information fjernes fra "Your Music (Din Musik)" eller "Your Library (Dit Bibliotek)" på din Spotify-konto.

### Søg efter en sang eller en station

- 1 Tryk på .
- 2 Drej lydknappen for at vælge en listetype og tryk derefter på knappen. De viste listetyper er forskellige, afhængigt af den information, der sendes fra Spotify.
- 3 Drej lydknappen for at vælge den ønskede sang eller station, og tryk derefter på knappen.  
Det er muligt at gennembladre listen hurtigt ved at dreje lydknappen hurtigt.

For at annullere, skal man trykke på og holde  inde.

# Brug af andre programmer

## JVC Remote applikation

Du kan styre JVC-bilmotdageren fra følgende enhed ved hjælp af JVC Remote-applikation.

- KD-T812BT: iPhone/iPod touch (via Bluetooth eller via USB-terminal) eller Android enhed (via Bluetooth)
- KD-T716BT: Android enhed (via Bluetooth)

For mere information, besøg <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

### Forberedelse:

Installer den nyeste version af JVC Remote applikationen på din enhed før tilslutning.

## Start med at bruge JVC Remote programmet

### 1 Start JVC Remote-applikationen på din enhed.

### 2 Tilslut din enhed.

- For Android anordning:  
Kæd Android-enheden sammen med denne enhed via Bluetooth. (Side 13)
- For iPhone/iPod touch:  
Forbind iPhone/iPod touch til USB-indgangsterminalen. (Side 8) (eller)  
Kæd iPhone/iPod touch sammen med denne enhed via Bluetooth. (Side 13) (Kontroller, at USB-internetterminalen ikke er forbundet til en anordning.)

### 3 Vælg den enhed, der skal anvendes, i menuen.

Se følgende "Indstillinger til at bruge JVC Remote applikationen".

For KD-T812BT: Standardvalget er [ANDROID]. For at bruge iPhone/iPod touch, skal du vælge [YES] for [IOS].

## Indstillinger til at bruge JVC Remote applikationen

### 1 Tryk på og hold inde.

### 2 Drej lydknappen for at vælge en genstand (se den følgende tabel) og tryk derefter på knappen.

### 3 Gentag trin 2, indtil det ønskede punkt er valgt eller aktiveret.

### 4 Tryk på for at afslutte.

For at vende tilbage til det foregående indstillingspunkt, skal man trykke på .

Standard: [XX]

[REMOTE APP]	
[SELECT]	(For KD-T812BT) Vælg enheden [IOS] eller [ANDROID]) for at bruge applikationen.
[IOS]	[YES]: Vælger iPhone/iPod touch at benytte i applikationen via Bluetooth eller tilsluttet via USB-indgangen. ; [NO]: Annulleret. Hvis [IOS] er valgt, skal du vælge iPod BT-kilde (eller iPod USB, hvis din iPhone/iPod touch er tilsluttet via USB-indgangsstikket) for at aktivere applikationen. <ul style="list-style-type: none"><li>• Tilslutningen af applikationen vil blive afbrudt eller frakoblet, hvis:<ul style="list-style-type: none"><li>– Du skifter fra iPod BT kilde til enhver kilde tilsluttet via USB-indgangen.</li><li>– Du skifter fra iPod USB kilde til iPod BT kilde.</li></ul></li></ul>
[ANDROID]	[YES]: Vælger Android enhed til at bruge programmet via Bluetooth. ; [NO]: Annulleret.
[ANDROID LIST]	Vælg Android-enheden for at benytte fra listen. <ul style="list-style-type: none"><li>• For KD-T812BT: Viser kun når [ANDROID] af [SELECT] er sat til [YES].</li></ul>
[STATUS]	Viser status for den valgte enhed. [IOS CONNECTED]: Du kan benytte programmet med hjælp af iPhone/iPod touch tilsluttet via Bluetooth eller USB-indgangen. [IOS NOT CONNECTED]: Ingen iOS enhed er tilsluttet til at bruge programmet. [ANDROID CONNECTED]: Du er i stand til at bruge programmet med hjælp af en Android smartphone tilsluttet via Bluetooth. [ANDROID NOT CONNECTED]: Ingen Android enhed er tilsluttet til at bruge programmet.

# Bluetooth®

- Afhængigt af Bluetooth-versionen og firmwareversionen på din mobiltelefon, virker Bluetooth-funktioner muligvis ikke med denne enhed.
- Sørg for at slå Bluetooth-funktionen til på den enhed, for at foretage følgende handlinger.
- Signalbetingelserne er forskellige, alt afhængigt af omgivelserne.

## Bluetooth — Forbindelse

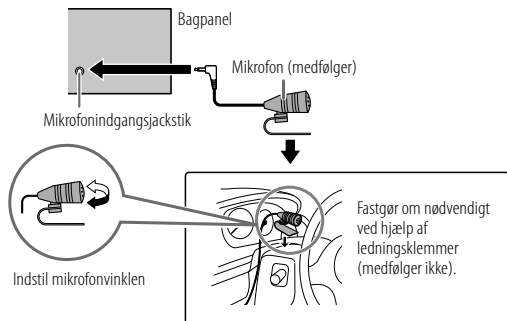
### Understøttede Bluetooth-profiler

- Hands-Free Profil (HFP)
- Avanceret Audio Distribution Profil (A2DP)
- Audio/Video Fjernbetjening Profil (AVRCP)
- Seriel portprofil (SPP)
- Telefonbog Adgang Profil (PBAP)

### Understøttede Bluetooth-codecs

- Sub Band Codec (SBC)
- Advanced Audio Coding (AAC)

## Tilslut mikrofonen



## Par og indstil en Bluetooth-anordning den første gang

- 1 Tryk på inde for at tænde for apparatet.
- 2 Søg og vælg navnet på din modtager ("KD-T812BT"/"KD-T716BT") på Bluetooth-enheden.  
"BT PAIRING" blinker på displayet.
  - For nogle Bluetooth-anordninger kan det være nødvendigt at indtaste dit personlige identifikationsnummer (PIN-kode) umiddelbart efter søgningen.
- 3 Udfør (A) eller (B), afhængigt af det, der vises på displayet.  
For nogle Bluetooth-anordninger kan parringssekvensen afvige fra de herunder beskrevne trin.
  - (A) "Anordningens navn" → "XXXXXX" → "VOL – YES" → "BACK – NO"  
"XXXXXX" er et 6-cifret kodeord, der frembringes tilfældigt under hver parring.
    - 1 Sørg for, at adgangsnøgler der vises på enheden og Bluetooth-enheden er de samme.
    - 2 Tryk på lydknappen for at bekræfte kodeordet.
    - 3 Betjen Bluetooth-anordningen for at bekræfte kodeordet.
  - (B) "Anordningens navn" → "VOL – YES" → "BACK – NO"
    - 1 Tryk på lydknappen for at begynde parring.
    - 2 Hvis "PAIRING" → "PIN 0000" ruller på displayet, skal du indtaste PIN-koden "0000" i Bluetooth-anordningen.  
Du kan ændre til en ønsket PIN-kode inden parring. (Side 17)
    - Hvis kun "PAIRING" kommer frem, skal du betjene Bluetooth-anordningen for at bekræfte parringen.

"PAIRING COMPLETED" kommer frem, når parringen er fuldført, og vil lyse, når Bluetooth-tilslutningen er etableret.

- og/eller -indikatoren(erne) lyser op.

## Bluetooth®

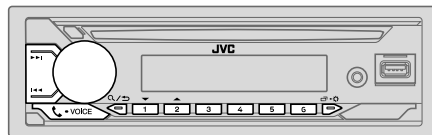
- Dette apparat understøtter Secure Simple Pairing (SSP).
- Der kan registreres (parres) op til fem anordninger i alt.
- Så snart parringen er fuldført, vil Bluetooth-anordningen forblive registreret i apparatet, selv hvis dette nulstilles. For at slette den parrede enhed, se [DEVICE DELETE] på side 17.
- Højest to Bluetooth-telefoner og et Bluetooth-lydapparat kan tilsluttes på en og samme gang. For at tilslutte eller frakoble den registrerede enhed, se [PHONE SELECT] eller [AUDIO SELECT] i [BT MODE]. (Side 17)  
Imens du er i BT AUDIO kilde, kan du oprette forbindelse til fem Bluetooth-lydenheder og skifte mellem disse fem enheder. (Side 19)
- Nogle Bluetooth-anordninger vil muligvis ikke automatisk sluttes til apparatet efter parring. Slut anordningen manuelt til apparatet.
- Når batteriet på den tilsluttede Bluetooth-enhed kører lavt, vises "Anordningens navn" → "LOW BATTERY".
- Vi henviser til brugervejledningen for Bluetooth-anordningen angående mere information.

### Auto parring (for KD-T812BT)

Når du slutter iPhone/iPod touch til USB-indgangsstikket, aktiveres en parningsanmodning (via Bluetooth) automatisk hvis [AUTO PAIRING] er indstillet til [ON]. (Side 17)

Tryk på volumenknappen for at parre, når du har bekræftet navnet på anordningen.

## Bluetooth — Mobiltelefon



### Modtag et kald

Når der er et indkommende opkald:










- Knapperne vil blinke i det blinkende mønster, du har valgt i [RING ILLUMI]. (Side 16)
- Enheden besvarer opkaldet automatisk, hvis [AUTO ANSWER] er sat til et valgt tidsrum. (Side 16)

Under et opkald:

- Knapperne holder op med at blinke.
- Hvis du slukker for enheden, eller tager frontpladen af, vil Bluetooth blive slået fra.

## Bluetooth®

Følgende handlinger kan variere eller ikke være tilgængelige, afhængigt af den tilsluttede telefon.





For at	På frontpladen
Første indkommende opkald...	
Besvar et opkald	Tryk på  • VOICE eller lydknappen.
Afvis et opkald	Tryk på og hold  • VOICE eller lydknappen inde.
Afslut et opkald	Tryk på og hold  • VOICE eller lydknappen inde.
Mens du taler med det første indkommende opkald...	
Besvar et andet indkommende opkald og bevar det aktuelle opkald	Tryk på  • VOICE eller lydknappen.
Afslå et andet indkommende opkald	Tryk på og hold  • VOICE eller lydknappen inde.
Mens der er to aktive opkald...	
Afslut det aktuelle opkald og aktiver det bevarede opkald	Tryk på og hold  • VOICE eller lydknappen inde.
Skift mellem det aktuelle opkald og det bevarede opkald	Tryk på  • VOICE.
Juster telefonens lydstyrke*1 [00] til [35] (Standard: [15])	Drej lydknappen under et kald.
Skift mellem håndfri og privat samtaletilstand*2	Tryk på  /  under et kald.


\*1 Denen justering vil ikke have nogen indflydelse på de andre kilders lydstyrke.

\*2 Betjeninger kan variere alt efter den tilsluttede Bluetooth-anordning.

## Optimer stemmekvaliteten

Mens man taler i telefonen...


- 1 Tryk på og hold  •  inde.
- 2 Drej lydknappen for at vælge en genstand (se den følgende tabel) og tryk derefter på knappen.
- 3 Gentag trin 2, indtil det ønskede punkt er valgt eller aktiveret.
- 4 Tryk på  •  for at afslutte.



For at vende tilbage til det foregående indstillingspunkt, skal man trykke på  / .

Standard: [XX]

[MIC GAIN]	[LEVEL -10] til [LEVEL +10] ([LEVEL -04]): Mikrofonens følsomhed øges i takt med at nummeret stiger.
[NR LEVEL]	[LEVEL -05] til [LEVEL +05] ([LEVEL 00]): Indstil støjrædningsniveauet, så den mindste støj høres under en telefonsamtale.
[ECHO CANCEL]	[LEVEL -05] til [LEVEL +05] ([LEVEL 00]): Indstil forsinkelsestiden for ekkoannullering, indtil det sidste ekko høres under en telefonsamtale.

## Foretag indstillingerne for modtagelse af et opkald

- 1 Tryk på  • VOICE for at indtaste Bluetooth-funktion.
- 2 Drej lydknappen for at vælge et navn (side 16), og tryk derefter på knappen.
- 3 Gentag trin 2, indtil det ønskede punkt er valgt eller aktiveret.

For at vende tilbage til det foregående indstillingspunkt, skal man trykke på  / .

Standard: [XX]



## [SETTINGS]


**[AUTO ANSWER]** [01 SEC] til [30 SEC]: Enheden besvarer automatisk indkommende opkald på det valgte tidspunkt (i sekunder).; **[OFF]**: Annulleret.

**[RING ILLUMI]** [BLINK 01] til [BLINK 05] (**[BLINK 02]**): Vælger et blinkende mønster for knapperne som meddelelse, når der er et indgående opkald.; **[OFF]**: Annulleret.

## Foretag et opkald

Du kan foretage et opkald fra opkaldshistorikken, telefonbogen eller ved at taste nummeret. Stemmeopkald er også muligt, hvis din mobiltelefon har denne funktion.

- 1 Tryk på  **VOICE** for at indtaste Bluetooth-funktion.  
"Første enhedsnavn" fremkommer.
  - Hvis to Bluetooth telefoner er tilsluttet, skal du trykke på  **VOICE** igen, for at skifte til en anden telefon.
- 2 Drej lydknappen for at vælge en genstand (se den følgende tabel) og tryk derefter på knappen.
- 3 Gentag trin 2, indtil det ønskede punkt er valgt/aktiveret eller følg instruktionerne for det valgte punkt.

For at vende tilbage til det foregående indstillingspunkt, skal man trykke på  / .

## [RECENT CALL]

(Kun valgbar, hvis telefonen understøtter PBAP.)


- 1 Tryk på lydknappen for at vælge et navn eller et telefonnummer.
  - "<" angiver modtaget opkald, ">" angiver udført opkald, "M" angiver opkald, der ikke er gået igennem.
  - "NO HISTORY" kommer frem, hvis der ikke er nogen optaget opkaldshistorie eller opkaldsnummer.
- 2 Tryk på lydknappen for at udføre opkald.

## [PHONEBOOK]

(Kun valgbar, hvis telefonen understøtter PBAP.)

- 1 Tryk på 2▲ / 1▼ for at vælge det ønskede tegn (A til Z, 0 til 9, og OTHERS).
  - "OTHERS" kommer frem, hvis det første tegn er et andet end A til Z, 0 til 9.
- 2 Drej lydknappen for at vælge et navn, og tryk derefter på knappen.
- 3 Drej lydknappen for at vælge et telefonnummer og tryk derefter på knappen for at foretage et opkald.
  - For at bruge telefonbog med denne enhed skal du sørge for adgang til eller overførsel fra din smartphone. Afhængigt af den tilsluttede telefon, kan være en anden proces.
  - Denne enhed kan kun vise bogstaver uden accent. (Bogstaver med accent som f.eks. "Ú", vises som "U".)


## [DIAL NUMBER]

- 1 Drej lydknappen for at vælge et nummer (0 til 9) eller tegn (\*, #, +).
- 2 Tryk på  /  for at flytte indtastningspositionen.  
Gentag trin 1 og 2, indtil du har indtastet telefonnummeret.
- 3 Tryk på lydknappen for at udføre opkald.

## [VOICE]

Sig navnet på den kontakt, du vil kalde eller stemmekommandoen for at styre telefonfunktionerne. (Se også følgende "Foretag et opkald ved hjælp af stemmegenkendelse".)

## Foretag et opkald ved hjælp af stemmegenkendelse

- 1 Tryk på og hold  **VOICE** for at aktivere stemmestyringen på den tilsluttede telefon.
  - 2 Sig navnet på den kontakt, du vil kalde eller stemmekommandoen for at styre telefonfunktionerne.
- Understøttede stemmegenkendelsesegenskaber er forskellige for hver telefon. Vi henviser til brugervejledningen for den tilsluttede telefon angående detaljer.



## Gem en kontakt i hukommelsen

Du kan lagre op til seks kontaktpersoner under nummerknapperne (1 til 6).

- 1 Tryk på VOICE for at indtaste Bluetooth-funktion.
- 2 Drej lydknappen for at vælge [RECENT CALL], [PHONEBOOK] eller [DIAL NUMBER] og tryk derefter på knappen.
- 3 Drej lydknappen for at vælge en kontakt eller indtaste et telefonnummer. Hvis en kontakt er valgt, skal man trykke på lydknappen for at vise telefonnummeret.
- 4 Tryk på og hold en af talknapperne (1 til 6) inde. "MEMORY P(valgt forvalgsnummer)" vises, når kontakten er gemt.

Hvis du vil slette en kontakt fra den forudindstillede hukommelse, skal du vælge [DIAL NUMBER] i trin 2, skal du gemme nummeret i en tom trin 3 og fortsætte til trin 4.

## Ring til et registreret nummer

- 1 Tryk på VOICE for at indtaste Bluetooth-funktion.
- 2 Tryk på en af talknapperne (1 til 6).
- 3 Tryk på lydknappen for at udføre opkald. "NO PRESET" vises, hvis der ikke er gemt en kontaktperson.

## Bluetooth funktion indstillinger

- 1 Tryk på og hold inde.
- 2 Drej lydknappen for at vælge en genstand (se den følgende tabel) og tryk derefter på knappen.
- 3 Gentag trin 2, indtil det ønskede punkt er valgt/aktiveret eller følg instruktionerne for det valgte punkt.
- 4 Tryk på for at afslutte.

For at vende tilbage til det foregående indstillingspunkt, skal man trykke på /


Standard: [XX]

[BT MODE]	
[PHONE SELECT]	Vælger den telefon eller lydianordning, der skal tilsluttes eller tages ud af forbindelse. "X" vises foran anordningens navn, når den er tilsluttet.
[AUDIO SELECT]	"▷" vises foran den aktuelle afspillende lydenhed. • Højest to Bluetooth-telefoner og et Bluetooth-lydapparat kan tilsluttes på en og samme gang.
[DEVICE DELETE]	1 Drej lydknappen for at vælge en anordning, der skal slettes, og tryk derefter på knappen. 2 Drej lydknappen for at vælge [YES] eller [NO] og tryk derefter på knappen.
[PIN CODE EDIT] (0000)	Ændrer PIN-koden (op til 6 cifre). 1 Drej lydknappen for at vælge et nummer. 2 Tryk på  /  for at flytte indtastningspositionen. Gentag trin 1 og 2, indtil du har indtastet PIN-koden. 3 Tryk på lydknappen for at bekræfte.
[RECONNECT]	[ON]: Enheden tilsluttes automatisk igen, når den senest tilsluttede Bluetooth-enhed er inden for rækkevidde. ; [OFF]: Annulleret.
[AUTO PAIRING]	(For KD-T812BT) [ON]: Enheden parrer automatisk med de understøttede Bluetooth-enheder (iPhone/iPod touch), når den er tilsluttet via USB-indgangsstikket. Denne funktion fungerer muligvis ikke afhængigt af operativsystemet på den tilsluttede anordning. ; [OFF]: Annulleret.
[INITIALIZE]	[YES]: Initialiserer alle Bluetooth-indstillingerne (inklusive gemt paring, telefonbog o.s.v.). ; [NO]: Annulleret.
[INFORMATION]	[MY BT NAME]: Viser navnet på din modtager ("KD-T812BT"/"KD-T716BT"). ; [MY ADDRESS]: Viser dette apparats navn.

### Funktion for kontrol af Bluetooth-kompatibilitet

Du kan kontrollere tilslutningsevnen for den understøttede profil mellem Bluetooth-anordningen og apparatet.

- Sørg for, at ingen Bluetooth-anordning er parret.

- 1 Tryk på og hold  • VOICE inde.**  
"BLUETOOTH" ↔ "CHECK MODE" kommer frem. "SEARCH NOW USING PHONE"  
→ "PIN IS 0000" ruller på displayet.
- 2 Søg og vælg navnet på din modtager ("KD-T812BT"/"KD-T716BT") på Bluetooth-enheden, inden for 3 minutter.**
- 3 Udfør (A), (B) eller (C), afhængigt af det, der vises på displayet.**  
(A) **"PAIRING" → "XXXXXX" (6-cifret kodeord):** Bekræft, at det samme kodeord vises på enheden og Bluetooth-anordningen, og betjen derefter Bluetooth-anordningen for at bekræfte kodeordet.  
(B) **"PAIRING" → "PIN IS 0000":** Indtast "0000" på Bluetooth-anordningen.  
(C) **"PAIRING":** Betjen Bluetooth-anordningen for at bekræfte parring.

Når parring er lykkedes, vises "PAIRING OK" → "Anordningens navn" og kontrol af Bluetooth-kompatibilitet begynder.

Hvis "CONNECT NOW USING PHONE" vises, skal man betjene Bluetooth-anordningen for at tillade, at adgang til telefonbogen fortsætter.

"TESTING" blinker på displayet.

### Resultatet af tilslutningsevnen blinker på displayet.


"PAIRING OK" og/eller "HANDS-FREE OK"\*1 og/eller "AUD.STREAM OK"\*2 og/eller "PBAP OK"\*3: Kompatibel

\*1 Kompatibel med Hands-Free Profil (HFP)

\*2 Kompatibel med Advanced Audio Distribution Profile (A2DP) (Avanceret Audio Distribution Profil)

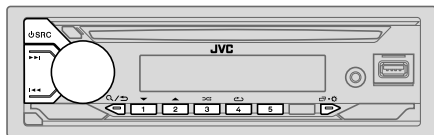
\*3 Kompatibel med Phonebook Access Profile (PBAP) (Telefonbog Adgang Profil)

Efter 30 sekunder kommer "PAIRING DELETED" frem som indikering af, at parring er slettet, og enheden afslutter kontrolfunktion.

- For at annullere, skal man trykke på  SRC for at slukke, og derefter skal man tænde igen.

## Bluetooth®

### Bluetooth — Lyd



Når tilsluttet til BT AUDIO kilde, kan du oprette forbindelse til fem Bluetooth-lydenheder og skifte mellem disse fem enheder.

#### Lyt til lydafspilleren via Bluetooth

- 1 Tryk på **SRC** gentagne gange for at vælge BT AUDIO.
  - For KD-T716BT: Et tryk på åbner BT AUDIO direkte.
- 2 Betjen lydafspilleren via Bluetooth for at starte afspilning.

For at	På frontpladen
Afspilning/pause	Tryk på lydknappen.
Vælg gruppe eller mappe	Tryk på 2▲ / 1▼.
Spring over fremad/spring over tilbage	Tryk på 1◀◀ / ▶▶1.
Tilbagespoling/fremspolning	Tryk på og hold 1◀◀ / ▶▶1 inde.
Gentag afspilning	Tryk på 4↻ flere gange. [TRACK REPEAT], [ALL REPEAT], [GROUP REPEAT]*1, [REPEAT OFF]
Tilfældig afspilning	Tryk på 3↻ flere gange. [GROUP RANDOM]*1, [ALL RANDOM], [RANDOM OFF]

For at	På frontpladen
Vælg et fil fra en mappe/liste	Vi henviser til "Vælg en fil, der skal afspilles" på side 9.
Skift mellem tilsluttede Bluetooth-lydenheder	Tryk på 5.*2

\*1 Afhængigt af den tilsluttede enhed, understøttes visse enheder muligvis ikke denne funktion.

\*2 Et tryk på "Play (Afspil)" tasten på den tilsluttede enhed vil også forårsage at slukke for lydudgangen på enheden.

Betjener og display-indikeringer kan være forskellig, alt efter deres tilgængelighed på den tilsluttede anordning.

#### Lyt til iPod/iPhone via Bluetooth (for KD-T812BT)

Du kan lytte til sangene på en iPod/iPhone via Bluetooth på denne enhed.

Tryk på **SRC** gentagne gange for at vælge iPod BT.

- Du kan betjene en iPod/iPhone på samme måde som iPod/iPhone via USB-indgangen. (Side 8)
- Hvis du tilslutter en iPod/iPhone til USB-indgangen imens du lytter til iPod BT kilden, vil kilden automatisk skifte til iPod USB-kilde.  
Tryk **SRC** for at vælge iPod BT, hvis enheden stadig er tilsluttet via Bluetooth.

# AMAZON ALEXA (for KD-T812BT)

Alexa er cloud-baserede voice service udviklet af Amazon. Du kan bede Alexa om at afspille musik, få vejrrapporter, trafikoplysninger, styre smart home-enheder, handle på Amazon, søge på internettet, sæt påmindelser og meget mere.

## Forberedelse:



- Opret en konto på <www.amazon.com>.
- Installer den nyeste version af Alexa-mobilapplikationen på din enhed (iPhone/iPod touch eller Android-enhed), og log derefter ind på applikationen.
- Sørg for at aktivere internetforbindelse på din smartphone.

## Opsætning for første gang

### For Android anordning

- 1** Kæd enheden sammen med denne enhed via Bluetooth. (Side 13)
- 2** Start Alexa-applikationen på din enhed.
- 3** Kæd denne enhed sammen med Alexa-mobilapplikationen.  
Udfør valgmulighed A eller valgmulighed B.

### For iPhone/iPod touch

- 1** Kæd enheden sammen med denne enhed via Bluetooth. (Side 13)
- 2** Start Alexa-applikationen på din enhed.
- 3** Tryk på  på enheden for at indtaste ALEXA-kilde.
  - Du kan også trykke gentagne gange på  SRC for at vælge iPod BT-kilde.
- 4** Kæd denne enhed sammen med Alexa-mobilapplikationen.  
Udfør valgmulighed A eller valgmulighed B.

### Valgmulighed A: Direkte link

Opnå adgang til følgende hjemmeside, eller scan QR-koden med din smartphone:

<http://www.jvc.net/car/alexa>

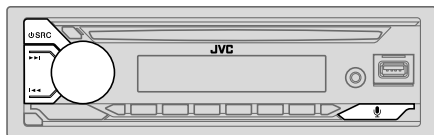


### Valgmulighed B: Manuel sammenkædning

- 1** Start Alexa-mobilapplikationen op, og gå til fanen "Device (Enheder)".
- 2** Tryk på ikonet " + " i øverste højre hjørne.
- 3** Tryk på "Add Device (Tilføj enhed)".
- 4** Tryk på "Automotive Accessory (Automobiltilbehør)" eller "Headphones (Hovedtelefoner)" på listen over enhedstyper.
- 5** Tryk på navnet på din modtager ("KD-T812BT"), og følg instruktionerne.






Når installationsprocessen er afsluttet, vil Alexa mobilapplikationen etablere forbindelse til denne enhed.

- Alexa-forbindelsen kan afbrydes, hvis:
  - A2DP-profilen er afbrudt
  - Bluetooth er taget ud af forbindelse
  - Der er slukket for enheden
  - Alle andre forhold, afhængigt af den tilsluttede enhed.For at etablere Alexa-forbindelse igen, skal du tilslutte A2DP-profilen igen.
- Alexa-forbindelse kan ikke oprettes igen, hvis du:
  - Geninstallerer Alexa mobilapplikation
  - Sletter den parrede enhed og udfører parring igen (til Android-enhed)For at etablere Alexa-forbindelse igen, skal du udføre opsætningsprocessen igen.
- Du kan tjekke Alexa-forbindelsen fra Alexa-mobilapplikationen. Hvis navnet på denne enhed vises på skærmen "ALL DEVICES", behøver du ikke at udføre opsætningen igen.




### Grundlæggende drift


Når Alexa-forbindelse er etableret...

- 1 Tryk på  på enheden for at tale med Alexa.**  
Displayet viser: "ALEXA" → "LISTENING..."
  - 2 Kommuniker med Alexa via den tilsluttede mikrofon. (Side 13)**  
"THINKING..." vises, når Alexa behandler din stemmeindgang.  
"SPEAKING..." vises, mens Alexa svarer på din stemmeindgang.  
"ALEXA" eller visningsoplysninger som afspilningstid, sangtitel og lignende vises, mens Alexa er i tomgangstilstand.
- For at vende tilbage til den forrige kilde før ALEXA, tryk på .
  - For at aktivere Alexa, tryk på .
  - For at annullere den aktuelle lyttetilstand, tryk på .
  - For at annullere nuværende tænkende/talende tilstande og gå til lytningstilstand, tryk på .
  - Der kan kun tilsluttes én Alexa-forbindelse ad gangen.
  - "DISCONNECTED" vises, hvis enheden er afbrudt fra Alexa-mobilapplikationen, eller Bluetooth-forbindelsen er afbrudt.

### Begynd at lytte

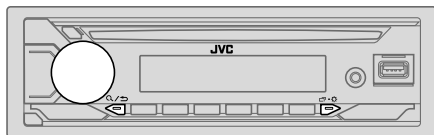
Mens i Alexa inaktiv tilstand...

- 1 Tryk på  på enheden for at aktivere Alexa.**  
Displayet viser: "LISTENING..."
- 2 Kommuniker med Alexa via den tilsluttede mikrofon. (Side 13)**
- 3 Under afspilning af musik i ALEXA-kilde kan du udføre følgende handlinger:**

For at	På frontpladen
Afspilning/pause	Tryk på lydknappen.
Spring over fremad/spring over tilbage	Tryk på  /  .

Under musikafspilning skal du trykke på  for at sætte musikken på pause og aktivere Alexa. Du kan nu begynde at kommunikere med Alexa.

# Lydindstillinger



- 1 Tryk på og hold inde.
- 2 Drej lydknappen for at vælge en genstand (se den følgende tabel) og tryk derefter på knappen.
- 3 Gentag trin 2, indtil det ønskede punkt er valgt/aktiveret eller følg instruktionerne for det valgte punkt.
- 4 Tryk på for at afslutte.

For at vende tilbage til det foregående indstillingspunkt, skal man trykke på .

Standard: **[XX]**

## [EQ SETTING]

### [PRESET EQ]

Vælg en forindstillet equalizer, der er velegnet til musikgenren.

- Vælg **[USER]** for at bruge de indstillinger, der er foretaget i **[EASY EQ]** eller **[PRO EQ]**.

**[FLAT]/[DRVN 3]/[DRVN 2]/[DRVN 1]/[HARD ROCK]/[HIP HOP]/[JAZZ]/[POP]/[R&B]/[USER]/[CLASSICAL]**

Drev equalizeren (**[DRVN 3]/[DRVN 2]/[DRVN 1]**) forstærker specifikke frekvenser i lydsignalet for at reducere den støj, der høres uden for bilen eller kørestøjen fra dækkene.

- Når skærmdemonstrationen er aktiveret (**[ON]** er valgt fra start, side 5), vælges **[HARD ROCK]** automatisk som **[PRESET EQ]**.
  - Hvis du indstiller **[DEMO MODE]** til **[OFF]** (side 5), vælges **[FLAT]** som standardindstillingen for **[PRESET EQ]**.

### [EASY EQ]

Juster dine egne lydindstillinger.

- Indstillingerne gemmes under **[USER]** i **[PRESET EQ]**.
- De udførte indstillinger kan påvirke de aktuelle indstillinger af **[PRO EQ]**.

**[SUB.W SP]\*1\*2:** **[00]** til **[+06]** (Standard: **[+03]**)

**[SUB.W]\*1\*3:** **[-50]** til **[+10]** **[00]**

**[BASS]:** **[LVL-09]** til **[LVL+09]** **[LVL 00]**

**[MID]:** **[LVL-09]** til **[LVL+09]** **[LVL 00]**

**[TRE]:** **[LVL-09]** til **[LVL+09]** **[LVL 00]**

### [PRO EQ]

Justerer dine egne lydindstillinger for hver kilde.

- Indstillingerne gemmes under **[USER]** i **[PRESET EQ]**.
- De udførte indstillinger kan påvirke de aktuelle indstillinger af **[EASY EQ]**.

### [62.5HZ]

**[LEVEL -09]** til **[LEVEL +09]** (**[LEVEL 00]**): Indstiller niveauet for at huske hver kilde.  
(Vælg inden justeringen den kilde, du vil justere.)

**[ON]:** Tænder for den udvidede bas. ; **[OFF]:** Annulleret.

**[100HZ]/[160HZ]/[250HZ]/[400HZ]/[630HZ]/[1KHZ]/[1.6KHZ]/[2.5KHZ]/[4KHZ]/[6.3KHZ]/[10KHZ]/[16KHZ]**

**[LEVEL -09]** til **[LEVEL +09]** (**[LEVEL 00]**): Indstiller niveauet for at huske hver kilde.  
(Vælg inden justeringen den kilde, du vil justere.)

**[Q FACTOR]** **[1.35]/[1.50]/[2.00]**: Indstil kvalitetsfaktoren.

### [AUDIO CONTROL]

**[BASS BOOST]** **[LEVEL +01]** til **[LEVEL +05]**: Vælger dit foretrukne bassniveau. ; **[OFF]:** Annulleret.

**[LOUDNESS]** **[LEVEL 01]/[LEVEL 02]**: Forøger lave og høje frekvenser for at frembringe en velafbalanceret lyd ved lav lydstyrke. ; **[OFF]:** Annulleret.

## Lydindstillinger

[SUB.W LEVEL]*1	[SPK-OUT]*2	(Kan ikke anvendes, når 3-vejs overgang er valgt.) [SUB.W 00] til [SUB.W +06] ([SUB.W +03]): Indstiller udgangsniveauet for den subwoofer, som er tilsluttet via højttalerledningen. (Side 35)
	[PRE-OUT]*3	[SUB.W -50] til [SUB.W +10] ([SUB.W 00]): Indstiller udgangsniveauet for den subwoofer, som er tilsluttet linieudgangsterminalerne (REAR/SW) via en ekstern forstærker. (Side 35)
[SUBWOOFER SET]*3	[ON]:	Tænder for subwoofer-output. ; [OFF]: Annulleret.
[FADER]		(Kan ikke anvendes, når 3-vejs overgang er valgt.) [POSITION R15] til [POSITION F15] ([POSITION 00]): Juster for- og baghøjttalernes udgangsbalance.
[BALANCE]*4	[POSITION L15] til [POSITION R15] ([POSITION 00]):	Juster venstre og højre højttaleres udgangsbalance.
[VOLUME ADJUST]	[LEVEL -15] til [LEVEL +06] ([LEVEL 00]):	Forudindstiller det indledende lydstyrkeniveau for hver enhed, sammenlignet med FM-lydstyrkeniveauet. (Vælg inden justeringen den kilde, du vil justere.)
[AMP GAIN]	[LOW POWER]:	Begrænser maks. lydniveau til 25. (Vælg, om maks. effekt til hver højttaler er under 50 W for at undgå skader på højttalerne.) ; [HIGH POWER]: Maks. lydniveau er 35.
[SPK/PRE OUT]		(Kan ikke anvendes, når 3-vejs overgang er valgt.) Vælg, afhængigt af højttalertilslutningsmetoden, den rigtige indstilling for at opnå den ønskede output. (Se "Indstillinger af højttaleroutput" på side 24.)
[SPEAKER SIZE]		Afhængigt af den overgangstype, du har valgt (se følgende [X ' OVER TYPE]), vil 2-vejs overgangs- eller 3-vejs overgangsindstillingpunkter blive vist. (Se "Overgangsindstillinger" på side 24.)
[X ' OVER]		Som standard er 2-vejs overgangstype valgt.

[DTA SETTINGS]	For indstillinger, se "Digital Tidskorrektion indstillinger" på side 26.	
[CAR SETTINGS]		
[X ' OVER TYPE]	<b>Forsigtig:</b> Indstil lydstyrken, inden du ændrer [X ' OVER TYPE], for at undgå en pludselig øgning eller mindskning af udgangsniveauet.	
[2-WAY]	(Vises kun når [3-WAY] er valgt.)	[YES]: Vælger tovejs overgangstype. ; [NO]: Annulleret.
[3-WAY]	(Vises kun når [2-WAY] er valgt.)	[YES]: Vælger trevejs overgangstype. ; [NO]: Annulleret.
[SOUND EFFECT]		
[SPACE ENHANCE]	(Ikke anvendelig for FM/AM-kilde.)	[SMALL]/[MEDIUM]/[LARGE]: Øger virtuelt lydrummet. ; [OFF]: Annulleret.
[SND RESPONSE]	[LEVEL 1]/[LEVEL 2]/[LEVEL 3]:	Gør lyden virtuelt mere realistisk. ; [OFF]: Annulleret.
[SOUND LIFT]	[LOW]/[MIDDLE]/[HIGH]:	Regulerer virtuelt den lydposition, der høres fra højttalerne. ; [OFF]: Annulleret.
[VOL LINK EQ]	[ON]:	Forstærker frekvensen for at reducere den støj, der høres uden for bilen eller kørestøjen fra dækkene. ; [OFF]: Annulleret.
[K2 TECHNOLOGY]	(Ikke anvendelig for FM/AM-kilde og AUX-kilde.)	[ON]: Forbedrer komprimeret musiks lyd kvalitet. ; [OFF]: Annulleret.

\*1 Viser kun når [SUBWOOFER SET] er indstillet til [ON].

\*2 For 2-vejs overgang: Viser kun når [SPK/PRE OUT] er indstillet til [SUB.W/SUB.W]. (Side 24)

\*3 For 2-vejs overgang: Viser kun når [SPK/PRE OUT] er indstillet til [REAR/SUB.W] eller [SUB.W/SUB.W]. (Side 24)

\*4 Justeringen påvirker ikke subwooferen.

## Lydindstillinger

### Indstillinger af højttaleroutput [SPK/PRE OUT]

**(Kun tilgængelig hvis [X' OVERTYPE] er sat til [2-WAY]) (side 23)**

Vælg outputindstilling for højttalerne [SPK/PRE OUT], baseret på højttalertilslutningsmetoden.

### Tilslutning via linieudgangsterminalerne

Til tilslutninger gennem en ekstern forstærker (Side 35)

Indstilling på [SPK/PRE OUT]	Lydsignaler gennem linieudgangsterminal	
	REAR/SW	
[REAR/REAR]	Baghøjttalerudgang	
[REAR/SUB.W] (Standard)	Subwoofer-udgang	
[SUB.W/SUB.W]	Subwoofer-udgang	

### Tilslutning via højttalerledninger

Du kan også tilslutte højttalerne uden at bruge en ekstern forstærker, men kan stadig nyde subwooferudgangen med disse indstillinger. (Side 35)

Indstilling på [SPK/PRE OUT]	Lydsignal gennem baghøjttalerledning	
	L (venstre)	R (højre)
[REAR/REAR]	Baghøjttalerudgang	Baghøjttalerudgang
[REAR/SUB.W]	Baghøjttalerudgang	Baghøjttalerudgang
[SUB.W/SUB.W]	Subwoofer-udgang	(Dæmpning)

Hvis [SUB.W/SUB.W] vælges:

- [120HZ] vælges i [SUBWOOFER LPF] og [THROUGH] ikke er til rådighed. (Side 25)
- [POSITION RO2] er valgt i [FADER] og det valgbare område er [POSITION R15] til [POSITION 00]. (Side 23)

### Overgangsindstillinger

Herunder er de tilgængelige indstillingspunkter for 2-vejs og 3-vejs overgang.

#### ▲ FORSIGTIG

Vælg en overgangstype alt efter, hvordan højttalerne er tilsluttet. (Side 35)

Hvis en forkert type vælges:

- Højttalerne kan lide skade.
- Udgangsniveauet kan blive ekstremt højt eller lavt.

#### SPEAKER SIZE

Vælg alt efter den tilsluttede højttaler for optimal ydelse.

- Frekvens- og hældningsindstillingerne indstilles automatisk for den valgte højttalers overgang.
- Hvis [NONE] er valgt til følgende højttaler i [SPEAKER SIZE], er indstillingen [X' OVER] for den valgte højttaler, ikke tilgængelig.
  - 2-vejs overgang: [TWEETER] for [FRONT]/[REAR]/[SUBWOOFER]
  - 3-vejs overgang: [WOOFER]

#### X' OVER (overgang)

- [FRQ]/[F-HPF FRQ]/[R-HPF FRQ]/[SW LPF FRQ]/[HPF FRQ]/[LPF FRQ]: Indstiller overgangsfrekvensen for de valgte højttalere (højpasfilter og lavpasfilter). Hvis [THROUGH] er valgt, vil alle signaler blive sendt til de valgte højttalere.
- [SLOPE]/[F-HPF SLOPE]/[R-HPF SLOPE]/[SW LPF SLOPE]/[HPF SLOPE]/[LPF SLOPE]: Indstiller overgangshældningen. Kan kun vælges, hvis en anden indstilling end [THROUGH] er valgt som overgangsfrekvens.
- [SW LPF PHASE]/[PHASE]: Vælger fasen i højttalrerudgangen til at modsvare den anden højttalerudgang.
- [GAIN LEFT]/[GAIN RIGHT]/[F-HPF GAIN]/[R-HPF GAIN]/[SW LPF GAIN]/[GAIN]: Indstiller udgangsløydstyrken for den valgte højttaler.



## Lydindstillinger

### 2-vejs overgangsindstillingspunkter

[SPEAKER SIZE]		
[FRONT]	[SIZE]	[8CM]/[10CM]/[12CM]/[13CM]/[16CM]/[17CM]/[18CM]/[4×6]/[5×7]/[6×8]/[6×9]/[7×10]
	[TWEETER]	[SMALL]/[MIDDLE]/[LARGE]/[NONE] (ikke tilsluttet)
[REAR]*1		[8CM]/[10CM]/[12CM]/[13CM]/[16CM]/[17CM]/[18CM]/[4×6]/[5×7]/[6×8]/[6×9]/[7×10]/[NONE] (ikke tilsluttet)
[SUBWOOFER]*2*3		[16CM]/[20CM]/[25CM]/[30CM]/[38CM OVER]/[NONE] (ikke tilsluttet)
[X * OVER]		
[TWEETER]	[FRQ]	[1KHZ]/[1.6KHZ]/[2.5KHZ]/[4KHZ]/[5KHZ]/[6.3KHZ]/[8KHZ]/[10KHZ]/[12.5KHZ]
	[GAIN LEFT]	[−08DB] til [00DB]
	[GAIN RIGHT]	[−08DB] til [00DB]
[FRONT HPF]	[F-HPF FRQ]	[30HZ]/[40HZ]/[50HZ]/[60HZ]/[70HZ]/[80HZ]/[90HZ]/[100HZ]/[120HZ]/[150HZ]/[180HZ]/[220HZ]/[250HZ]/[THROUGH]
	[F-HPF SLOPE]	[−06DB]/[−12DB]/[−18DB]/[−24DB]
	[F-HPF GAIN]	[−08DB] til [00DB]
[REAR HPF]*1	[R-HPF FRQ]	[30HZ]/[40HZ]/[50HZ]/[60HZ]/[70HZ]/[80HZ]/[90HZ]/[100HZ]/[120HZ]/[150HZ]/[180HZ]/[220HZ]/[250HZ]/[THROUGH]
	[R-HPF SLOPE]	[−06DB]/[−12DB]/[−18DB]/[−24DB]
	[R-HPF GAIN]	[−08DB] til [00DB]

[SUBWOOFER LPF]*2*3	[SW LPF FRQ]	[30HZ]/[40HZ]/[50HZ]/[60HZ]/[70HZ]/[80HZ]/[90HZ]/[100HZ]/[120HZ]/[150HZ]/[180HZ]/[220HZ]/[250HZ]/[THROUGH]
	[SW LPF SLOPE]	[−06DB]/[−12DB]/[−18DB]/[−24DB]
	[SW LPF PHASE]	[REVERSE] (180°)/[NORMAL] (0°)
	[SW LPF GAIN]	[−08DB] til [00DB]

### 3-vejs overgangsindstillingspunkter

[SPEAKER SIZE]		
[TWEETER]		[SMALL]/[MIDDLE]/[LARGE]
[MID RANGE]		[8CM]/[10CM]/[12CM]/[13CM]/[16CM]/[17CM]/[18CM]/[4×6]/[5×7]/[6×8]/[6×9]
[WOOFER]*3		[16CM]/[20CM]/[25CM]/[30CM]/[38CM OVER]/[NONE] (ikke tilsluttet)
[X * OVER]		
[TWEETER]	[HPF FRQ]	[1KHZ]/[1.6KHZ]/[2.5KHZ]/[4KHZ]/[5KHZ]/[6.3KHZ]/[8KHZ]/[10KHZ]/[12.5KHZ]
	[SLOPE]	[−06DB]/[−12DB]
	[PHASE]	[REVERSE] (180°)/[NORMAL] (0°)
	[GAIN]	[−08DB] til [00DB]

\*1, \*2, \*3: (Se side 26)

## Lydindstillinger

[MID RANGE] [HPF FRQ]	[30HZ]/[40HZ]/[50HZ]/[60HZ]/[70HZ]/[80HZ]/[90HZ]/[100HZ]/[120HZ]/[150HZ]/[180HZ]/[220HZ]/[250HZ]/[THROUGH]
[HPF SLOPE]	[−06DB]/[−12DB]
[LPF FRQ]	[1KHZ]/[1.6KHZ]/[2.5KHZ]/[4KHZ]/[5KHZ]/[6.3KHZ]/[8KHZ]/[10KHZ]/[12.5KHZ]/[THROUGH]
[LPF SLOPE]	[−06DB]/[−12DB]
[PHASE]	[REVERSE] (180°)/[NORMAL] (0°)
[GAIN]	[−08DB] til [00DB]
[WOOFER]*3 [LPF FRQ]	[30HZ]/[40HZ]/[50HZ]/[60HZ]/[70HZ]/[80HZ]/[90HZ]/[100HZ]/[120HZ]/[150HZ]/[180HZ]/[220HZ]/[250HZ]/[THROUGH]
[SLOPE]	[−06DB]/[−12DB]
[PHASE]	[REVERSE] (180°)/[NORMAL] (0°)
[GAIN]	[−08DB] til [00DB]

\*1 Vises kun når [SPK/PRE OUT] er indstillet til [REAR/REAR] eller [REAR/SUB.W]. (Side 24)

\*2 Vises kun når [SPK/PRE OUT] er indstillet til [REAR/SUB.W] eller [SUB.W/SUB.W]. (Side 24)

\*3 Vises kun når [SUBWOOFER SET] er indstillet til [ON]. (Side 23)

## Digital Tidskorrektion indstillinger

Digital Tidskorrektion indstiller forsinkelsestiden for højtalerudgangen for at skabe et mere passende miljø til dit køretøj.

• Der er flere oplysninger i "Automatisk bestemmelse af forsinkelsestid" på side 27.

### [DTA SETTINGS]

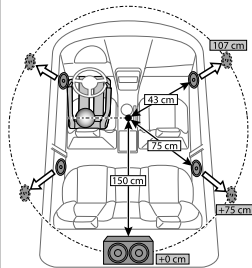
[POSITION]	Vælger din lytteposition (referencepunkt). [ALL]: Kompenserer ikke; [FRONT RIGHT]: Højre forsæde; [FRONT LEFT]: Venstre forsæde; [FRONT ALL]: Forsæder • [FRONT ALL] vises kun når [X <sup>1</sup> OVER TYPE] er sat til [2-WAY]. (Side 23)
[DISTANCE]*1	[0CM] til [610CM]: Finjuster afstanden for at kompensere.
[GAIN]*1	[−8DB] til [0DB]: Finjuster output volumen af den valgte højtaler.
[DTA RESET]	[YES]: Nulstiller indstillingerne ([DISTANCE] og [GAIN]) for den valgte [POSITION] til standard.; [NO]: Annulleret.

### [CAR SETTINGS]

[CAR TYPE]	[COMPACT]/[FULL SIZE CAR]/[WAGON]/[MINIVAN]/[SUV]/[MINIVAN(LONG)]: Vælger typen af køretøj.; [OFF]: Kompenserer ikke.
[R-SP LOCATION]*2	Vælger placeringen af baghøjtalerne i bilen til at beregne afstanden længst væk fra den valgte lytteposition (referencepunkt). • [DOOR]/[REAR DECK]: Kun valgbare når [CAR TYPE] er sat til [OFF], [COMPACT], [FULL SIZE CAR], [WAGON] eller [SUV]. • [2ND ROW]/[3RD ROW]: Kun valgbare når [CAR TYPE] er sat til [MINIVAN] eller [MINIVAN(LONG)].

## Lydindstillinger

### Automatisk bestemmelse af forsinkelsestid



Hvis du angiver afstanden fra centrum af lyttepositionen i øjeblikket for hver højttaler, vil forsinkelsestiden automatisk blive beregnet.

- 1 Indstil **[POSITION]** og bestem lyttepositionen som referencepunkt (referencepunktet for **[FRONT ALL]** vil være midt mellem højre og venstre i forsæderne).
- 2 Mål afstanden fra referencepunktet til højttalerne.
- 3 Beregn afstanden mellem den fjerneste højttaler (subwoofer på illustrationen) og andre højttalere.
- 4 Indstil **[DISTANCE]** beregnet i trin 3 for individuelle højttalere.
- 5 Juster **[GAIN]** for individuelle højttalere.

Eksempel: Når **[FRONT ALL]** er valgt som lytteposition

\*1 Før en justering foretages, vælg højttaleren:

Når 2-vejs delefilter er valgt:

**[FRONT LEFT]/[FRONT RIGHT]/[REAR LEFT]/[REAR RIGHT]/[SUBWOOFER]:**

- **[REAR LEFT]**, **[REAR RIGHT]** og **[SUBWOOFER]** kan kun vælges, hvis en anden indstilling end **[NONE]** er valgt for **[REAR]** og **[SUBWOOFER]** af **[SPEAKER SIZE]**. (Side 25)

Når 3-vejs delefilter er valgt:

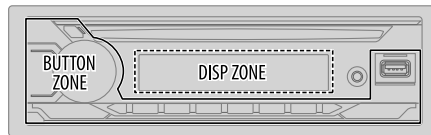
**[TWEETER LEFT]/[TWEETER RIGHT]/[MID LEFT]/[MID RIGHT]/[WOOFER]:**

- **[WOOFER]** kan kun vælges, hvis en anden indstilling end **[NONE]** er valgt for **[WOOFER]** af **[SPEAKER SIZE]**. (Side 25)

\*2 Viser kun når **[X \* OVER TYPE]** er sat til **[2-WAY]** (side 23) og hvis en anden indstilling end **[NONE]** er valgt for **[REAR]** af **[SPEAKER SIZE]**. (Side 25)

## Displayindstillinger

Zone-identifikation for lysstyrkeindstillinger



- 1 Tryk på og hold inde.
- 2 Drej lydknappen for at vælge et navn (side 28), og tryk derefter på knappen.
- 3 Gentag trin 2, indtil det ønskede punkt er valgt/aktiveret eller følg instruktionerne for det valgte punkt.
- 4 Tryk på for at afslutte.

For at vende tilbage til det foregående indstillingspunkt, skal man trykke på .

## Displayindstillinger

Standard: [XX]

[DISPLAY]	
[DIMMER]	<p>Nedblænd belysningen.</p> <p>[OFF]: Dimmeren slukker. Lysstyrken skifter til [DAY] indstilling.</p> <p>[ON]: Dimmeren tændes. Lysstyrken skifter til [NIGHT] indstilling. (Se følgende indstillinger for "[BRIGHTNESS]").</p> <p>[DIMMER TIME]: Indstil tiden til at tænde lysdæmper og for at slukke for lysdæmper.</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1 Drej lydknappen for at indstille [ON] tiden, og tryk derefter på knappen.</li><li>2 Drej lydknappen for at indstille [OFF] tiden, og tryk derefter på knappen. (Standard: [ON]: [18:00] ; [OFF]: [6:00])</li></ol> <p>[DIMMER AUTO]: Dimmeren aktiveres og deaktiveres automatisk, når du slukker eller tænder for bilens forlygter.*1</p>
[BRIGHTNESS]	<p>Indstil lysstyrken separat til dag og nat.</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1 [DAY]/[NIGHT]: Vælger dag eller nat.</li><li>2 Vælg en zone. (Side 27)</li><li>3 [LEVEL 00] til [LEVEL 31]: Indstiller lysniveau.</li></ol>
[TEXT SCROLL]*2	<p>[SCROLL ONCE]: Ruller én gang gennem displayets informationer. ;</p> <p>[SCROLL AUTO]: Fortsætter med at bladre med 5-sekunders intervaller. ;</p> <p>[SCROLL OFF]: Annulleret.</p>

\*1 Det er nødvendigt, at lysreguleringsledningen er tilsluttet. (Side 35)

\*2 Nogle tegn eller symboler vises ikke korrekt (eller vil være blanke).

## Referencer

### Vedligeholdelse

#### Rengøring af enheden

Tør snavs af frontpladen med en tør silikoneklud eller en blød klud.

#### Rengøring af apparatstikforbindelsen

Løsn frontpladen og rengør konnektoren forsigtigt med en bomuldsklud. Pas på, ikke at beskadige konnektoren.



Konnektor (bag på frontpladen)

#### Håndtering af discs

- Rør ikke ved discens optageflade.
- Klæb ikke tape etc. på discen og anvend ikke en disc med påklæbet tape.
- Anvend ikke noget tilbehør til discen.
- Rengør discen fra midten ud mod yderkanten.
- Rengør discen med en tør silikoneklud eller en blød klud. Anvend ikke opløsningsmidler.
- Når du tager en disc ud af denne enhed, skal den trækkes ud horisontalt.
- Fjern stykkerne fra midterhullet og diskkanten, inden du sætter disken i.

### Mere information

- For:
- Sidste nye firmware-opdateringer og sidste nye kompatible punktliste
  - JVC original applikation
  - Enhver anden sidste nye information

Besøg <[www.jvc.net/cs/car/](http://www.jvc.net/cs/car/)>.

#### Generelt

- Denne enhed kan kun afspille følgende cd'er:



- **Afspilning af DualDisc:** Non-DVD-siden af en "DualDisc" overholder ikke standarden for "Compact Disc Digital Audio". Derfor anbefales brug af Non-dvd-siden af en DualDisc på dette produkt ikke.
- For detaljeret information og bemærkninger om de afspillelige lydfile, besøg <[www.jvc.net/cs/car/audiofile/](http://www.jvc.net/cs/car/audiofile/)>.

## Referencer

### Afspillelige filer

- Afspillelig lydfil:  
For disc:  
KD-T812BT: MP3 (.mp3), WMA (.wma), AAC (.aac)  
KD-T716BT: MP3 (.mp3), WMA (.wma)  
For USB-anordning i masselagerklassen:  
KD-T812BT: MP3 (.mp3), WMA (.wma), AAC (.aac), AAC (.m4a), WAV (.wav), FLAC (.flac)  
KD-T716BT: MP3 (.mp3), WMA (.wma), WAV (.wav), FLAC (.flac)
  - Afspillelig disc media: CD-R/CD-RW/CD-ROM
  - Afspillelig disc fil format: ISO 9660 niveau 1/2, Joliet, Langt filnavn
  - Afspillelig USB-anordning filsystem: FAT12, FAT16, FAT32
- Selv hvis lydfilerne er i overensstemmelse med de herover angivne standarder, kan afspilning være umulig, afhængigt af typerne, eller tilstandene af medier eller enheder  
AAC (.m4a) fil i en CD, der er kodet med iTunes, kan ikke spilles på denne enhed.

### Diske, som ikke kan afspilles

- Disks, der ikke er runde.
- Disks med farvet optageflade eller discs, der er finaliserede.
- Diske til optagelse/genskrivning, som ikke er afsluttede.
- 8 cm CD. Forsøg på at isætte og bruge en adapter kan føre til fejlfunktion.

### Om USB-anordninger

- Det er ikke muligt at tilslutte en USB-anordning via en USB-hub.
- Hvis der tilsluttes et kabel, som er mere end 5 m langt i alt, kan det resultere i unormal afspilning.
- Denne enhed kan ikke genkende en USB-enhed med en anden nominal spænding end 5V og en mærkestrøm på over 1,5 A.

### Om iPod/iPhone

- Made for
  - iPod touch (6th generation)
  - iPhone 5S, 6, 6 Plus, 6S, 6S Plus, SE, 7, 7 Plus, 8, 8 Plus, X, XS, XS MAX, XR (iOS 12.1 eller senere)
- Det er ikke muligt at gennemse videofiler på menuen "Videos" i [HEAD MODE].
- Rækkefølgen af de sange, der vises på enhedens valgmenu, kan være anderledes end rækkefølgen på iPod/iPhone.

- Du kan ikke betjene iPod, hvis "JVC" eller "✓" vises på iPod.
- Afhængigt af versionen af operativsystemet i iPod/iPhone, vil nogle funktioner muligvis ikke fungere på dette apparat.

### Om Spotify

- Spotify-applikationen understøtter:
  - iPhone 5S, 6, 6 Plus, 6S, 6S Plus, SE, 7, 7 Plus, 8, 8 Plus, X, XS, XS MAX, XR (iOS 12.1 eller senere)
  - iPod touch (6th generation)
  - Android OS 4.0.3 eller senere
- Spotify er en tredjeparts service, hvorfor specifikationerne kan ændres uden forudgående varsel. Derfor kan kompatibiliteten blive forringet eller dele eller hele servicen kan blive utilgængelig.
- Nogle funktioner i Spotify kan ikke betjenes fra denne enhed.
- For punkter, der anvender applikationen, bedes du kontakte Spotify på <[www.spotify.com](http://www.spotify.com)>.

### Om AMAZON ALEXA



- Alexa er en tredjeparts service, hvorfor specifikationerne kan ændres uden forudgående varsel. Derfor kan kompatibiliteten blive forringet eller dele eller hele servicen kan blive utilgængelig.

### Tilgængelige kyrilliske bogstaver

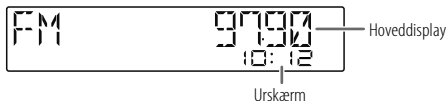
<input checked="" type="checkbox"/>	Tilgængelige tegn	<input type="checkbox"/>	Displayindikatorer													
А	Б	В	Г	Д	Е	Ж	З	И	Й	К	Л	М	Н	О	П	
Р	С	Т	У	Ф	Х	Ц	Ч	Ш	Щ	Ъ	Ы	Ь	Э	Ю	Я	Ё
Є	Т	У	Ф	Х	Ц	Ч	Ш	Щ	Ъ	Ы	Ь	Э	Ю	Я	Є	

## Referencer

### Ændr displayinformationen

Ved hvert tryk på  , skifter display informationenen.

- Hvis information er utilgængelig eller ikke er optaget, vil "NO TEXT", "NO NAME", eller anden information (f.eks. stationsnavn) komme frem eller displayet vil være blankt.



Kildenavn	Oplysninger på displayet: Hoved
FM eller AM	Frekvens ➔ Frekvens med Musiksynkroniseringseffekt* ➔ Dato ➔ tilbage til begyndelsen  Kun for FM Radio Data System-stationer: Stationsnavn/Programtype ➔ Stationsnavn/Programtype med Musiksynkroniseringseffekt* ➔ Radio tekst ➔ Radio tekst+ ➔ Radio tekst+ sangtitel/Radio tekst+ kunstner ➔ Frekvens ➔ Dato ➔ tilbage til begyndelsen
CD eller USB	For CD-DA: Discitetel/Kunstner ➔ Discitetel/Kunstner med Musiksynkroniseringseffekt*2 ➔ Sportitel/Kunstner ➔ Afspilningstid ➔ Dato ➔ tilbage til begyndelsen  For MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC filer: Sangtitel/Kunstner ➔ Sangtitel/Kunstner med Musiksynkroniseringseffekt* ➔ Albumtitel/Kunstner ➔ Mappenavn ➔ Filnavn ➔ Afspilningstid ➔ Dato ➔ tilbage til begyndelsen
iPod USB/iPod BT	(For KD-T812BT) Når [HEAD MODE] er valgt (side 9): Sangtitel/Kunstner ➔ Sangtitel/Kunstner med Musiksynkroniseringseffekt* ➔ Albumtitel/Kunstner ➔ Afspilningstid ➔ Dato ➔ tilbage til begyndelsen

Kildenavn	Oplysninger på displayet: Hoved
SPOTIFY/SPOTIFY BT	Kontekst-titel ➔ Kontekst-titel med Musiksynkroniseringseffekt* ➔ Sangtitel ➔ Kunstner ➔ Albumtitel ➔ Afspilningstid ➔ Dato ➔ tilbage til begyndelsen
BT AUDIO	Sangtitel/Kunstner ➔ Sangtitel/Kunstner med Musiksynkroniseringseffekt* ➔ Albumtitel/Kunstner ➔ Afspilningstid ➔ Dato ➔ tilbage til begyndelsen
ALEXA	(For KD-T812BT) Sangtitel/Kunstner ➔ Sangtitel/Kunstner med Musiksynkroniseringseffekt* ➔ Albumtitel/Kunstner ➔ Afspilningstid ➔ Dato ➔ tilbage til begyndelsen
AUX	Kildenavn ➔ Kildenavn med Musiksynkroniseringseffekt* ➔ Dato ➔ tilbage til begyndelsen


\* Under Musiksynkroniseringseffekten ændres lysstyrkeniveauet for knappen, og synkroniserer med musikniveauet.

# Fejlfinding

Symptom	Løsning
Generelt	Der er ingen lyd. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Juster lydstyrken til det optimale niveau.</li> <li>• Kontroller ledninger og forbindelser.</li> </ul>
	"MISWIRING CHECK WIRING THEN PWR ON" vises. Sluk for strømmen, og kontroller derefter at højttalerkablerne terminaler er ordentligt isolerede. Tænd derefter igen.
	"PROTECTING SEND SERVICE" vises. Indlever apparatet til det nærmeste servicecenter.
	Kilde kan ikke vælges. Kontroller indstillingen <b>[SOURCE SELECT]</b> . (Side 5)
	Enheden fungerer slet ikke. Nulstil enheden. (Side 4)
	Korrekte tegn vises ikke. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Enheden kan kun vise store bogstaver, tal og et begrænset antal symboler.</li> <li>• Afhængigt af det anvendte displaysprog (side 5), vil nogle tegn muligvis ikke blive vist korrekt.</li> </ul>
Radio	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Radiomodtagelsen er dårlig.</li> <li>• Statisk støj når der lyttes til radioen.</li> </ul> Tilslut antennen korrekt.
CD/USB/iPod	Disken kan ikke skydes ud. Tryk på og hold ▲ inde for at tvinge disken ud. Pas på, at disken ikke falder ned, når den skydes ud.
	Støj genereres. Spring til en ny sang, eller skift CD.
	"IN DISC" vises, og disken kan ikke udskydes. Sørg for, at der ikke er noget, der blokerer drevet, når disken skydes ud.
	"PLEASE EJECT" kommer frem. Tryk på ▲, og sæt derefter disken korrekt ind.

Symptom	Løsning
CD/USB/iPod	Afspilningsrækkefølgen er ikke som tilsigtet. Afspilningsrækkefølgen bestemmes af rækkefølgen, hvori filer blev optaget (disk) eller filnavnet (USB).
	Forløbet afspilningstid er ikke korrekt. Dette afhænger af den tidligere optagelsesproces (disk/USB).
	"NOT SUPPORT" kommer frem og sporet springes over. Tjek, om sporet er i et format, der kan afspilles. (Side 28, 29)
	"READING" bliver ved med at blinke. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Brug ikke for mange hierarkiplan og mapper.</li> <li>• Genindlæs disken eller genmonter enheden (USB/iPod/iPhone).</li> </ul>
	"UNSUPPORTED DEVICE" kommer frem. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontroller, om den tilsluttede USB-enhed er kompatibel med denne enhed, og sørg for, at filsystemerne er i understøttede formater. (Side 29)</li> <li>• Tilslut USB-anordningen.</li> </ul>
	"UNRESPONSIVE DEVICE" kommer frem. Sørg for, at USB-enheden ikke fejler, og sæt USB-enheden til igen.
	"USB HUB IS NOT SUPPORTED" kommer frem. Denne enhed kan ikke understøtte en USB-lydenhed der er tilsluttet via en USB-hub.
	"CANNOT PLAY" kommer frem. Tilslut en USB-lydenhed der indeholder spilbare lydfile.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kilden skifter ikke til "USB", hvis du tilslutter en USB-anordning mens du lytter til en anden kilde.</li> <li>• "USB ERROR" kommer frem</li> </ul> USB-porten trækker mere effekt end design-begrænsningen. Afbryd og tag USB-anordningen ud af forbindelse. Tænd derefter igen, og sæt USB-anordningen i forbindelse igen. Hvis dette ikke løser problemet, skal du slukke og tænde (eller nulstille enheden), inden du skifter den ud med en anden USB-enhed.
	iPod'en/iPhone'n tænder ikke eller virker ikke. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontroller forbindelsen mellem enhed og iPod/iPhone.</li> <li>• Frakobl og nulstil iPod/iPhone vha. total nulstilling.</li> </ul>

## Fejlfinding

Symptom	Løsning	
CD/USB/iPod	"LOADING" kommer frem, når du indtaster søgefunktion ved at trykke på  .	Dette apparat forbereder stadig iPod/iPhone musiklisten. Indlæsning kan tage nogen tid, så prøv igen senere.
	"NO DISC"	Indsæt en afspilningsdisk i diskåbningen.
	"NO DEVICE"	Tilslut en enhed (USB/iPod/iPhone), og skift kilden til USB/iPod/iPhone igen.
	"MEMORY FULL"	Du har nået grænsen for maksimal opbevaring af din iPod/iPhone.
Spotify	"DISCONNECTED"	USB er taget ud af forbindelse med hovedenheden. Bekræft venligst at anordningen er tilsluttet ordentligt via USB.
	"CONNECTING"	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tilsluttet via USB-indsigt: Anordningen er sluttet til hovedenheden. Vent venligst.</li> <li>Tilsluttet via Bluetooth: Bluetooth er taget ud af forbindelse. Kontroller venligst Bluetooth-forbindelsen og bekræft, at både anordningen og enheden er parret og tilsluttet.</li> </ul>
	"CHECK APP"	Spotify-applikationen er ikke ordentligt tilsluttet eller brugeren er ikke logget ind. Afslut Spotify-applikationen og genstart. Log derefter på din Spotify-konto.
Bluetooth®	Ingen Bluetooth-anordning findes.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Søg fra Bluetooth-anordningen igen.</li> <li>Nulstil enheden. (Side 4)</li> </ul>
	Bluetooth-parring kan ikke laves.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontroller, at du har indtastet den samme PIN-kode til både apparatet og Bluetooth-anordningen.</li> <li>Slet parring-informationen fra både apparatet og Bluetooth-anordningen, og udfør derefter parring igen. (Side 13)</li> </ul>
	Der høres ekko eller støj under en telefonsamtale.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Juster mikrofonenhedens position. (Side 13)</li> <li>Kontroller indstillingen [ECHO CANCEL]. (Side 15)</li> </ul>

Symptom	Løsning	
Bluetooth®	Telefonens lyd kvalitet er dårlig.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Reducer afstanden mellem apparatet og Bluetooth-anordningen.</li> <li>Flyt bilen til et sted, hvor en bedre signalmodtagning kan opnås.</li> </ul>
	Stemmeopkaldsmetoden er ikke succesfuld.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Brug stemmeopkaldsmetoden i mere stille omgivelser.</li> <li>Reducer afstanden fra mikrofonen, når du siger navnet.</li> <li>Sørg for, at den samme stemme som den registrerede stemmetag bruges.</li> </ul>
	Lyden afbrydes eller falder ud under afspilning af en Bluetooth-lydafspiller.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Reducer afstanden mellem apparatet og Bluetooth-lydafspilleren.</li> <li>Sluk og tænd derefter for apparatet og prøv at tilslutte igen.</li> <li>Andre Bluetooth-anordningen kan være i gang med at slutte til apparatet.</li> </ul>
	Den tilsluttede Bluetooth-lydafspiller kan ikke styres.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontroller, om den tilsluttede Bluetooth-lydafspiller understøtter Audio/Video Remote Control Profile (AVRCP). (Vi henviser til instruktionerne for din lyd afspiller).</li> <li>Tag Bluetooth-afspilleren ud af forbindelse og tilslut den igen.</li> </ul>
	"PLEASE WAIT"	Apparatet forbereder sig på at bruge Bluetooth-funktionen. Hvis meddelelsen ikke forsvinder, skal du slukke og tænde for apparatet og derefter tilslutte anordningen igen.
	"NOT SUPPORT"	Den tilsluttede telefon understøtter ikke stemmegenkendelse eller telefonbogsoverførsel.
	"NO ENTRY"/"NO PAIR"	Der er ikke nogen registreret enhed tilsluttet/fundet via Bluetooth.
	"ERROR"	Prøv igen. Hvis "ERROR" kommer frem igen, skal du kontrollere, om anordningen understøtter den funktion, du har forsøgt.
"NO INFO"/"NO DATA"	Bluetooth-enhed kan ikke få kontaktoplysningerne.	



## Fejlfinding

Symptom	Løsning
Bluetooth®	"H/W ERROR" Nulstil apparatet og forsøg igen. Hvis "H/W ERROR" kommer frem igen, bedes du konsultere det nærmeste service center.
	"SWITCHING NG" De tilsluttede telefoner understøtter muligvis ikke telefonskiftetegnskaben.
	Bluetooth-forbindelsen mellem Bluetooth-enheden, og enheden, er ustabil. Slet den ubrugte, registrerede Bluetooth-enhed fra enheden. (Side 17)
AMAZON ALEXA	Intet svar fra Alexa efter stemmeindgangen. Amazon-skyen kunne ikke analysere stemmeindgangen.
	Forkert svar fra Alexa. Alexa misforstod hvad der blev sagt eller ikke fangede hele anmodningen eller den talte sætning. Prøv venligst igen. (Side 21)
	"DISCONNECTED" Sørg for at tilslutte din smartphone til enheden via Bluetooth. (Side 13)
	Ikke i stand til at oprette forbindelse eller genoprette forbindelse til Alexa mobilapplikation. <ul style="list-style-type: none"><li>• Sørg for, at enheden er tilsluttet via Bluetooth. Vælg lydenheden fra [AUDIO SELECT] i [BT MODE]. (Side 17)</li><li>• Udfør engangsopsætningen igen. Se "Opsætning for første gang" på side 20.</li><li>• Sluk og tænd derefter for apparatet og prøv at tilslutte igen.</li><li>• For iOS-enheden skal du kontrollere, at ALEXA-kilde eller iPod BT-kilde er valgt.</li></ul>

**Hvis der stadig er problemer, skal enheden nulstilles. (Side 4)**

## Installation/Tilslutning

Dette afsnit er til den professionelle installator.

For en sikkerheds skyld skal du overlade ledningsføring og montering til fagfolk. Kontakt forhandleren af bilradioer.

### ⚠ ADVARSEL

- Enheden kan kun bruges med en 12 V jævnstrømsforsyning, negativ jord.
- Frakobl batteriets negative terminal før ledningsføring og montering.
- Tilslut ikke batteriledningen (gul) og tændingsledningen (rød) til bilchassiset eller jordledningen (sort) for at forhindre en kortslutning.
- Forhindring af kortslutning:
  - Isolér ikke-tilsluttede ledninger med vinyltape.
  - Sørg for at jorde denne enhed til bilens chassis igen efter installation.
  - Fastgør ledningerne med kabelklemmer og vikl vinyltape omkring de ledninger, der kommer i berøring med metaldele, for at beskytte ledningerne.

### ⚠ FORSIGTIG

- Installer denne enhed i konsollen i din bil. Rør ikke ved metaldele på denne enhed under og kort tid efter anvendelse af enheden. Metaldele såsom køleplade og kabinet bliver varme.
- Forbind ikke højttalerens ⊖ ledninger med bilchassiset eller jordledningen (sort), og forbind dem ikke parallelt.
- Tilslut højttalere med en maks. effekt på over 50 W. Hvis højttalerens maks. effekt er under 50 W, ændres indstillingen [AMP GAIN] for at undgå beskadigelse af højttalere. (Side 23)
- Monter enheden i en vinkel på mindre end 30°.
- Hvis bilens ledningsnet ikke har en tændingsterminal, forbindes tændingsledningen (rød) med terminalen på bilens sikringsboks, som giver 12 V jævnstrøm, der tændes og slukkes med tændingsnøglen.
- Hold alle kabler væk fra varmeafgivende metaldele.
- Kontroller, når enheden er installeret, at bremselamperne, afviserblinklyset, viskerne etc. på bilen fungerer ordentligt.
- Hvis sikringen springer, skal du først kontrollere, at ledningerne ikke berører bilens chassis, og derefter skifte den gamle sikring ud med en, der har den samme rating.

## Installation/Tilslutning

### Liste med dele til montering

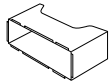
(A) Forplade (×1)



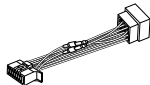
(B) Panelholder (×1)



(C) Monteringshylster (×1)



(D) Ledningsnet (×1)



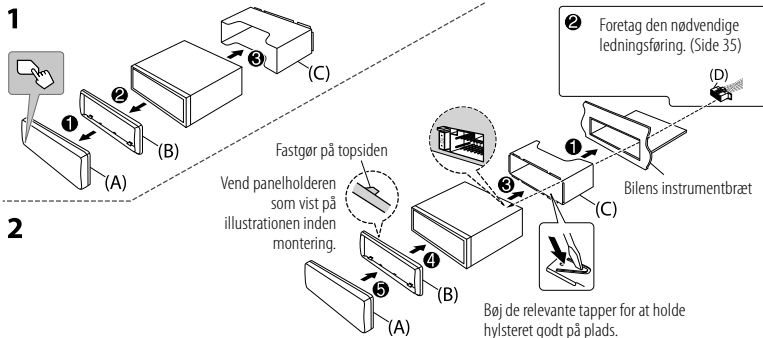
(E) Udtagningsnøgle (×2)



### Grundlæggende fremgangsmåde

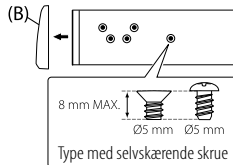
- 1 Tag nøglen ud af tændingskontakten, og frakobl derefter bilbatteriets  $\ominus$  terminal.
- 2 Forbind ledningerne korrekt. Se "Ledningsføring" på side 35.
- 3 Installer enheden i bilen. Se følgende "Montering af enheden (montering på instrumentbrættet)".
- 4 Tilslut bilbatteriets  $\ominus$  terminal.
- 5 Tryk på  $\odot$  SRC for at tænde for apparatet.
- 6 Tag frontpladen af og nulstil apparatet inden for 5 sekunder. (Side 4)

### Montering af enheden (montering på instrumentbrættet)



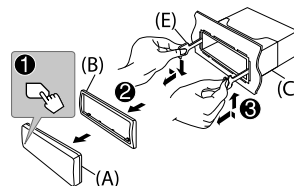
### Installation af enheden (uden monteringshylster)

- 1 Fjern monteringshylsteret og panelholderen fra apparatet.
- 2 Sæt hullerne i apparatet (på begge sider) ud for køretøjets monteringskonsol og fastgør apparatet med skruer (fås i handelen).



⚠ Brug kun de specificerede skruer. Brug af forkerte skruer kan beskadige enheden.

### Fjernelse af enheden

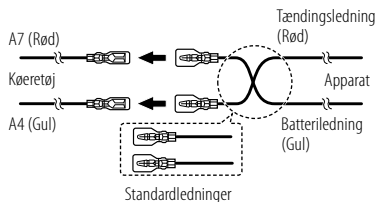


# Installation/Tilslutning

## Ledningsføring

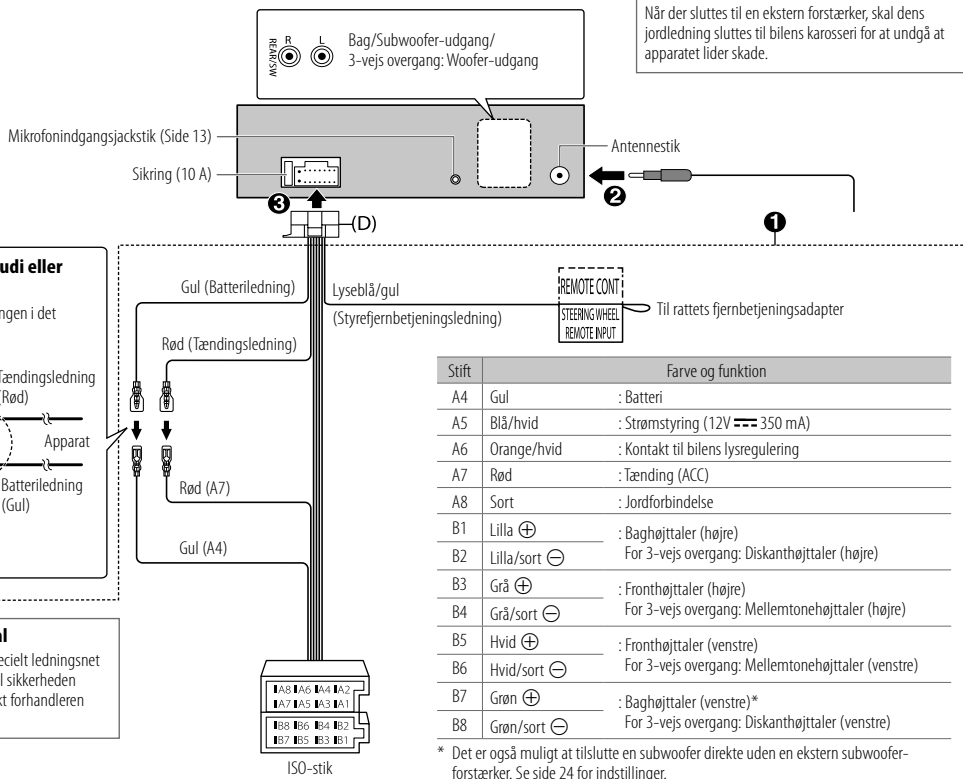
### Tilslutning af ISO-stik på visse VW/Audi eller Opel (Vauxhall) biler

Det kan blive nødvendigt at ændre ledningsføringen i det medfølgende ledningsnet som vist herunder.



### Hvis din bil ikke har en ISO-terminal

Vi anbefaler at apparatet installeres med et specielt ledningsnet til din bil (fås i handelen) og at du af hensyn til sikkerheden overlader dette arbejde til en fagmand. Kontakt forhandleren af bilradioer.



Stift	Farve og funktion	
A4	Gul	: Batteri
A5	Blå/hvid	: Strømstyring (12V $\approx$ 350 mA)
A6	Orange/hvid	: Kontakt til bilens lysregulering
A7	Rød	: Tænding (ACC)
A8	Sort	: Jordforbindelse
B1	Lilla ⊕	: Baghøjttaler (højre)
B2	Lilla/sort ⊖	: For 3-vejs overgang: Diskanthøjttaler (højre)
B3	Grå ⊕	: Fronthøjttaler (højre)
B4	Grå/sort ⊖	: For 3-vejs overgang: Mellemtonehøjttaler (højre)
B5	Hvid ⊕	: Fronthøjttaler (venstre)
B6	Hvid/sort ⊖	: For 3-vejs overgang: Mellemtonehøjttaler (venstre)
B7	Grøn ⊕	: Baghøjttaler (venstre)*
B8	Grøn/sort ⊖	: For 3-vejs overgang: Diskanthøjttaler (venstre)

\* Det er også muligt at tilslutte en subwoofer direkte uden en ekstern subwoofer-forstærker. Se side 24 for indstillinger.

# Specifikationer

Tuner	FM	Frekvensområde	87,5 MHz — 108,0 MHz (50 kHz trin)
		Brugbar følsomhed (S/N = 26 dB)	0,71 $\mu$ V/75 $\Omega$ (8,2 dBf)
		Dæmpningsfølsomhed (DIN S/N = 46 dB)	2,0 $\mu$ V/75 $\Omega$
		Frekvensrespons ( $\pm 3$ dB)	30 Hz — 15 kHz
		Signal/støjforhold (MONO)	64 dB
		Stereoseparation (1 kHz)	40 dB
AM (MB)	Frekvensområde	531 kHz — 1 611 kHz (9 kHz trin)	
	Brugbar følsomhed (S/N = 20 dB)	28,2 $\mu$ V (29 dB $\mu$ )	
AM (LB)	Frekvensområde	153 kHz — 279 kHz (9 kHz trin)	
	Brugbar følsomhed (S/N = 20 dB)	50 $\mu$ V (33,9 dB $\mu$ )	
CD-afspiller	Laserdioder	GaAlAs	
	Digital filter (D/A)	8 gange over sampling	
	Spindelhastighed	500 opm — 200 opm (CLV)	
	Wow & Flutter	Under målbar grænse	
	Frekvensrespons ( $\pm 1$ dB)	20 Hz — 20 kHz	
	Total harmonisk forvrængning (1 kHz)	0,01 %	
	Signal/støjforhold (1 kHz)	96 dB	
	Dynamisk område	91 dB	
	Kanaladskillelse	90 dB	
	MP3 Dekodning	I overensstemmelse med MPEG-1/2 Audio Layer-3	
	WMA Dekodning	I overensstemmelse med Windows Media Audio	
AAC Dekodning	KD-T812BT: AAC-LC ".aac" filer		

USB	USB Standard	KD-T812BT: USB 1.1, USB 2.0 (Højhastighed)  KD-T716BT: USB 1.1, USB 2.0 (Fuld hastighed)
	Kompatible anordninger	Masselagerklasse
	Filsystem	FAT12/16/32
	Maks. forsyningsstrøm	DC 5V $\equiv$ 1,5 A
	Digital Filter (D/A) Converter	24 Bit
	Frekvensrespons ( $\pm 1$ dB)	20 Hz — 20 kHz
	Signal/støjforhold (1 kHz)	98 dB
	Dynamisk område	93 dB
	Kanaladskillelse	90 dB
	MP3 Dekodning	I overensstemmelse med MPEG-1/2 Audio Layer-3
WMA Dekodning	I overensstemmelse med Windows Media Audio	
AAC Dekodning	KD-T812BT: AAC-LC ".aac", ".m4a" filer	
WAV Dekodning	Lineær PCM	
FLAC Dekodning	FLAC filer, Op til 24 bit/96 kHz	
Ekstra	Frekvensrespons ( $\pm 3$ dB)	20 Hz — 20 kHz
	Maks. indgangsspænding	1 000 mV
	Indgangsimpedans	30 k $\Omega$

## Specifikationer

Bluetooth	Version	Bluetooth V4.2
	Frekvensomåde	2,402 GHz — 2,480 GHz
	RF-udgangseffekt (E.I.R.P.)	+4 dBm (MAX), Effektklasse 2
	Max. kommunikationsrækkevidde	Sigtelinie ca. 10 m (32,8 fod)
	Parring	SSP (Secure Simple Pairing)
Lyd	Profil	HFP1.7.1 (Hands-Free Profile) A2DP (Avanceret Audio Distribution Profil) AVRCP 1.6.1 (Audio/Video Fjernbetjening Profil) PBAP (Telefonbog Adgang Profil) SPP (Serial portprofil)
	Maks. udgangseffekt	50 W × 4 eller 50 W × 2 + 50 W × 1 (Subwoofer = 4 Ω)
	Fuld båndbredde effekt (ved mindre end 1 % THD (total harmonisk forvrængning))	22 W × 4
	Højttalerimpedans	4 Ω — 8 Ω
	Preout niveau/belastning	2 500 mV/10 kΩ
Preout impedans	≤ 600 Ω	

Generelt	Driftsspænding	12 V DC-bilbatteri
	Installationsstørrelse (B × H × D)	182 mm × 53 mm × 156 mm
	Nettovægt (inkluderer panelholder, monteringshylster)	1,2 kg

Kan ændres uden varsel.

# Sisällys

Ennen käyttöä .....	3	Vianmääritys.....	31
Perusseikat.....	3	Asennus/Liitäntä.....	33
Aloittaminen .....	4	Tekniset tiedot .....	36
1 Peruuta esitys			
2 Aseta kello ja päivämäärä			
3 Säädä perusasetukset			
Radio.....	6		
CD/USB/iPod.....	7		
AUX.....	10		
Spotify .....	10		
Muiden sovellusten käyttäminen.....	12		
Bluetooth® .....	13		
Bluetooth - Liitäntä			
Bluetooth - Matkapuhelin			
Bluetooth - Audio			
AMAZON ALEXA.....	20		
Ääniasetukset.....	22		
Näytön asetukset.....	27		
Viitteet .....	28		
Kunnossapito			
Lisätietoja			
Vaihda näyttötiedot			

## Tämän ohjekirjan käyttö

- Tässä käyttöoppaassa esitetyt näytöt ja etulevyt ovat esimerkkejä, joiden tarkoitus on selittää toimintoja. Tämän vuoksi ne voivat poiketa todellisista näytöistä tai etulevyistä.
- Käyttö on selitetty käyttämällä pääasiassa KD-T812BT:n etulevyn painikkeita.
- Selityksissä on käytetty englanninkielisiä merkintöjä. Näyttökieli voidaan valita valikosta. (Sivu 5)
- [XX] osoittaa valitut kohdat.
- (Sivu XX) osoittaa, että viitetietoja on saatavilla mainitulla sivulla.



Tämä tuotteessa oleva symboli osoittaa, että käyttöoppaassa on tärkeitä käyttö- ja huolto-ohjeita. Lue käyttöoppaan ohjeet huolellisesti.

# Ennen käyttöä

## TÄRKEÄÄ

- Varmista, että laitteen käyttö tulee tutuksi lukemalla tämä käyttöohje ennen kuin alat käyttää tätä laitetta. On erityisen tärkeää lukea tässä käyttöohjeessa mainitut varoitukset ja huomautukset ja noudattaa niitä.
- Säilytä tämä käyttöohje tulevaa tarvetta varten paikassa, josta se löytyy helposti.

## ⚠ VAROITUS

Älä tee mitään, mikä saattaa viedä huomiosi pois turvallisesta ajamisesta.

## ⚠ HUOMAUTUS

### Äänenvoimakkuusasetus:

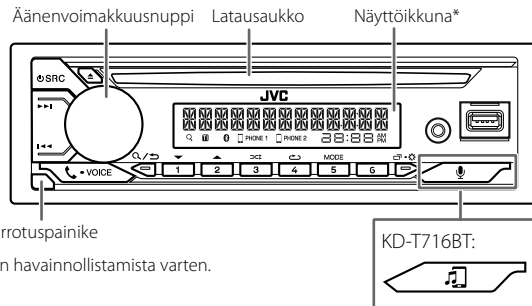
- Säädä äänenvoimakkuus niin, että voit kuulla auton ulkopuolelta tulevat äänet onnettomuuksien estämiseksi.
- Laske äänenvoimakkuutta ennen digitaalilähteiden toistoa, etteivät kaiuttimet vaurioitu äänenvoimakkuuden noustessa äkillisesti.

### Yleistä:

- Vältä ulkoisen laitteen käyttöä, jos se vaarantaa ajoturvallisuuden.
- Varmista, että kaikki tärkeät tiedot on tuettu. Emme vastaa äänitietojen menetyksestä.
- Oikosulun estämiseksi älä pane tai jätä metalliesineitä (kuten esimerkiksi kolikkoja tai metallisia työkaluja) laitteen sisään.
- Jos laserlinssille kertynyt kosteus aiheuttaa levyvirheen, ota levy pois ja odota, kunnes kosteus haihtuu pois.

# Perusseikat

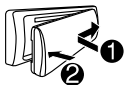
## Etulevy



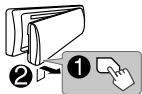
\* Vain havainnollistamista varten.

Toimenpide	Etulevyssä
Kytke virta päälle	Paina  SRC. • Paina ja pidä painettuna virran katkaisemiseksi.
Säädä äänenvoimakkuutta	Käännä äänenvoimakkuusnuppia. Paina äänenvoimakkuusnuppia äänen väimentämiseksi tai toiston kytkemiseksi tauolle. • Peruuta painamalla uudelleen. Äänenvoimakkuustaso palaa väimentämisen tai tauon edeltävälle tasolle.
Valitse lähde	• Paina  SRC toistuvasti. • Paina  SRC ja käännä sitten äänenvoimakkuusnuppia 2 sekunnin kuluessa.
Vaihda näyttötiedot	Paina  toistuvasti. (Sivu 30)

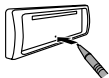
### Kiinnitä



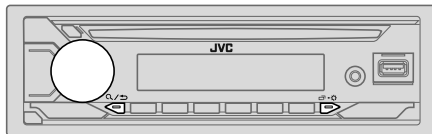
### Irrota



### Palautus



Nollaa laite 5 sekunnin kuluessa etulevyn irrottamisen jälkeen.



### 1 Peruuta esitys

Kun virta kytketään ensimmäistä kertaa (tai [FACTORY RESET] -valinta on [YES], katso sivu 5), näytössä näkyy: "CANCEL DEMO" → "PRESS" → "VOLUME KNOB"

- 1 Paina äänenvoimakkuusnuppia.  
[YES] valitaan alkuasetuksia varten.
- 2 Paina äänenvoimakkuusnuppia uudelleen.  
"DEMO OFF" tulee näyttöön.

### 2 Aseta kello ja päivämäärä



- 1 Paina ja pidä se painettuna.
- 2 Valitse [CLOCK] kääntämällä äänenvoimakkuusnuppia ja paina sitten nuppia.
- 3 Valitse [CLOCK ADJUST] kääntämällä äänenvoimakkuusnuppia ja paina sitten nuppia.
- 4 Tee asetukset kääntämällä äänenvoimakkuusnuppia ja paina sitten nuppia.  
Aseta aika järjestyksessä "Tunti" → "Minuutti".
- 5 Valitse [CLOCK FORMAT] kääntämällä äänenvoimakkuusnuppia ja paina sitten nuppia.
- 6 Valitse [12H] tai [24H] kääntämällä äänenvoimakkuusnuppia ja paina sitten nuppia.



### Päivämäärän asettaminen

- 7 Valitse [DATE SET] kääntämällä äänenvoimakkuusnuppia ja paina sitten nuppia.
- 8 Tee asetukset kääntämällä äänenvoimakkuusnuppia ja paina sitten nuppia.  
Aseta päivämäärä järjestyksessä "Päivä" → "Kuukausi" → "Vuosi".





## Aloittaminen

9 Poistu painamalla  .

Voit siirtyä takaisin edelliselle asetukselle painamalla  .



3



### Säädä perusasetukset

1 Paina   ja pidä se painettuna.

2 Valitse kohta kääntämällä äänenvoimakkuusnuppia (katso seuraavaa taulukkoa) ja paina sitten nuppia.

3 Toista vaihetta 2 kunnes haluamasi kohta on valittu tai käynnistetty.

4 Poistu painamalla  .

Voit siirtyä takaisin edelliselle asetukselle painamalla  .

Oletus: **[XX]**

[SYSTEM]	
[KEY BEEP]	(Ei käytettävissä, kun valitaan 3-teinen jakotaajuus.) (Sivu 23) <b>[ON]:</b> Käynnistää näppäinäänen. ; <b>[OFF]:</b> Lopettaa.
[SOURCE SELECT]	
[AM SRC]*1	<b>[ON]:</b> Ota AM käyttöön lähdevalinnassa. ; <b>[OFF]:</b> Ottaa pois käytöstä. (Sivu 6)
[SPOTIFY SRC]*1	<b>[ON]:</b> Ota SPOTIFY/SPOTIFY BT käyttöön lähdevalinnassa. ; <b>[OFF]:</b> Ottaa pois käytöstä. (Sivu 10)
[BT AUDIO SRC]*1	<b>[ON]:</b> Ota BT AUDIO käyttöön lähdevalinnassa. ; <b>[OFF]:</b> Ottaa pois käytöstä. (Sivu 19)
[BUILT-IN AUX]*1	<b>[ON]:</b> Ota AUX käyttöön lähdevalinnassa. ; <b>[OFF]:</b> Ottaa pois käytöstä. (Sivu 10)

[F/W UPDATE]

[UPDATE SYSTEM]

[F/W UP xxxx] **[YES]:** Aloittaa laiteohjelmiston päivityksen parempaan versioon. ; **[NO]:** Peruuttaa (päivitystä parempaan versioon ei ole käynnistetty).  
Saat lisätietoja laiteohjelmiston päivittämisestä osoitteesta  
<<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

[FACTORY RESET] **[YES]:** Nollaa asetukset oletusarvoille (tallennettua asemaa lukuunottamatta). ; **[NO]:** Peruuttaa.

[CLOCK]

[TIME SYNC] **[ON]:** Kelloaika säätty automaattisesti FM Radio Data System -signaalin CT (kellonaika)-datan avulla. ; **[OFF]:** Peruuttaa.

[CLOCK DISPLAY] **[ON]:** Kelloaika näkyy näytössä myös silloin, kun laitteen virta on kytketty pois päältä. ; **[OFF]:** Peruuttaa.

[ENGLISH]

[РУССКИЙ]

[ESPAÑOL] Valitse näyttökieli valikoille ja musiikkitiedoille, jos ne ovat käytettävissä.  
Oletusasetuksena on englanti **[ENGLISH]**.

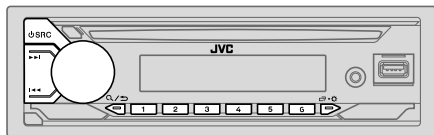
[FRANCAIS]

[DEUTSCH]\*2

[DEMO MODE] **[ON]:** Aktivoi näytön esittelyn automaattisesti, jos mitään toimintoja ei suoriteta noin 15 sekunnin aikana. ; **[OFF]:** Lopettaa.

\*1 Ei näy, kun vastaava lähde on valittu.

\*2 Vain KD-T812BT.



Yksikkö vaihtaa automaattisesti FM-hälytykseen, kun se vastaanottaa FM-lähteyksessä hälytyssignaalin.

## Aseman haku

- 1 Valitse FM tai AM painamalla toistuvasti **SRC**.
- 2 Hae asema automaattisesti painamalla **◀◀ / ▶▶**.

(tai)  
Paina ja pidä painettuna **◀◀ / ▶▶** kunnes "M" vilkkuu ja paina sitten toistuvasti etsiäksesi aseman manuaalisesti.

## Muistissa olevat asetukset

Voit tallentaa enintään 18 asemaa FM-taajuuksille ja 6 asemaa AM-taajuuksille.

## Aseman tallennus

Asemaa kuunneltaessa...

Paina ja pidä painettuna jotakin numeropainikkeista (1 – 6).

(tai)

- 1 Paina ja pidä painettuna äänenvoimakkuusnuppia, kunnes "PRESET MODE" vilkkuu.
- 2 Valitse esiviritysnúmero kääntämällä äänenvoimakkuusnuppia ja paina sitten nuppia.

Laitte näyttää "MEMORY", kun asema on tallennettu.

## Valitse tallennettu asema

Paina jotakin numeropainikkeista (1 – 6).

(tai)

- 1 Paina **Q/▷**.
- 2 Valitse esiviritysnúmero kääntämällä äänenvoimakkuusnuppia ja paina sitten nuppia.

## Muut asetukset

- 1 Paina **◻•✱** ja pidä se painettuna.
- 2 Valitse kohta kääntämällä äänenvoimakkuusnuppia (katso seuraavaa taulukkoa) ja paina sitten nuppia.
- 3 Toista vaihetta 2 kunnes haluttu kohta on valittu/käynnistetty tai noudata valitussa kohteessa mainittuja ohjeita.
- 4 Poistu painamalla **◻•✱**.

Voit siirtyä takaisin edelliselle asetukselle painamalla **Q/▷**.

Oletus: **[XX]**

[TUNER SETTING]	
[SSM]	<b>[SSM 01–06]/[SSM 07–12]/[SSM 13–18]</b> : Voit esivirittää automaattisesti korkeintaan 18 asemaa FM-taajuuksialueelle. "SSM" lakkaa vilkkumasta, kun ensimmäiset 6 asemaa on tallennettu. Valitse <b>[SSM 07–12]/[SSM 13–18]</b> ja tallenna seuraavat 12 asemaa.
[LOCAL SEEK]	<b>[ON]</b> : Etsii vain FM-asetat, joiden vastaanotto on hyvä. ; <b>[OFF]</b> : Peruuttaa. • Tehdyt asetukset ovat voimassa vain valitulle lähteelle/asemalle. Kun lähde/asema muutetaan, asetukset on tehtävä uudelleen.
[IF BAND]	<b>[AUTO]</b> : Lisää viritimen valintatarkkuutta vierekkäisten FM-asettien kohinan vähentämiseksi. (Stereovaikutelma saatetaan menettää.) ; <b>[WIDE]</b> : Vierekkäisillä FM-taajuuksilla lähettävät asemat voivat aiheuttaa häiriöitä, mutta äänen laatu pysyy hyvänä ja stereovaikutelma säilyy.

## Radio

[MONO SET]	[ON]: FM-vastaanotto paranee, mutta stereoeffekti häviää. ; [OFF]: Peruuttaa.
[NEWS SET]*	[ON]: Laite kytkeytyy väliaikaisesti uutisohjelmalle, jos sellainen on saatavilla. ; [OFF]: Peruuttaa.
[REGIONAL]*	[ON]: Kytkee toiselle asemalle vain erityisellä alueella, jolla käytetään "AF"-säätöä. ; [OFF]: Peruuttaa.
[AF SET]*	[ON]: Etsii automaattisesti toisen aseman, joka lähettää samaa ohjelmaa samassa Radio Data System -verkossa ja jolla on parempi kuuluvuus, jos nykyinen kuuluvuus on heikko. ; [OFF]: Peruuttaa.
[TI]	[ON]: Sallii laitteen kytkeytyä tilapäisesti liikennetiedotukselle, jos sellainen on käytettävissä (merkkivalo "TI" syttyy), samalla kun laite kuuntelee kaikkia lähteitä paitsi AM. ; [OFF]: Peruuttaa.
[PTY SEARCH]*	Valitse PTY-koodi (katso seuraavaa "PTY-koodi"). Jos verkossa on asema, joka lähettää valitsemasi PTY-koodin ohjelmaa, asema virittyy.

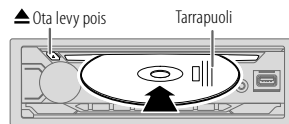
\* Valittavana vain käytettäessä FM-lähdettä.

### PTY-koodi

[NEWS], [AFFAIRS], [INFO], [SPORT], [EDUCATE], [DRAMA], [CULTURE], [SCIENCE], [VARIED], [POP M] (musiikki), [ROCK M] (musiikki), [EASY M] (musiikki), [LIGHT M] (musiikki), [CLASSICS], [OTHER M] (musiikki), [WEATHER], [FINANCE], [CHILDREN], [SOCIAL], [RELIGION], [PHONE IN], [TRAVEL], [LEISURE], [JAZZ], [COUNTRY], [NATION M] (musiikki), [OLDIES], [FOLK M] (musiikki), [DOCUMENT]

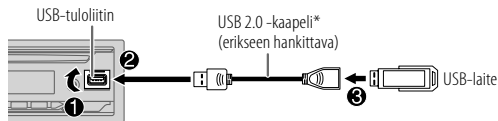
## CD/USB/iPod

### Levyn asettaminen



Lähde muuttuu automaattisesti CD, ja toisto alkaa.

### Yhdistä USB-laite

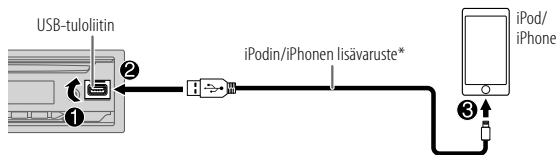


Lähde muuttuu automaattisesti USB, ja toisto alkaa.

\* Kun kaapelia ei käytetä, älä jätä sitä autoon.

## CD/USB/iPod

### Liitä iPod/iPhone (mallille KD-T812BT)

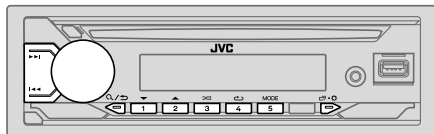


Lähde muuttuu automaattisesti iPod USB, ja toisto alkaa.

- iPod/iPhone voidaan liittää myös Bluetoothilla. (Sivu 13)

\* Kun kaapelia ei käytetä, älä jätä sitä autoon.

### Perustoiminnot



#### Valittavissa oleva lähde:

- KD-T812BT: CD/USB/iPod USB tai iPod BT
- KD-T716BT: CD/USB

### Toimenpide

### Etulevyssä

Kelaus taaksepäin/  
pikakelaus eteenpäin

Paina **⏮** / **⏭** ja pidä se painettuna.

Raidan/tiedoston valinta

Paina **⏮** / **⏭**.

Kansion valinta\*1

Paina **2▲** / **1▼**.

Toistosoitto\*2

Paina **4↺** toistuvasti.

**[TRACK REPEAT]/[ALL REPEAT]:**  
Audio CD

**[TRACK REPEAT]/[FOLDER REPEAT]/[ALL REPEAT]:**  
MP3-/WMA-/AAC-/WAV-/FLAC-tiedosto

**[REPEAT ONE]/[REPEAT ALL]/[REPEAT OFF]:**  
iPod

Satunnaisoitto\*2

Paina **3↻** toistuvasti.

**[ALL RANDOM]/[RANDOM OFF]:**  
Audio CD

**[FOLDER RANDOM]/[ALL RANDOM]/[RANDOM OFF]:**  
MP3-/WMA-/AAC-/WAV-/FLAC-tiedosto

**[SHUFFLE OFF]/[SHUFFLE ON]:**  
iPod

\*1 CD: Vain MP3-/WMA-/AAC-tiedostoille. Tämä ei toimi iPodille.

\*2 iPod: Toimii vain kun **[HEAD MODE]** on valittu. (Sivu 9)

### Valitse musiikin asema

Kun olet USB-lähteellä, paina 5MODE toistuvasti.

Seuraavaan asemaan tallennetut kappaleet toistuvat.

- Älypuhelimien valittu sisäinen tai ulkoinen muisti (massamuistilaite).
- Moniasemaisen laitteen valittu asema.

### Valitse säätömuoto

Kun lähteenä on iPod USB (tai iPod BT), paina 5MODE toistuvasti.


[HEAD MODE]: iPod/iPhone-laitteen säätö tästä laitteesta.

[IPHONE MODE]: iPod/iPhone-laitteen säätö itse iPod/iPhone-laitteesta. Tällä yksiköllä on silti mahdollista suorittaa toisto/tauko, tiedoston ohitus sekä siirtyä tiedostossa nopeasti eteenpäin ja nopeasti taaksepäin.

### Valitse toistettava tiedosto


#### Kansiota tai luettelosta

- iPodille: toimii vain kun [HEAD MODE] on valittu.

- 1 Paina .
- 2 Valitse kansio/luettelo kääntämällä äänenvoimakkuusnuppia ja paina sitten nuppia.
- 3 Valitse tiedosto kääntämällä äänenvoimakkuusnuppia ja paina sitten nuppia.  
Valitun tiedoston toisto alkaa.

#### Pikaetsintä (käytettävissä vain CD- ja USB-lähteille)




Jos tiedostoja on paljon, niiltä voidaan etsiä nopeasti.

- 1 Paina .
- 2 Valitse kansio/luettelo kääntämällä äänenvoimakkuusnuppia ja paina sitten nuppia.
- 3 Selaa listaa nopeasti kääntämällä äänenvoimakkuusnuppia.
- 4 Valitse tiedosto kääntämällä äänenvoimakkuusnuppia ja paina sitten nuppia.  
Valitun tiedoston toisto alkaa.

#### Aakkosellinen haku (käytettävissä ainoastaan kun lähteenä toimii iPod USB ja iPod BT)

Tiedosto voidaan etsiä ensimmäisen merkin avulla.

- iPodille: toimii vain kun [HEAD MODE] on valittu.

- 1 Paina .
- 2 Valitse luettelo ensin kiertämällä äänenvoimakkuusnuppia ja sitten painamalla nuppia.
- 3 Paina  /  tai ja käännä äänenvoimakkuusnuppia nopeasti halutun merkin valintaa varten (A – Z, 0 – 9, OTHERS).  
Valitse "OTHERS", jos ensimmäinen merkki on muu kuin A – Z, 0 – 9.
- 4 Aloita haku painamalla äänenvoimakkuusnuppia.  
Näyttöön tulee tiedostoja, joiden nimissä on haettuja tai vastaavia merkkejä (aakkosjärjestyksessä).
- 5 Valitse tiedosto kääntämällä äänenvoimakkuusnuppia ja paina sitten nuppia.  
Valitun tiedoston toisto alkaa.

- Voit siirtyä takaisin edelliselle asetukselle painamalla .
- Peruuta painamalla ja pitämällä painettuna .

# AUX

Voit kuunnella musiikkia kannettavalta audiosoitimelta lisätulon liittimen kautta.

## Valmistelu:

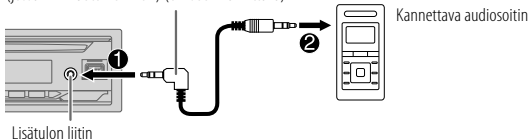
Valitse [ON] asetukselle [BUILT-IN AUX] kohdassa [SOURCE SELECT]. (Sivu 5)

## Aloita kuunteleminen

### 1 Liitä kannettava audiosoitin (erikseen hankittava).

3,5 mm stereo mini-liitin

(jossa "L"-muotoinen liitin) (erikseen hankittava)



- 2 Valitse AUX painamalla toistuvasti  $\odot$  SRC.
- 3 Kytke virta kannettavaan audiosoitimeen ja aloita toisto.



Käytä 3-liitinpistokkeista stereominipistoketta parasta mahdollista äänilähtöä varten.

# Spotify

Voit kuunnella Spotifya seuraavalla laitteella:

- KD-T812BT: iPhone/iPod touch (Bluetoothin tai USB-tuloliittimen kautta) tai Android-laite (Bluetoothin kautta)
- KD-T716BT: Android-laite (Bluetoothin kautta)

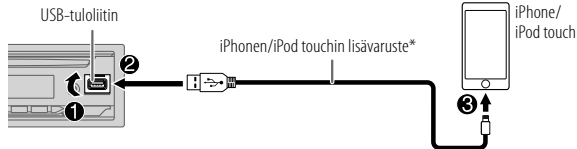
## Valmistelu:

- Asenna laitteeseesi (iPhone tai iPod touch tai Android-laite) Spotify-sovelluksen uusin versio. Luo sen jälkeen tili ja kirjautu Spotify-palveluun.
- Valitse [ON] asetukselle [SPOTIFY SRC] kohdassa [SOURCE SELECT]. (Sivu 5)

## Aloita kuunteleminen

- 1 Käynnistä Spotify-sovellus laitteellasi.
- 2 Liitä laitteesi USB-tuloliittimeen.

KD-T812BT:



Voit myös liittää iPhone/iPod touchin tai Android-laitteen Bluetooth-yhteyden kautta. (Sivu 13)

- Kun muodostat yhteyden Bluetooth-yhteyden kautta varmista, että USB-tuloliitännässä ei ole laitetta.
- 3 Valitse SPOTIFY (iPhone tai iPod touch) tai SPOTIFY BT (Android-laite) painamalla toistuvasti  $\odot$  SRC. Lähetys alkaa automaattisesti

\* Kun kaapelia ei käytetä, älä jätä sitä autoon.

Toimenpide	Etulevyssä
Toisto/tauko	Paina äänenvoimakkuusnuppia.
Ohita kappale	Paina *1 / .
Valitse peukalo ylös tai peukalo alas*2	Paina 2  / 1 .
Avaa radio	Paina 5 ja pidä se painettuna.
Toistosoitto*3	Paina 4  toistuvasti. [ALL REPEAT], [ONE REPEAT]*1, [REPEAT OFF]
Satunnaissoitto*3	Paina 3  toistuvasti*1. [ALL RANDOM], [RANDOM OFF]

\*1 Käytettävissä ainoastaan käyttäjille, joilla on premium-tili.

\*2 Tämä ominaisuus on käytettävissä ainoastaan Radion kappaleille. Jos valitse peukalon alas, soitin hyppää nykyisen kappaleen yli.

\*3 Käytettävissä ainoastaan Soittolistan kappaleille.

## Tallenna suosikkikappaleen tiedot

Samalla kun kuuntelet Radiota Spotify-palvelussa...

### Paina ja pidä painettuna äänenvoimakkuusnuppia.

Laite näyttää ilmoituksen "SAVED" ja tiedot on tallennettu Spotify-tilisi "Your Music (Oma musiikki)"- tai "Your Library (Oma kirjasto)"-palveluun.

Poista tallennus samalla tavalla.

Laite näyttää ilmoituksen "REMOVED" ja tiedot on poistettu Spotify-tilisi "Your Music (Oma musiikki)"- tai "Your Library (Oma kirjasto)"-palvelusta.

## Kappaleen tai aseman haku

- 1 Paina .
- 2 Valitse listatyypiksi kääntämällä äänenvoimakkuusnuppia ja paina sitten nuppia.  
Näytettävät listatyypit vaihtelevat Spotifyn lähettämistä tiedoista riippuen.
- 3 Valitse haluamasi kappale tai asema kääntämällä äänenvoimakkuusnuppia ja paina sitten nuppia.  
Voit selata listaa nopeasti kääntämällä äänenvoimakkuusnuppia nopeasti.

Peruuta painamalla ja pitämällä painettuna .

# Muiden sovellusten käyttäminen

## JVC Remote -sovellus

JVC-autovastaanotinta voidaan ohjata seuraavalla laitteella käyttämällä JVC Remote -sovellusta.

- KD-T812BT: iPhone/iPod touch (Bluetoothin tai USB-tuloliittimen kautta) tai Android-laite (Bluetoothin kautta)
- KD-T716BT: Android-laite (Bluetoothin kautta)

Katso lisätietoja osoitteesta <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

### Valmistelu:

Asenna laitteeseesi JVC Remote-sovelluksen uusin versio ennen yhdistämistä.

## JVC Remote -sovelluksen käytön aloittaminen

### 1 Käynnistä JVC Remote-sovellus laitteellasi.


#### 2 Liitä laite.


- Android-laite:  
Muodosta Android-laitteesta tämän laitteen laitepari Bluetoothin kautta. (Sivu 13)
- iPhone/iPod touch:  
Liitä iPhone/iPod touch USB-tuloliitäntään. (Sivu 8)  
(tai)  
Muodosta iPhone/iPod touchista tämän laitteen laitepari Bluetoothin kautta. (Sivu 13)  
(Varmista ettei USB-tuloliitäntä ole yhdistetty muuhun laitteeseen.)



### 3 Valitse käytettävä laite valikosta.

Katso seuraavaa "Asetukset JVC Remote-sovelluksen käyttämistä varten".  
Mallille KD-T812BT: Oletusasetuksena on englanti [ANDROID]. Käytä iPhonea / iPod touchia valitsemalla [IOS]-kohtaan [YES].

## Asetukset JVC Remote-sovelluksen käyttämistä varten

- 1 Paina  ja pidä se painettuna.
- 2 Valitse kohta kääntämällä äänenvoimakkuusnuppia (katso seuraavaa taulukkoa) ja paina sitten nuppia.

- 3 Toista vaihetta 2 kunnes haluamasi kohta on valittu tai käynnistetty.
- 4 Poistu painamalla .

Voit siirtyä takaisin edelliselle asetukselle painamalla / .

Oletus: [XX]

[REMOTE APP]	
[SELECT]	(Mallille KD-T812BT) Valitse laite ([IOS] tai [ANDROID]), jolla käytät sovellusta.
[IOS]	[YES]: Valitsee iPhone/iPod touchin käyttämään sovellusta Bluetoothin tai liitetyn USB-tuloliitäntän kautta. ; [NO]: Peruuttaa. Jos [IOS] on valittuna, valitse iPod BT -lähde (tai iPod USB -lähde, jos iPhone/iPod touch on kytketty USB-tuloliittimen kautta) aktivoitaksesi sovellus. <ul style="list-style-type: none"><li>• Sovelluksen liitäntä keskeytetään tai katkaistaan, jos:<ul style="list-style-type: none"><li>– Vaihdat iPod-BT-lähteestä mihin tahansa toistolähteeseen, joka on liitetty USB-tuloliittimeen.</li><li>– Vaihdat iPod-USB-lähteestä iPod-BT-lähteeseen.</li></ul></li></ul>
[ANDROID]	[YES]: Valitsee Android-laitteen käyttämään sovellusta Bluetoothin kautta. ; [NO]: Peruuttaa.
[ANDROID LIST]	Valitsee luettelosta käytettävän Android-laitteen. <ul style="list-style-type: none"><li>• Mallille KD-T812BT: Tulee näkyviin vain, kun [SELECT]-kohdan [ANDROID] on asetettu tilaan [YES].</li></ul>
[STATUS]	Näyttää valitun laitteen tilan. [IOS CONNECTED]: Voit käyttää sovellusta Bluetoothin tai USB-tuloliitäntän kautta liitetyllä iPhone/iPod touchilla. [IOS NOT CONNECTED]: Mitään IOS-laitetta ei ole liitetty käyttämään sovellusta. [ANDROID CONNECTED]: Voit käyttää sovellusta Bluetoothin kautta liitetyllä Android-laitteella. [ANDROID NOT CONNECTED]: Mitään Android-laitetta ei ole liitetty käyttämään sovellusta.



# Bluetooth®

- Matkapuhelimen Bluetooth-version sekä käyttöjärjestelmä- ja laiteohjelmistoversion mukaan Bluetooth-toiminnot voivat olla toimimatta tämän laitteen kanssa.
- Suorita seuraavat toimenpiteet ottamalla laitteen Bluetooth-toiminto käyttöön.
- Signaalin tila riippuu ympäristöstä.

## Bluetooth — Liitäntä

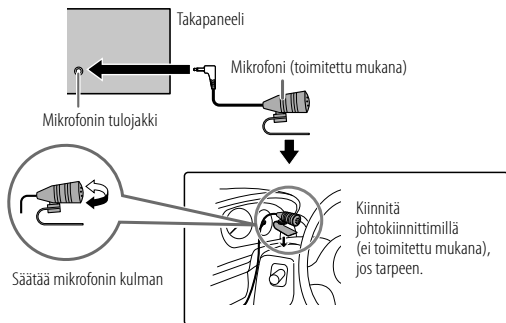
### Tuetut Bluetooth-profiilit

- Hands-Free -profiili (HFP)
- Advanced Audio Distribution -profiili (A2DP)
- Audio/Video Remote Control -profiili (AVRCP)
- Sarjaporttiprofiili (SPP)
- Phonebook Access -profiili (PBAP)

### Tuetut Bluetooth-koodekit

- Apukaistakoodekki (SBC)
- Edistynyt audiokoodaus (AAC)

## Liitä mikrofoni



## Bluetooth-laitteen yhdistäminen ja liittäminen ensimmäistä kertaa

- 1 Kytke laitteen virta painamalla **⏻** SRC.
- 2 Etsi ja valitse vastaanottimesi nimi ("KD-T812BT"/"KD-T716BT") Bluetooth-laitteessa.  
"BT PAIRING" vilkkuu näytössä.
  - Joillakin Bluetooth-laitteilla on näppäilytöinen henkilökohtainen tunnuskoodi (PIN) ensin haun jälkeen.
- 3 Suorita (A) tai (B) riippuen siitä mikä näkyy näytössä.  
Joillakin Bluetooth-laitteilla yhdistämisen toimenpidevaiheet saattavat poiketa alla kuvatuista.
  - (A) "Laitteen nimi" → "XXXXXX" → "VOL - YES" → "BACK - NO"  
"XXXXXX" on 6-numeroinen tunnusana, joka luodaan satunnaisesti kunkin yhdistämisen aikana.
    - 1 Varmista, että yksikössä ja Bluetooth-laitteessa näkyvät tunnus sanat ovat samat.
    - 2 Varmista tunnusana painamalla äänenvoimakkuusnuppia.
    - 3 Varmista tunnusana Bluetooth-laitteella.
  - (B) "Laitteen nimi" → "VOL - YES" → "BACK - NO"
    - 1 Aloita yhdistäminen painamalla äänenvoimakkuusnuppia.
    - 2
      - Jos "PAIRING" → "PIN 0000" vierii näytössä, näppäile PIN-koodi "0000" Bluetooth-laitteeseen.
      - PIN-koodi voidaan muuttaa halutuksi ennen yhdistämistä. (Sivu 17)
      - Jos vain "PAIRING" näkyy, varmista yhdistäminen käyttämällä Bluetooth-laitetta.

"PAIRING COMPLETED" näkyy, kun yhdistäminen on suoritettu ja **📶** palaa, kun Bluetooth-yhteys on muodostettu.

- **📶** PHONE 1 - ja/tai **📶** PHONE 2 -merkkivalot syttyvät.

## Bluetooth®

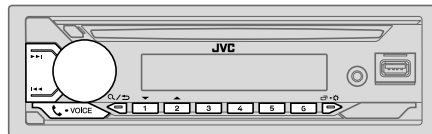
- Tämä yksikkö tukee muotoa Secure Simple Pairing (SSP).
- Yhteensä voidaan rekisteröidä (yhdistää) jopa viisi laitetta.
- Kun yhdistäminen on suoritettu, Bluetooth-laite pysyy rekisteröitynä yksikössä vaikka yksikkö nollataan. Yhdistetyn laitteen poisto, katso [DEVICE DELETE] sivulla 17.
- Korkeintaan kaksi Bluetooth-puhelinta ja yksi Bluetooth-audiolaite voidaan liittää milloin tahansa. Liitä tai irrota muistiin tallennettu laite katsomalla [BT MODE] -kohdasta [PHONE SELECT] tai [AUDIO SELECT]. (Sivu 17) Kuitenkin, kun käytät BT AUDIO -lähdettä, voit liittää viisi Bluetooth-audiolaitetta ja vaihtaa näiden viiden laitteen välillä. (Sivu 19)
- Jotkut Bluetooth-laitteet eivät liity automaattisesti järjestelmään yhdistämisen jälkeen. Liitä laite yksikköön manuaalisesti.
- Kun akun varaus alkaa liitetyssä Bluetooth-laitteessa loppumaan, näytetään "Laitteen nimi" → "LOW BATTERY".
- Katso lisäohjeita Bluetooth-laitteen mukana tulleista ohjeista.

### Automaattinen yhdistäminen (mallille KD-T812BT)

Kun iPhone/iPod touch liitetään USB-tuloliitäntään, laiteparin muodostamispyyntö (Bluetoothin kautta) käynnistyy automaattisesti, jos [AUTO PAIRING] -valintana on [ON]. (Sivu 17)

Yhdistä painamalla äänenvoimakkuusnuppia, kun olet varmistanut laitteen nimen.

## Bluetooth — Matkapuhelin



### Soittoon vastaaminen

Kun puhelu on tulossa:









- Painikkeet vilkkuvat vilkkumistavalla, joka on valittu kohdassa [RING ILLUMI]. (Sivu 16)
- Laite vastaa puheluun automaattisesti, jos [AUTO ANSWER] on säädetty valitulle ajalle. (Sivu 16)

Puhelun aikana:

- Painikkeet lakkaavat vilkkumasta.
- Jos yksiköstä katkaistaan virta tai etulevye irrotetaan, Bluetooth katkaistaan.

## Bluetooth®

Liitetyistä puhelimista riippuen seuraavat toiminnot saattavat olla erilaisia tai ne eivät välttämättä ole käytettävissä.



Toimenpide	Etulevyssä
Ensimmäinen tuleva puhelu...	
Puheluun vastaaminen	Paina  • VOICE tai äänenoimakkuusnuppia.
Puhelun hylkääminen	Paina ja pidä painettuna  • VOICE tai äänenoimakkuusnuppia.
Puhelun lopettaminen	Paina ja pidä painettuna  • VOICE tai äänenoimakkuusnuppia.
Puhuttaessa ensimmäiseen tulevaan puheluun...	
Vastaa toiseen tulevaan puheluun ja laita nykyinen puhelu pitoon	Paina  • VOICE tai äänenoimakkuusnuppia.
Toisen tulevan puhelun hylkääminen	Paina ja pidä painettuna  • VOICE tai äänenoimakkuusnuppia.
Kun kaksi puhelua on meneillään...	
Lopeta nykyinen puhelu ja jatka pidossa olevaa puhelua	Paina ja pidä painettuna  • VOICE tai äänenoimakkuusnuppia.
Vaihda nykyistä ja pidossa olevaa puhelua	Paina  • VOICE.
Sääda puhelimen äänenoimakkuus*1 [00] – [35] (Oletus: [15])	Käännä äänenoimakkuusnuppia puhelun aikana.
Hands free -tilan ja ykstyisen puhelutilan vaihtaminen*2	Paina  • VOICE soiton aikana.


\*1 Sääto ei vaikuta muiden lähteiden äänenoimakkuuteen.

\*2 Käyttötoimet vaihtelevat riippuen liitetyistä Bluetooth-laitteesta.

## Äänenlaadun parantaminen

Puhuessasi puhelimessa...


- 1 Paina  • VOICE ja pidä se painettuna.
- 2 Valitse kohta kääntämällä äänenoimakkuusnuppia (katso seuraavaa taulukkoa) ja paina sitten nuppia.
- 3 Toista vaihetta 2 kunnes haluamasi kohta on valittu tai käynnistetty.
- 4 Poistu painamalla .


Voit siirtyä takaisin edelliselle asetukselle painamalla  • VOICE.

Oletus: [XX]

[MIC GAIN]	[LEVEL –10] – [LEVEL +10] ([LEVEL –04]): Mikrofonin herkkyys suurene numeron suuressa.
[NR LEVEL]	[LEVEL –05] – [LEVEL +05] ([LEVEL 00]): Sääda kohinanvaimennuksen tasoa niin, että puhelinkeskustelun aikana kuuluu mahdollisimman vähän kohinaa.
[ECHO CANCEL]	[LEVEL –05] – [LEVEL +05] ([LEVEL 00]): Sääda kaiun peruutuksen viive aika kunnes pienin kaiku kuuluu puhelinkeskustelun aikana.

## Tee puhelun vastaanottamista varten tarvittavat asetukset

- 1 Kytke Bluetooth-tila painamalla  • VOICE.
- 2 Valitse kohta kääntämällä äänenoimakkuusnuppia (sivu 16) ja paina sitten nuppia.
- 3 Toista vaihetta 2 kunnes haluamasi kohta on valittu tai käynnistetty.



Voit siirtyä takaisin edelliselle asetukselle painamalla  • VOICE.


Oletus: [XX]

[SETTINGS]	
[AUTO ANSWER]	[01 SEC] – [30 SEC]: Vastaa tulevaan puheluuun automaattisesti valittuna aikana (sekunnit).; [OFF]: Peruuttaa.
[RING ILLUMI]	[BLINK 01] – [BLINK 05] ([BLINK 02]): Valitsee tavan, jolla painikkeet vilkkuvat ilmoitukseksi tulevasta puhelusta.; [OFF]: Peruuttaa.

## Puhelun soittaminen

On mahdollista soittaa soittohistoriasta, puhelinluettelosta tai valitsemalla numero. Soitto äänen avulla on myös mahdollista, jos matkapuhelimessa on tämä toiminto.



- 1 Kytke Bluetooth-tila painamalla**  • VOICE.  
 "(Ensimmäisen laitteen nimi)" tulee näkyviin.
  - Jos kaksi Bluetooth-puhelinta liitetään, paina  • VOICE uudelleen vaihtaaksesi toiseen puhelimeen.  
 "(Toisen laitteen nimi)" tulee näkyviin.
- 2 Valitse kohta kääntämällä äänenvoimakkuusnuppia (katso seuraavaa taulukkoa) ja paina sitten nuppia.**
- 3 Toista vaihetta 2 kunnes haluttu kohta on valittu/käynnistetty tai noudata valitussa kohteessa mainittuja ohjeita.**

Voit siirtyä takaisin edelliselle asetukselle painamalla .



[RECENT CALL] (Valittavissa vain silloin kun puhelin tukee muotoa PBAP)

- 1** Valitse nimi tai puhelinnumero painamalla äänenvoimakkuusnuppia.
  - "<" osoittaa vastaanotettua puhelua, ">" osoittaa soitettua puhelua, "M" osoittaa vastaamatta jäänyttä soittoa.
  - "NO HISTORY" näkyy, jos tallennettua soittohistoriaa tai soittonumeroa ei ole.
- 2** Soita painamalla äänenvoimakkuusnuppia.

[PHONEBOOK] (Valittavissa vain silloin kun puhelin tukee muotoa PBAP)

- 1** Paina 2  / 1  halutun merkin valintaa varten (A – Z, 0 – 9 ja OTHERS).
  - "OTHERS" näkyy, jos ensimmäinen merkki on muu kuin A – Z, 0 – 9.
- 2** Valitse nimi kääntämällä äänenvoimakkuusnuppia ja paina sitten nuppia.
- 3** Valitse puhelinnumero kääntämällä äänenvoimakkuusnuppia ja soita sitten painamalla nuppia.
  - Käytä puhelinmuistiota tämän laitteen kanssa sallimalla käyttöoikeudet älypuheliimeen tai siirto älypuhelimesta. Menettelytapa voi erota kuvastusta liitetyn puhelimen mukaan.
  - Tämä laite pystyy näyttämään vain kirjaimia, joissa ei ole aksenttimerkkejä. (Aksentilla varustetut kirjaimet kuten "Ü" näkyvät muodossa "U").

[DIAL NUMBER] **1** Valitse numero (0 – 9) tai merkki (\*, #, +) kääntämällä äänenvoimakkuusnuppia.


**2** Siirrä näppäilykohtaa painamalla  .

Toista vaihetta 1 ja 2 kunnes puhelinnumero on näppäilty.

**3** Soita painamalla äänenvoimakkuusnuppia.


[VOICE] Sano sen kontaktin nimi, jolle haluat soittaa tai sano äänikomento säätääksesi puhelimen toimintoja. (Katso myös seuraava kohta "Soita käyttämällä äänitunnistusta".)

## Soita käyttämällä äänitunnistusta

- 1** Ota liitetyn puhelimen äänentunnistus käyttöön pitämällä  • VOICE -näppäin alhaalla.
  - 2** Sano sen kontaktin nimi, jolle haluat soittaa tai sano äänikomento säätääksesi puhelimen toimintoja.
- Tuettu äänitunnistustoiminto on erilainen eri puhelimissa. Katso tarkemmat tiedot liitetyn puhelimen käyttöohjeista.

## Tallenna kontakti muistiin

On mahdollista tallentaa 6 kontaktia numeropainikkeille (1 – 6).





- 1 Kytke Bluetooth-tila painamalla  -VOICE.
- 2 Valitse [RECENT CALL], [PHONEBOOK] tai [DIAL NUMBER] kääntämällä äänenvoimakkuusnuppia ja paina sitten nuppia.
- 3 Valitse kontakti kääntämällä äänenvoimakkuusnuppia tai näppäile puhelinnumero.  
Jos kontakti on valittu, ota puhelinnumero näkyviin painamalla äänenvoimakkuusnuppia.
- 4 Paina ja pidä painettuna jotakin numeropainikkeista (1 – 6).  
"MEMORY P(valitse esiviritysnumero)" näkyy, kun kontakti on tallennettu.



Poista yhteystieto esiviritysmuistista valitsemalla [DIAL NUMBER] vaiheessa 2, tallentamalla tyhjä numero vaiheessa 3 ja siirtymällä vaiheeseen 4.

## Soittaminen tallennettuun numeroon



- 1 Kytke Bluetooth-tila painamalla  -VOICE.
- 2 Paina jotakin numeropainikkeista (1 – 6).
- 3 Soita painamalla äänenvoimakkuusnuppia.  
"NO PRESET" näkyy, jos yhtään yhteystietoa ei ole tallennettu.

## Bluetooth-tilan asetukset

- 1 Paina  - ja pidä se painettuna.
- 2 Valitse kohta kääntämällä äänenvoimakkuusnuppia (katso seuraavaa taulukkoa) ja paina sitten nuppia.
- 3 Toista vaihetta 2 kunnes haluttu kohta on valittu/käynnistetty tai noudata valitussa kohteessa mainittuja ohjeita.
- 4 Poistu painamalla  -.

Voit siirtyä takaisin edelliselle asetukselle painamalla  / .


Oletus: [XX]

[BT MODE]	
[PHONE SELECT]	Valitsee liitettävän tai irrotettavan puhelimen tai audiolaitteen. "X" näkyy laitteen nimen edessä, kun laite on liitetty. "▷" näkyy tällä hetkellä toistettavan audiolaitteen edessä.
[AUDIO SELECT]	<ul style="list-style-type: none"><li>• Korkeintaan kaksi Bluetooth-puhelinta ja yksi Bluetooth-audiolaitte voidaan liittää yhtä aikaa.</li></ul>
[DEVICE DELETE]	<ol style="list-style-type: none"><li>1 Valitse poistettava laite kääntämällä äänenvoimakkuusnuppia ja paina sitten nuppia.</li><li>2 Valitse [YES] tai [NO] kääntämällä äänenvoimakkuusnuppia ja paina sitten nuppia.</li></ol>
[PIN CODE EDIT] (0000)	Muuttaa PIN-koodin (korkeintaan 6 numeroa). <ol style="list-style-type: none"><li>1 Valitse numero kääntämällä äänenvoimakkuusnuppia.</li><li>2 Siirrä näppäilykohtaa painamalla  / .</li><li>3 Varmista painamalla äänenvoimakkuusnuppia.</li></ol> Toista vaihetta 1 ja 2 kunnes PIN-koodi on näppäilty.
[RECONNECT]	[ON]: Laite liitetään automaattisesti uudelleen, kun viimeksi liitetty Bluetooth-laite on yhteyttäisyydellä. ; [OFF]: Peruuttaa.
[AUTO PAIRING]	(Mallille KD-T812BT) [ON]: Laite yhdistetään automaattisesti tuetun Bluetooth-laitteen (iPhone/iPod touch) kanssa, kun se liitetään USB-tuloliittimeen. Liitetyn laitteen käyttöjärjestelmästä riippuen tämä toiminto ei kenties toimi. ; [OFF]: Peruuttaa.
[INITIALIZE]	[YES]: Nollaa kaikki Bluetooth-asetukset (mukaan lukien tallennetut yhdistystiedot, puhelinmuistion jne.) ; [NO]: Peruuttaa.
[INFORMATION]	[MY BT NAME]: Näyttää vastaanottimen nimen ("KD-T812BT"/"KD-T716BT"). ; [MY ADDRESS]: Näyttää tämän yksikön osoitteen.

### Bluetooth-yhteensopivuuden tarkastusmuoto

Bluetooth-laitteen ja yksikön tuetun profiilin liitettävyyden voidaan varmistaa.

- Varmista, että mitään Bluetooth-laitetta ei ole yhdistetty.

- 1** Paina  **VOICE** ja **pidä se painettuna**.  
"BLUETOOTH" ↔ "CHECK MODE" näkyy. "SEARCH NOW USING PHONE" →  
"PIN IS 0000" vierii näytössä.
- 2** Etsi ja valitse vastaanottimesi nimi ("KD-T812BT"/"KD-T716BT") Bluetooth-laitteessa 3 minuutin sisällä.
- 3** Suorita (A), (B) tai (C) riippuen siitä mikä näkyy näytössä.  
(A) **"PAIRING"** → **"XXXXXX"** (6-numeroinen tunnussana): Varmista, että sama tunnussana näkyy laitteessa ja Bluetooth-laitteessa ja käytä sitten Bluetooth-laitetta tunnussanan varmistamiseksi.  
(B) **"PAIRING"** → **"PIN IS 0000"**: Näppäile "0000" Bluetooth-laitteeseen.  
(C) **"PAIRING"**: Varmista yhdistäminen Bluetooth-laitetta käyttämällä.

Kun yhdistäminen on tehty onnistuneesti, "PAIRING OK" → "Laitteen nimi" näkyvät ja Bluetooth-yhteensopivuuden tarkastus alkaa.

Jos "CONNECT NOW USING PHONE" tulee näkyviin, käytä Bluetooth-laitetta, jotta puhelinmuistion käyttö jatkuu.


"TESTING" vilkkuu näytössä.

### Liitettävyystulos vilkkuu näytössä.

"PAIRING OK" ja/tai "HANDS-FREE OK"\*1 ja/tai "AUD.STREAM OK"\*2 ja/tai "PBAP OK"\*3 : Yhteensopiva

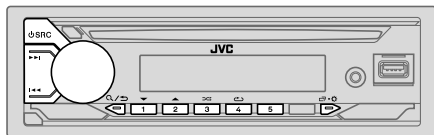
- \*1 Yhteensopiva Hands-Free -profiilin (HFP) kanssa
- \*2 Yhteensopiva Advanced Audio Distribution -profiilin (A2DP) kanssa
- \*3 Yhteensopiva Phonebook Access -profiilin (PBAP) kanssa

30 sekunnin kuluttua "PAIRING DELETED" tulee näkyviin ja osoittaa, että yhdistäminen on poistettu ja laite poistuu tarkastustilasta.

- Peruuta katkaisemalla virta painamalla ja pitämällä painettuna  SRC ja kytke virta sitten uudelleen.

## Bluetooth®







### Bluetooth — Audio



Kun käytät BT AUDIO -lähdettä, voit liittää viisi Bluetooth-audiolaitetta ja vaihtaa näiden viiden laitteen välillä.

#### Audiosoitimen kuunteleminen Bluetoothin kautta

- 1 Valitse BT AUDIO painamalla  SRC toistuvasti.
  - Mallille KD-T716BT:  -in painaminen vie suoraan BT AUDIOon.
- 2 Käytä audiosoitinta Bluetooth-liittännän kautta aloittaaksesi toiston.

Toimenpide	Etulevyssä
Toisto/tauko	Paina äänenvoimakkuusnuppia.
Ryhmän tai kansion valinta	Paina 2▲ / 1▼.
Ohitus taakse/Ohitus eteen	Paina  /  .
Kelaus taaksepäin/ pikakelaus eteenpäin	Paina  /  ja pidä se painettuna.
Toistosoitto	Paina 4  toistuvasti. [TRACK REPEAT], [ALL REPEAT], [GROUP REPEAT]*1, [REPEAT OFF]
Satunnaisoitto	Paina 3  toistuvasti. [GROUP RANDOM]*1, [ALL RANDOM], [RANDOM OFF]

Toimenpide	Etulevyssä
Tiedoston valinta kansiota/ luettelosta	Katso "Valitse toistettava tiedosto" sivulta 9.
Vaihtaa liitettyjen Bluetooth- äänilaitteiden välillä	Paina 5.*2

\*1 Osa laitteista voi olla tukematta tätä ominaisuutta liitetyn laitteen mukaan.


\*2 Liitetyn laitteen "Play"-painikkeen painaminen myös aikaansaa vaihdon kyseisen laitteen äänilähtöön.

Toimenpiteet ja näyttömerkinnät riippuvat liitetystä laitteesta.

#### Kuuntele iPodia/iPhonea Bluetoothin kautta (mallille KD-T812BT)

Voit kuunnella tällä laitteella iPodin/iPhonen kappaleita Bluetoothin kautta.

Valitse iPod BT painamalla  SRC toistuvasti.

- Voit käyttää iPodia/iPhonea samalla tavalla kuin USB-tuloliittimessä olevaa iPodia/iPhonea. (Sivu 8)
- Jos kytket iPodin/iPhonen USB-tuloliittimeen kun kuuntelet iPod BT -lähdettä, lähde vaihtuu automaattisesti iPod USB:ksi. Paina  SRC valitaksesi iPod BT lähde, jos laite on yhä yhdistetty Bluetoothin kautta.

# AMAZON ALEXA (mallille KD-T812BT)

Alexa on Amazonin kehittämä pilvipohjainen puhepalvelu. Voit pyytää Alexaa soittamaan musiikkia, antamaan säätiedotuksia ja liikennetietoja, hallitsemaan älykodin laitteita, ostamaan Amazonista, tekemään internet-hakuja, asettamaan muistutuksia ja paljon muuta.

## Valmistelu:



- Luo tili osoitteessa <www.amazon.com>.
- Asenna laitteeseen (iPhone tai iPod touch tai Android-laite) Alexa-mobiilisovelluksen uusin versio ja kirjaudu sitten sovellukseen.
- Muista ottaa älypuhelimien internet-yhteys käyttöön.

## Ensimmäinen käyttöönotto

### Android-laite

- 1 Muodosta laitteesta tämän laitteen laitepari Bluetoothin kautta. (Sivu 13)
- 2 Käynnistä laitteen Alexa-mobiilisovellus.
- 3 Muodosta laitteesta Alexa-mobiilisovelluksen pari.
  - Suorita vaihtoehto A tai vaihtoehto B.

### iPhone/iPod touch

- 1 Muodosta laitteesta tämän laitteen laitepari Bluetoothin kautta. (Sivu 13)
- 2 Käynnistä laitteen Alexa-mobiilisovellus.
- 3 Siirry ALEXA-lähteeseen painamalla laitteen -painiketta.
  - Voit myös valita iPod BT -lähteen painamalla toistuvasti  SRC-painiketta.
- 4 Muodosta laitteesta Alexa-mobiilisovelluksen pari.
  - Suorita vaihtoehto A tai vaihtoehto B.

## Vaihtoehto A: suora yhteys

Siirry seuraavaan URL-osoitteeseen tai skannaa QR-koodi älypuhelimella:

<http://www.jvc.net/car/alexa>



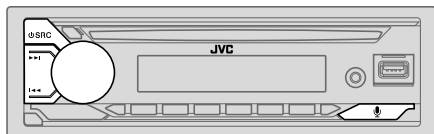
## Vaihtoehto B: manuaalinen laiteparin muodostaminen

- 1 Käynnistä Alexa-mobiilisovellus ja siirry "Devices (Laitteet)"-välilehdelle.
- 2 Napauta oikeassa yläkulmassa olevaa "+" -kuvaketta.
- 3 Valitse "Add Device (Lisää laite)".
- 4 Valitse laitetyyppiluettelosta "Automotive Accessory (Autotarvikkeet)" tai "Headphones (Kuulokkeet)".
- 5 Valitse vastaanottimen nimi ("KD-T812BT") ja noudata ohjeita.

Kun käyttöönotto on valmis, Alexa-mobiilisovellus muodostaa yhteyden tähän laitteeseen.






- Alexa-yhteys voi katketa, jos:
  - A2DP-profiili katkaistaan
  - Bluetooth-yhteys on katkaistu
  - Laite on kytketty pois päältä
  - Mahdolliset muut ehdot liitetyn laitteen mukaan.Muodosta Alexa-yhteys uudelleen liittämällä A2DP-profiili uudelleen.
- Alexa-yhteyttä ei voi luoda uudelleen, jos käyttäjä:
  - Asentaa Alexa-mobiilisovelluksen uudelleen
  - Poistaa laiteparin ja muodostaa laiteparin uudelleen (Android-laitteelle)Muodosta Alexa-yhteys uudelleen suorittamalla käyttöönotto uudelleen.
- Alexa-yhteys voidaan tarkistaa Alexa-mobiilisovelluksesta.
  - Jos tämän laitteen nimi näkyy "ALL DEVICES" -näytössä, käyttöönottoa ei tarvitse suorittaa uudelleen.






## Perustoiminnot

Kun Alexa-yhteys on muodostettu...

- 1 Puhu Alexan kanssa painamalla laitteen  painiketta.**  
Näytössä lukee: "ALEXA" ➔ "LISTENING...".
  - 2 Viesti Alexan kanssa kytketyn mikrofonin kautta. (Sivu 13)**  
Näytössä lukee "THINKING...", kun Alexa käsittelee käyttäjän ääniviestiä.  
Näytössä lukee "SPEAKING...", kun Alexa vastaa käyttäjän ääniviestiin.  
Näytössä näkyy "ALEXA" tai muita tietoja, kuten esim. toistoaika tai kappaleen nimi, Alexan ollessa valmiutilassa.
- Palaa ALEXA edeltäneeseen lähteeseen valitsemalla .
  - Käynnistä Alexa painamalla .
  - Peruuta nykyinen kuuntelutila painamalla .
  - Peruuta nykyiset miettimis- tai puhumistilat ja siirry kuuntelutilaan painamalla .
  - Vain yksi Alexa-yhteys voi olla kerrallaan toiminnassa.
  - Näytössä lukee "DISCONNECTED", jos laite on katkaistu Alexa-mobiilisovelluksesta tai Bluetooth-yhteys on katkaistu.

## Aloita kuunteleminen

Alexan ollessa valmiutilassa...

- 1 Käynnistä Alexa painamalla laitteen .**  
Näytössä lukee: "LISTENING...".
- 2 Viesti Alexan kanssa kytketyn mikrofonin kautta. (Sivu 13)**
- 3 Toistettaessa musiikkia ALEXA-lähteestä käyttäjä voi suorittaa seuraavat toiminnot:**

### Toimenpide


### Etulevyssä

Toisto/tauko

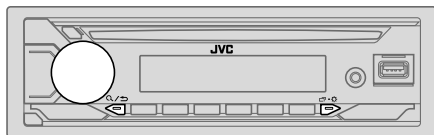
Paina äänenvoimakkuusnuppia.

Ohitus taakse/ Ohitus eteen

Paina  / .

Musiikin toiston aikana musiikki voidaan keskeyttää ja Alexa käynnistää painamalla -näppäintä. Tämän jälkeen voit aloittaa viestinnän Alexan kanssa.

# Ääniasetukset



- 1 Paina ja pidä se painettuna.
- 2 Valitse kohta kääntämällä äänenvoimakkuusnuppia (katso seuraavaa taulukkoa) ja paina sitten nuppia.
- 3 Toista vaihetta 2 kunnes haluttu kohta on valittu/käynnistetty tai noudata valitussa kohteessa mainittuja ohjeita.
- 4 Poistu painamalla .

Voit siirtyä takaisin edelliselle asetukselle painamalla .

Oletus: [XX]

## [EQ SETTING]

### [PRESET EQ]

Valitse musiikilajille sopiva esiasetettu taajuuskorjain.

- Valitse [USER], kun halutaan käyttää kohdassa [EASY EQ] tai [PRO EQ] tehtyjä asetuksia.

[FLAT]/[DRVN 3]/[DRVN 2]/[DRVN 1]/[HARD ROCK]/[HIP HOP]/[JAZZ]/[POP]/[R&B]/[USER]/[CLASSICAL]

Aseman taajuuskorjain ([DRVN 3]/[DRVN 2]/[DRVN 1]) korostaa taajuutta vähentäen näin kohinaa, joka kuuluu auton ulkopuolelta, tai renkaiden ääntä.

- Kun näytön esittely on aktivoitunut (aluksi valintana on [ON], sivu 5), [HARD ROCK] valitaan automaattisesti asetukseksi [PRESET EQ].
  - Jos valitset [DEMO MODE] -asetukseksi [OFF] (sivu 5), [FLAT] valitaan asetuksen [PRESET EQ] oletusasetukseksi.

### [EASY EQ]

Omien äänitilojen säätäminen.

- Asetukset on tallennettu kohtaan [USER] kohdassa [PRESET EQ].
- Tehdyt säädöt saattavat vaikuttaa kohdan [PRO EQ] nykyisiin asetuksiin.

[SUB.W SP]\*1\*2: [00] – [+06] (Oletus: [+03])

[SUB.W]\*1\*3: [-50] – [+10] [00]

[BASS]: [LVL-09] – [LVL+09] [LVL 00]

[MID]: [LVL-09] – [LVL+09] [LVL 00]

[TRE]: [LVL-09] – [LVL+09] [LVL 00]

### [PRO EQ]

Omien äänitilojen säätäminen kullekin lähteelle.

- Asetukset on tallennettu kohtaan [USER] kohdassa [PRESET EQ].
- Tehdyt säädöt saattavat vaikuttaa kohdan [EASY EQ] nykyisiin asetuksiin.

### [62.5HZ]

[LEVEL -09] – [LEVEL +09] ([LEVEL 00]): Tallenna muistitaso kullekin lähteelle.  
(Valitse ennen säädön tekemistä säädettävä lähde.)

[ON]: Kytkee jatkettun basson. ; [OFF]: Peruuttaa.

[100HZ]/[160HZ]/[250HZ]/[400HZ]/[630HZ]/[1KHZ]/[1.6KHZ]/[2.5KHZ]/[4KHZ]/[6.3KHZ]/[10KHZ]/[16KHZ]

[LEVEL -09] – [LEVEL +09] ([LEVEL 00]): Tallenna muistitaso kullekin lähteelle.  
(Valitse ennen säädön tekemistä säädettävä lähde.)

[Q FACTOR] [1.35]/[1.50]/[2.00]: Säädä laatueroita.

### [AUDIO CONTROL]

[BASS BOOST] [LEVEL +01] – [LEVEL +05]: Valitsee haluamasi bassonkorostustason. ; [OFF]: Peruuttaa.

[LOUDNESS] [LEVEL 01]/[LEVEL 02]: Korostaa matalia ja korkeita taajuuksia niin, että ääni on tasapainoinen pienelläkin äänenvoimakkuudella. ; [OFF]: Peruuttaa.

## Ääniasetukset

[SUB.W LEVEL]*1	[SPK-OUT]*2 (Ei käytettävissä, kun valitaan 3-teinen jakotaajuus.) [SUB.W 00] – [SUB.W +06] ([SUB.W +03]): Säättää kaiutinjohdolla liitetyn subwooferin lähtötason. (Sivu 35)
	[PRE-OUT]*3 [SUB.W –50] – [SUB.W +10] ([SUB.W 00]): Säättää linjan lähtöliittimiin (REAR/SW) liitetyn subwooferin lähtötason ulkoisen vahvistimen kautta. (Sivu 35)
[SUBWOOFER SET]*3	[ON]: Kytkee subwooferin lähdön päälle. ; [OFF]: Peruuttaa.
[FADER]	(Ei käytettävissä, kun valitaan 3-teinen jakotaajuus.) [POSITION R15] – [POSITION F15] ([POSITION 00]): Säättää etu- ja takakaiuttimien lähtötasapainoa.
[BALANCE]*4	[POSITION L15] – [POSITION R15] ([POSITION 00]): Säättää vasemman ja oikean kaiuttimien lähtötasapainoa.
[VOLUME ADJUST]	[LEVEL –15] – [LEVEL +06] ([LEVEL 00]): Esisäättää kunkin lähteen äänenvoimakkuuden lähtötason vertaamalla sitä FM:n äänenvoimakkuuden tasoon. (Valitse ennen säätöä säädettävä lähde.)
[AMP GAIN]	[LOW POWER]: Rajoittaa maksimiäänenvoimakkuuden tasoon 25. (Valitse, jos kunkin kaiuttimen suurin teho on alle 50 W, jotta saadaan estetyksi kaiuttimien vahingoittuminen.) ; [HIGH POWER]: Suurin äänenvoimakkuustaso on 35.
[SPK/PRE OUT]	(Ei käytettävissä, kun valitaan 3-teinen jakotaajuus.) Valitse kaiuttimien liittämistavasta riippuen sopiva asetus haluttua lähtöä varten. (Katso "Kaiuttimien lähtöasetukset" sivulla 24.)
[SPEAKER SIZE]	Riippuen siitä mikä jakotaajuustyyppi on valittu (katso seuraavaa [X' OVER TYPE]), 2-teisen jakotaajuuden tai 3-teisen jakotaajuuden säätökohdat näkyvät. (Katso "jakotaajuuden säädöt" sivulla 24.) Oletuksena valitaan 2-teinen jakotaajuustyyppi.
[X' OVER]	

[DTA SETTINGS]	Katso asetuksia varten "Digitaaliset ajankohdistusasetukset" sivulla 26.
[CAR SETTINGS]	
[X' OVER TYPE]	<b>Huomautus:</b> Säädä äänenvoimakkuus ennen kuin muutat kohtaa [X' OVER TYPE], jotta saadaan vältettyä lähtötason yhtäkkinen suureneneminen tai pieneminen.
[2-WAY]	(Näkyv vain kun [3-WAY] on valittu.) [YES]: Valitsee kaksiteisen jakotaajuustyyppin. ; [NO]: Peruuttaa.
[3-WAY]	(Näkyv vain kun [2-WAY] on valittu.) [YES]: Valitsee kolmiteisen jakotaajuustyyppin. ; [NO]: Peruuttaa.
[SOUND EFFECT]	
[SPACE ENHANCE]	(Ei toimi FM/AM-lähteelle.) [SMALL]/[MEDIUM]/[LARGE]: Korostaa virtuaalisesti äänivaruutta. ; [OFF]: Peruuttaa.
[SND RESPONSE]	[LEVEL1]/[LEVEL2]/[LEVEL3]: Tekee äänestä virtuaalisesti todentuntuisemman. ; [OFF]: Peruuttaa.
[SOUND LIFT]	[LOW]/[MIDDLE]/[HIGH]: Säättää virtuaalisesti kaiuttimista kuuluvan äänen paikkaa. ; [OFF]: Peruuttaa.
[VOL LINK EQ]	[ON]: Korostaa taajuutta vähentäen näin kohinaa, joka kuuluu auton ulkopuolelta tai renkaiden ääntä. ; [OFF]: Peruuttaa.
[K2 TECHNOLOGY]	(Ei käytettävissä FM/AM-lähteelle ja AUX-lähteelle.) [ON]: Parantaa pakatun musiikin äänen laatua. ; [OFF]: Peruuttaa.

\*1 Tulee näkyviin vain, kun [SUBWOOFER SET] on asetettu [ON]-tilaan.

\*2 2-teiselle jakotaajudelle: Tulee näkyviin vain, kun [SPK/PRE OUT] on asetettu [SUB.W/SUB.W]-tilaan. (Sivu 24)

\*3 2-teiselle jakotaajudelle: Tulee näkyviin vain, kun [SPK/PRE OUT] on asetettu [REAR/SUB.W] tai [SUB.W/SUB.W]-tilaan. (Sivu 24)

\*4 Säätö ei vaikuta alibassokaiuttimien lähtöön.

## Ääniasetukset

### Kaiuttimien lähtöasetukset [SPK/PRE OUT]

(Käytettävissä vain jos [X' OVER TYPE] on asetettu arvoon [2-WAY]) (sivu 23)

Valitse lähtöasetus kaiuttimille [SPK/PRE OUT] kaiuttimien liitännätavan mukaisesti.

### Liitännä linjan lähtöliittimien kautta

Kun liitännä on tehty ulkoisen vahvistimen kautta (Sivu 35)

Asetus [SPK/PRE OUT]	Audiosignaali linjalähtöliittännän kautta	
	REAR/SW	
[REAR/REAR]	Takakaiuttimien lähtö	
[REAR/SUB.W] (oletus)	Subwooferin lähtö	
[SUB.W/SUB.W]	Subwooferin lähtö	

### Liitännä kaiuttimien johdoilla

Näitä asetuksia käyttämällä voit myös liittää kaiuttimet ilman ulkoista vahvistinta, mutta silti nauttia subwooferin lähdöstä. (Sivu 35)

Asetus [SPK/PRE OUT]	Audiosignaali takakaiuttimien johdon kautta	
	L (vasen)	R (oikea)
[REAR/REAR]	Takakaiuttimien lähtö	Takakaiuttimien lähtö
[REAR/SUB.W]	Takakaiuttimien lähtö	Takakaiuttimien lähtö
[SUB.W/SUB.W]	Subwooferin lähtö	(Vaimennus)

Jos [SUB.W/SUB.W] on valittu:

- [120HZ] on valittu kohdassa [SUBWOOFER LPF] ja [THROUGH] ei ole käytettävissä. (Sivu 25)
- [POSITION R02] on valittu kohdassa [FADER] ja valittava ala on [POSITION R15] - [POSITION 00]. (Sivu 23)

### Jakotaajuuden säädöt

Alla on valittavissa olevat säätökohdat 2-teiselle jakotaajuudelle ja 3-teiselle jakotaajuudelle.

#### ▲ HUOMAUTUS

Valitse jakotaajuustyyppi kaiuttimien liitännätavan mukaisesti. (Sivu 35)  
Jos valitset väärän tyyppin:

- Kaiuttimet saattavat vahingoittua.
- Lähtevän äänen taso saattaa olla erittäin korkea tai matala.

#### SPEAKER SIZE

Valitsee liitettyjen kaiuttimien koon mukaan niin, että suorituskyky on paras mahdollinen.

- Taajuuden ja kaltevuuden asetukset säädetään automaattisesti valitun kaiuttimen jakotaajuudelle.
- Jos seuraavan kaiuttimen asetuksessa [SPEAKER SIZE] valitaan [NONE], valitun kaiuttimen [X' OVER]-asetus ei ole käytettävissä.
  - 2-tie jakosuodin: [FRONT]/[REAR]/[SUBWOOFER]-kaiuttimen [TWEETER]
  - 3-tie jakosuodin: [WOOFER]

#### X' OVER (jakotaajuus)

- [FRQ]/[F-HPF FRQ]/[R-HPF FRQ]/[SW LPF FRQ]/[HPF FRQ]/[LPF FRQ]: Säädä valittujen kaiuttimien jakotaajuus (korkeiden tai matalien ohitussuodatint). Jos [THROUGH] valitaan, kaikki signaalit lähetetään valittuihin kaiuttimiin.
- [SLOPE]/[F-HPF SLOPE]/[R-HPF SLOPE]/[SW LPF SLOPE]/[HPF SLOPE]/[LPF SLOPE]: Säätää jakotaajuuden kaltevuuden. Valittavissa vain jos muu asetus kuin [THROUGH] on valittu jakotaajuudelle.
- [SW LPF PHASE]/[PHASE]: Valitsee kaiuttimen lähdon vaiheen sopivaksi toisen kaiuttimen lähdölle.
- [GAIN LEFT]/[GAIN RIGHT]/[F-HPF GAIN]/[R-HPF GAIN]/[SW LPF GAIN]/[GAIN]: Säätää valitun kaiuttimen lähtötason.

## Ääniasetukset

### 2-teisen jakotajuuden säätökohdat

[SPEAKER SIZE]		
[FRONT]	[SIZE]	[8CM]/[10CM]/[12CM]/[13CM]/[16CM]/[17CM]/[18CM]/[4×6]/[5×7]/[6×8]/[6×9]/[7×10]
	[TWEETER]	[SMALL]/[MIDDLE]/[LARGE]/[NONE] (ei liitetty)
[REAR]*1		[8CM]/[10CM]/[12CM]/[13CM]/[16CM]/[17CM]/[18CM]/[4×6]/[5×7]/[6×8]/[6×9]/[7×10]/[NONE] (ei liitetty)
[SUBWOOFER]*2*3		[16CM]/[20CM]/[25CM]/[30CM]/[38CM OVER]/[NONE] (ei liitetty)
[X ' OVER]		
[TWEETER]	[FRQ]	[1KHZ]/[1.6KHZ]/[2.5KHZ]/[4KHZ]/[5KHZ]/[6.3KHZ]/[8KHZ]/[10KHZ]/[12.5KHZ]
	[GAIN LEFT]	[−08DB] – [00DB]
	[GAIN RIGHT]	[−08DB] – [00DB]
[FRONT HPF]	[F-HPF FRQ]	[30HZ]/[40HZ]/[50HZ]/[60HZ]/[70HZ]/[80HZ]/[90HZ]/[100HZ]/[120HZ]/[150HZ]/[180HZ]/[220HZ]/[250HZ]/[THROUGH]
	[F-HPF SLOPE]	[−06DB]/[−12DB]/[−18DB]/[−24DB]
	[F-HPF GAIN]	[−08DB] – [00DB]
[REAR HPF]*1	[R-HPF FRQ]	[30HZ]/[40HZ]/[50HZ]/[60HZ]/[70HZ]/[80HZ]/[90HZ]/[100HZ]/[120HZ]/[150HZ]/[180HZ]/[220HZ]/[250HZ]/[THROUGH]
	[R-HPF SLOPE]	[−06DB]/[−12DB]/[−18DB]/[−24DB]
	[R-HPF GAIN]	[−08DB] – [00DB]

[SUBWOOFER LPF]*2*3	[SW LPF FRQ]	[30HZ]/[40HZ]/[50HZ]/[60HZ]/[70HZ]/[80HZ]/[90HZ]/[100HZ]/[120HZ]/[150HZ]/[180HZ]/[220HZ]/[250HZ]/[THROUGH]
	[SW LPF SLOPE]	[−06DB]/[−12DB]/[−18DB]/[−24DB]
	[SW LPF PHASE]	[REVERSE] (180°)/[NORMAL] (0°)
	[SW LPF GAIN]	[−08DB] – [00DB]

### 3-teisen jakotajuuden säätökohdat

[SPEAKER SIZE]		
[TWEETER]	[SMALL]/[MIDDLE]/[LARGE]	
[MID RANGE]	[8CM]/[10CM]/[12CM]/[13CM]/[16CM]/[17CM]/[18CM]/[4×6]/[5×7]/[6×8]/[6×9]	
[WOOFER]*3	[16CM]/[20CM]/[25CM]/[30CM]/[38CM OVER]/[NONE] (ei liitetty)	
[X ' OVER]		
[TWEETER]	[HPF FRQ]	[1KHZ]/[1.6KHZ]/[2.5KHZ]/[4KHZ]/[5KHZ]/[6.3KHZ]/[8KHZ]/[10KHZ]/[12.5KHZ]
	[SLOPE]	[−06DB]/[−12DB]
	[PHASE]	[REVERSE] (180°)/[NORMAL] (0°)
	[GAIN]	[−08DB] – [00DB]

\*1, \*2, \*3: (katso sivulta 26)

## Ääniasetukset

[MID RANGE] [HPF FRQ]	[30HZ]/[40HZ]/[50HZ]/[60HZ]/[70HZ]/[80HZ]/[90HZ]/[100HZ]/[120HZ]/[150HZ]/[180HZ]/[220HZ]/[250HZ]/[THROUGH]
[HPF SLOPE]	[−06DB]/[−12DB]
[LPF FRQ]	[1KHZ]/[1.6KHZ]/[2.5KHZ]/[4KHZ]/[5KHZ]/[6.3KHZ]/[8KHZ]/[10KHZ]/[12.5KHZ]/[THROUGH]
[LPF SLOPE]	[−06DB]/[−12DB]
[PHASE]	[REVERSE] (180°)/[NORMAL] (0°)
[GAIN]	[−08DB] – [00DB]
[WOOFER]*3 [LPF FRQ]	[30HZ]/[40HZ]/[50HZ]/[60HZ]/[70HZ]/[80HZ]/[90HZ]/[100HZ]/[120HZ]/[150HZ]/[180HZ]/[220HZ]/[250HZ]/[THROUGH]
[SLOPE]	[−06DB]/[−12DB]
[PHASE]	[REVERSE] (180°)/[NORMAL] (0°)
[GAIN]	[−08DB] – [00DB]

\*1 Tulee näkyviin vain, kun [SPK/PRE OUT] on asetettu [REAR/REAR] tai [REAR/SUB.W]-tilaan. (Sivu 24)

\*2 Tulee näkyviin vain, kun [SPK/PRE OUT] on asetettu [REAR/SUB.W] tai [SUB.W/SUB.W]-tilaan. (Sivu 24)

\*3 Tulee näkyviin vain, kun [SUBWOOFER SET] on asetettu [ON]-tilaan. (Sivu 23)

## Digitaaliset ajankohdistusasetukset

Digitaalinen ajankohdistus asettaa kaiutintulon viiveajan luodakseen ajoneuvolle sopivamman ympäristön.

• Lisätietoja on kohdassa ”Viiveajan määrittäminen automaattisesti” sivulla 27.

### [DTA SETTINGS]

[POSITION]	Valitse kuuntelupaikaksi (viitepiste). [ALL]: Ei kompensointia ; [FRONT RIGHT]: Oikea etupenkki ; [FRONT LEFT]: Vasen etupenkki ; [FRONT ALL]: Etuistuimet • [FRONT ALL] on näkyvässä vain, jos [X ' OVER TYPE] on asetettu arvoon [2-WAY]. (Sivu 23)
[DISTANCE]*1	[0CM] – [610CM]: Hienosäädä etäisyyttä kompensoidaksesi.
[GAIN]*1	[−8DB] – [0DB]: Hienosäätää valitun kaiuttimen äänen lähtövoimakkuuden.
[DTA RESET]	[YES]: Palauttaa valitun [POSITION]-kohdan asetukset ([DISTANCE] ja [GAIN]) oletusarvoihin. ; [NO]: Peruuttaa.

### [CAR SETTINGS]

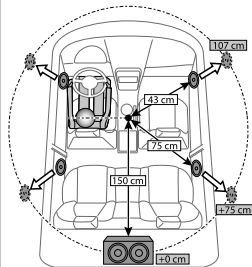
Tunnista automallisi ja takakaiuttimien sijainti tehdäksetsi säädöt

[DTA SETTINGS]-kohtaan.

[CAR TYPE]	[COMPACT]/[FULL SIZE CAR]/[WAGON]/[MINIVAN]/[SUV]/[MINIVAN(LONG)]: Valitsee ajoneuvon tyypin. ; [OFF]: Ei kompensointia.
[R-SP LOCATION]*2	Valitse ajoneuvosi takakaiuttimien sijainti laskeaksesi pisin etäisyys valitusta kuuntelupaikasta (viitepiste). • [DOOR]/[REAR DECK]: Valittavissa vain, kun [CAR TYPE]-valinta on joko [OFF], [COMPACT], [FULL SIZE CAR], [WAGON] tai [SUV]. • [2ND ROW]/[3RD ROW]: Valittavissa vain, kun [CAR TYPE]-valinta on joko [MINIVAN] tai [MINIVAN(LONG)].

## Ääniasetukset

### Viiveajan määrittäminen automaattisesti



Jos annat etäisyyden nyt käytössä olevasta kuuntelupaikasta jokaiseen kaiuttimeen, viiveaika lasketaan automaattisesti.

- 1 Anna [POSITION] ja määritä kuuntelupaikka vertailupisteeksi ([FRONT ALL] -vertailupiste on etuistuinten oikean ja vasemman keskipiste).
- 2 Mittaa etäisyydet viitepisteestä kaiuttimiin.
- 3 Laske etäisimmän kaiuttimen (kuvassa subwoofer) ja muiden kaiuttimien välinen etäisyys.
- 4 Aseta [DISTANCE] kuten vaiheessa 3 laskettiin yksittäisille kaiuttimille.
- 5 Säädä [GAIN]-asetusta yksittäisille kaiuttimille.

Esimerkki: Kun [FRONT ALL] on valittuna kuuntelupaikaksi

\*1 Ennen säädön tekemistä valitse kaiutin:

Ei käytettävissä, kun valitaan 2-tie-jakotaajuus:

[FRONT LEFT]/[FRONT RIGHT]/[REAR LEFT]/[REAR RIGHT]/[SUBWOOFER]:

- [REAR LEFT], [REAR RIGHT] ja [SUBWOOFER] on valittavissa vain kun joku muu asetus kuin [NONE] on valittuna [REAR]:lle ja [SUBWOOFER]:lle [SPEAKER SIZE]:ssa. (Sivu 25)

Ei käytettävissä, kun valitaan 3-tie-jakotaajuus:

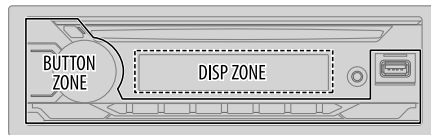
[TWEETER LEFT]/[TWEETER RIGHT]/[MID LEFT]/[MID RIGHT]/[WOOFER]:

- [WOOFER] on valittavissa vain kun joku muu asetus kuin [NONE] on valittuna [WOOFER]:lle [SPEAKER SIZE]:ssa. (Sivu 25)

\*2 Näytetään vain kun [X ' OVER TYPE] on asetettu arvoon [2-WAY] (sivu 23) ja joku muu asetus kuin [NONE] on valittu [REAR]:lle [SPEAKER SIZE]:ssa. (Sivu 25)

## Näytön asetukset

Alueen tunnistus kirkkausasetuksia varten



- 1 Paina ja pidä se painettuna.
- 2 Valitse kohta kääntämällä äänenvoimakkuusnuppia (sivu 28) ja paina sitten nuppia.
- 3 Toista vaihetta 2 kunnes haluttu kohta on valittu/käynnistetty tai noudata valitussa kohteessa mainittuja ohjeita.
- 4 Poistu painamalla .

Voit siirtyä takaisin edelliselle asetukselle painamalla .

## Näytön asetukset

Oletus: [XX]

[DISPLAY]	
[DIMMER]	Vaimennä valaistus. [OFF]: Himmennin on kytketty pois päältä. Kirkkaus muuttuu asetukselle [DAY]. [ON]: Himmennin on kytketty päälle. Kirkkaus muuttuu asetukselle [NIGHT]. (Katso seuraavat "[BRIGHTNESS]"-asetukset.) [DIMMER TIME]: Aseta himmentimen käynnistymis- ja sammumisaika. <b>1</b> Säädä kytketymsaika [ON] kääntämällä äänenvoimakkuusnuppia ja paina sitten nuppia. <b>2</b> Säädä katkeamisaika [OFF] kääntämällä äänenvoimakkuusnuppia ja paina sitten nuppia. (Oletus: [ON]: [18:00] ; [OFF]: [6:00]) [DIMMER AUTO]: Himmennin kytketty ja katkeaa automaattisesti, kun auton ajovalot kytketään päälle tai sammutetaan.*1
[BRIGHTNESS]	Säätää kirkkauden päivälle ja yölle erikseen. <b>1</b> [DAY]/[NIGHT]: Valitse päivä tai yö. <b>2</b> Valitse ala. (Sivu 27) <b>3</b> [LEVEL 00] – [LEVEL 31]: Valitse kirkkaustaso.
[TEXT SCROLL]*2	[SCROLL ONCE]: Vierittää näytettäviä tietoja kerran näyttössä. ; [SCROLL AUTO]: Toistaa selauksen 5 sekunnin välein. ; [SCROLL OFF]: Peruttaa.

\*1 Valaistuksen ohjausjohto on liitettävä. (Sivu 35)

\*2 Kaikki merkit ja symbolit eivät välttämättä näy oikein näytöllä (tai näkyvät tyhjää kohtaa).

## Viitteet

### Kunnossapito

#### Laitteen puhdistaminen

Pyyhi pois lika etulevyn pinnoilta kuivalla silikonirievulla tai jollakin pehmeällä kankaalla.

#### Liittimen puhdistaminen

Irrota etulevy ja puhdista liitin varovasti pumpulipuikolla.

Varo ettet vahingoita liittintä.



Liitin (etulevyn kääntöpuolella)

#### Levyjen käsittely

- Älä kosketa levyä äänityspuolta.
- Älä kiinnitä teippiä levyllä äläkä käytä sellaista levyä, jonka pinnalle on kiinnitetty teippi.
- Älä käytä levyllä mitään lisälaitteita.
- Puhdista levyä keskustasta reunoihin päin.
- Puhdista levyä kuivalla silikonirievulla tai pehmeällä kankaalla. Älä käytä liuotusainetta.
- Kun poistat tästä laitteesta levyä, vedä se ulos vaaka-suoraan.
- Ota pois särmät keskireiästä ja levyä reunoilta ennen kuin asetat levyä paikalleen.

### Lisätietoja

Malleille: – Lista uusimmista laiteohjelmiston päivityksistä ja yhteensopivista laitteista

- Alkuperäinen JVC-sovellus
- Muut uusimmat tiedot

Katso <[www.jvc.net/cs/car/](http://www.jvc.net/cs/car/)>.

#### Yleistä

- Tässä laitteessa voidaan toistaa vain seuraavanlaisia CD-levyjä:



- DualDisc-levyjen toisto: "DualDisc"-levyjen CD-puoli ei ole yhteensopiva "Compact Disc Digital Audio"-standardin kanssa. Tämän takia emme suosittele DualDisc-levyjen ei-DVD-puolen käyttöä tässä laitteessa.
- Katso tarkemmat tiedot toistokelpoisista äänitiedoista katsomalla <[www.jvc.net/cs/car/audiophile/](http://www.jvc.net/cs/car/audiophile/)>.



## Viitteet

### Tiedostot, jotka voidaan toistaa

- Toistokelpoinen audiotiedosto:  
Levyille:  
KD-T812BT: MP3 (.mp3), WMA (.wma), AAC (.aac)  
KD-T716BT: MP3 (.mp3), WMA (.wma)  
USB-massamuistilaitteelle:  
KD-T812BT: MP3 (.mp3), WMA (.wma), AAC (.aac), AAC (.m4a), WAV (.wav), FLAC (.flac)  
KD-T716BT: MP3 (.mp3), WMA (.wma), WAV (.wav), FLAC (.flac)
  - Toistettavissa oleva levymedia: CD-R/CD-RW/CD-ROM
  - Toistettavissa oleva levytiedostoformaatti: ISO 9660 Level 1/2, Joliet, pitkä tiedostonimi
  - Toistokelpoinen USB-laitteen tiedostojärjestelmä: FAT 12, FAT 16, FAT 32
- Vaikka audiotiedostot ovat edellä mainittujen normien mukaisia, toisto ei kenties ole mahdollista riippuen median tai laitteiden tyyppistä ja tilasta.  
Tässä laitteessa ei voi toistaa CD:llä olevaa iTunes-ohjelmassa koodattua AAC (.m4a) -tiedostoa.

### Levyt, joita ei voi soittaa

- Levyt, jotka eivät ole pyöreitä.
- Levyt, joiden äänityspinnalla on väriä tai likaa.
- Äänitettävät/uudelleenkirjoitettavat levyt, joita ei ole viimeistely.
- 8 cm CD-levyt. Jos levy yritetään panna paikoilleen sovitinta käyttämällä, laite saattaa mennä epäkuuntoon.

### USB-laitteista

- Ei ole mahdollista liittää USB-laitetta USB-navan kautta.
- Yli 5 m pituisen kaapelin liittäminen saattaa aiheuttaa epänormaalia toistoa.
- Tämä vastaanotin ei tunnista USB-laitetta, jonka luokitus on muu kuin 5 V ja enemmän kuin 1,5 A.

### iPod/iPhone-laitteista

- Made for
  - iPod touch (6th generation)
  - iPhone 5S, 6, 6 Plus, 6S, 6S Plus, SE, 7, 7 Plus, 8, 8 Plus, X, XS, XS MAX, XR (iOS 12.1 tai uudempi)
- Ei ole mahdollista selata "Videos"-valikon videotiedostoja [HEAD MODE]-tilassa.
- Laitteen valintavalikossa näkyvä kappalejärjestys saattaa poiketa iPodin/iPhonen järjestyksestä.

- Ei voi käyttää iPodia jos iPodissa näytetään "JVC" tai "✓".
- iPodin/iPhonen käyttöjärjestelmän versiosta riippuen jotkin toiminnot eivät kenties toimi tässä laitteessa.

### Tietoja Spotify-palvelusta

- Spotify-sovellus tukee:
  - iPhone 5S, 6, 6 Plus, 6S, 6S Plus, SE, 7, 7 Plus, 8, 8 Plus, X, XS, XS MAX, XR (iOS 12.1 tai uudempi)
  - iPod touch (6th generation)
  - Android OS 4.0.3 tai uudempi
- Spotify on kolmannen osapuolen palvelu ja sen tekniset tiedot voivat muuttua ilman ennakkoilmoitusta. Näin ollen yhteensopivuus saattaa heikentyä ja jotkin tai kaikki palvelut eivät välttämättä ole käytettävissä.
- Tällä laitteella ei voida käyttää eräitä Spotify-toimintoja.
- Jos sovelluksen käytöstä nousee kysymyksiä, ota yhteys Spotify-palveluun osoitteessa <[www.spotify.com](http://www.spotify.com)>.

### Tietoja AMAZON ALEXA

- Alexa on kolmannen osapuolen palvelu ja sen tekniset tiedot voivat muuttua ilman ennakkoilmoitusta. Näin ollen yhteensopivuus saattaa heikentyä ja jotkin tai kaikki palvelut eivät välttämättä ole käytettävissä.


### Käytettävissä olevat kyrilliset kirjaimet

Käytettävissä olevat merkit     Näytön merkinnät

А	Б	В	Г	Д	Е	Ж	З	И	Й	К	Л	М	Н	О	П
Р	С	Т	У	Ф	Х	Ц	Ч	Ш	Щ	Ъ	Ы	Ь	Э	Ю	Я
Є	І	Ї	Ї	Ї	Ї	Ї	Ї	Ї	Ї	Ї	Ї	Ї	Ї	Ї	Ї

## Viitteet

### Vaihda näyttötiedot

Joka kerta, kun painetaan  , näyttötiedot muuttuvat.

- Jos tietoja ei ole saatavilla tai niitä ei ole tallennettu, laite näyttää "NO TEXT", "NO NAME" tai muita tietoja (esim. aseman nimi), tai näyttö pysyy tyhjänä.



Lähteen nimi	Näyttötiedot: Päänäyttö
FM tai AM	Taajuus ➔ Taajuus musiikin synkronointiefektillä* ➔ Päivämäärä ➔ takaisin alkuun  Vain FM Radio Data System -asemilla: Aseman nimi/Ohjelmatyyppi ➔ Aseman nimi/Ohjelmatyyppi musiikin synkronointiefektillä* ➔ Radioteksti ➔ Radioteksti+ ➔ Radioteksti+ kappaleen nimi/Radioteksti+ artisti ➔ Taajuus ➔ Päivämäärä ➔ takaisin alkuun
CD tai USB	Mallille CD-DA: Levyn nimi/Artisti ➔ Levyn nimi/Artisti musiikin synkronointiefektillä* ➔ Raidan nimi/Artisti ➔ Soittoaika ➔ Päivämäärä ➔ takaisin alkuun  Tiedostoille MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC: Kappaleen nimi/Artisti ➔ Kappaleen nimi/Artisti musiikin synkronointiefektillä* ➔ Albumin nimi/Artisti ➔ Kansion nimi ➔ Tiedoston nimi ➔ Soittoaika ➔ Päivämäärä ➔ takaisin alkuun
iPod USB/iPod BT	(Mallille KD-T812BT) Kun [HEAD MODE] on valittu (sivu 9): Kappaleen nimi/Artisti ➔ Kappaleen nimi/Artisti musiikin synkronointiefektillä* ➔ Albumin nimi/Artisti ➔ Soittoaika ➔ Päivämäärä ➔ takaisin alkuun

Lähteen nimi	Näyttötiedot: Päänäyttö
SPOTIFY/SPOTIFY BT	Kontekstin otsikko ➔ Kontekstin otsikko musiikin synkronointiefektillä* ➔ Kappaleen nimi ➔ Artisti ➔ Albumin nimi ➔ Soittoaika ➔ Päivämäärä ➔ takaisin alkuun
BT AUDIO	Kappaleen nimi/Artisti ➔ Kappaleen nimi/Artisti musiikin synkronointiefektillä* ➔ Albumin nimi/Artisti ➔ Soittoaika ➔ Päivämäärä ➔ takaisin alkuun
ALEXA	(Mallille KD-T812BT) Kappaleen nimi/Artisti ➔ Kappaleen nimi/Artisti musiikin synkronointiefektillä* ➔ Albumin nimi/Artisti ➔ Soittoaika ➔ Päivämäärä ➔ takaisin alkuun
AUX	Lähteen nimi ➔ Lähteen nimi musiikin synkronointiefektillä* ➔ Päivämäärä ➔ takaisin alkuun

\* Käytettäessä musiikin synkronointiefektiiä painikkeiden kirkaustaso vaihtelee ja se synkronisoidaan musiikin äänentason mukaan.

# Vianmääritys

Oire	Korjaustapa
Yleistä	Ääntä ei kuulu. <ul style="list-style-type: none"> <li>Säädä äänenvoimakkuus optimaaliseksi.</li> <li>Tarkista johdot ja kytkennät.</li> </ul>
	"MISWIRING CHECK WIRING THEN PWR ON" tulee näyttöön. <p>Katkaise virta ja varmista, että kaiutinjohtojen liitännät on eristetty kunnolla. Kytke virta uudelleen.</p>
	"PROTECTING SEND SERVICE" tulee näyttöön. <p>Lähetä laite lähimpään huoltokeskukseen.</p>
	Lähdettä ei voi valita. <p>Tarkista [SOURCE SELECT]-asetus. (Sivu 5)</p>
	Laite ei toimi lainkaan. <p>Nollaa vastaanotin. (Sivu 4)</p>
	Merkit eivät näy oikein. <ul style="list-style-type: none"> <li>Laite näyttää ainoastaan isot kirjaimet, numerot sekä rajoitetun määrän symbolimerkkejä.</li> <li>Valitusta näyttökielestä (sivu 5) riippuen jotkin kirjaimet eivät kenties näy oikein.</li> </ul>
Radio	<ul style="list-style-type: none"> <li>Radiovastaanotto on heikkolaatuinen.</li> <li>Radion kuuntelussa on staattista häiriötä.</li> </ul> <p>Kytke antenni kunnolla paikalleen.</p>
	Levyn poistaminen ei onnistu. <p>Ota levy pois pakotetusti painamalla ja pitämällä painettuna ▲. Varo pudottamasta levyä, kun se on otettu pois.</p>
CD/USB/iPod	Laite synnyttää kohinaa. <p>Hyppää toiseen kappaleeseen tai vaihda levyä.</p>
	Laite näyttää "IN DISC" eikä levyä voi poistaa. <p>Katso, että mikään ei tuki levypesää, kun otat levyn pois.</p>
	"PLEASE EJECT" tulee näyttöön. <p>Paina ▲ ja aseta levy sitten oikein.</p>

Oire	Korjaustapa
CD/USB/iPod	Toistojärjestys ei ole sama kuin suunniteltu. <p>Toistojärjestysten määrää tiedostonimi (USB) tai se, missä järjestyksessä tiedostot tallennettiin (levylle).</p>
	Kulunut toistoaika ei ole oikea. <p>Tämä riippuu aiemmasta äänitysmenettelystä (levy/USB).</p>
	"NOT SUPPORT" näkyy ja raita ohitetaan. <p>Tarkista, onko raidan muoto toistokelpoinen. (Sivu 28, 29)</p>
	"READING" vilkkuu. <ul style="list-style-type: none"> <li>Älä käytä liian hierarkkista rakennetta ja liikaa kansioita.</li> <li>Aseta levy uudelleen tai kiinnitä laite uudelleen (USB/iPod/iPhone).</li> </ul>
	"UNSUPPORTED DEVICE" tulee näyttöön. <ul style="list-style-type: none"> <li>Tarkista, onko liitetty USB-laite yhteensopiva tämän laitteen kanssa ja varmista, että tiedostojärjestelmät ovat tuettua muotoa. (Sivu 29)</li> <li>Kiinnitä USB-laite uudelleen.</li> </ul>
	"UNRESPONSIVE DEVICE" tulee näyttöön. <p>Varmista, että USB-laite ei toimi väärin, ja liitä USB-laite uudelleen.</p>
	"USB HUB IS NOT SUPPORTED" tulee näyttöön. <p>Laite ei tue USB-laitteen liittämistä USB-keskittimen kautta.</p>
	"CANNOT PLAY" tulee näyttöön. <p>Liitä USB-laite, joka sisältää toistettavia äänitiedostoja.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kun asetat soittimeen USB-laitteen kuunnelllessasi samanaikaisesti muuta lähdettä, lähdettä ei vaihdeta USB:hen.</li> <li>"USB ERROR" tulee näyttöön.</li> </ul> <p>USB-portti vaatii enemmän virtaa kuin mitä laite on suunniteltu syöttämään. Sammuta virta ja poista USB-laite. Kytke virta sen jälkeen ja liitä USB-laite uudelleen. Ellei tämä ratkaise ongelmaa, sammuta virta ja kytke se päälle (tai nollaa laite) ennen kuin liität toisen USB-laitteen.</p>
	iPod/iPhone ei kytkeydy päälle tai ei toimi. <ul style="list-style-type: none"> <li>Tarkista tämän laitteen ja iPodin/iPhonen välinen yhteys.</li> <li>Irrota ja nollaa iPod/iPhone käyttämällä laitteen nollausta.</li> </ul>

## Vianmääritys

Oire	Korjaustapa	
CD/USB/iPod	"LOADING" näkyy, kun hakumuoto kytketään painamalla <b>Q/S</b> .	Tämä laite valmistaa vielä iPod/iPhone-musiikkilistaa. Lataaminen saattaa kestää jonkin aikaa, yritä uudelleen myöhemmin.
	"NO DISC"	Aseta soitettava levy latausaukkoon.
	"NO DEVICE"	Liitä laite (USB/iPod/iPhone) ja vaihda lähteeksi uudelleen USB/iPod/iPhone.
	"MEMORY FULL"	iPodin/iPhonen muistin tallennusraja on saavutettu.
Spotify	"DISCONNECTED"	USB on irrotettu pääyksiköstä. Varmista että laite on kunnolla yhdistetty USB:n välityksellä.
	"CONNECTING"	<ul style="list-style-type: none"> <li>Yhdistetty USB-tuloliittimen välityksellä: Laite on yhdistetty pääyksikköön. Odota.</li> <li>Yhdistetty Bluetoothin välityksellä: Bluetooth-yhteys on katkaistu. Tarkista Bluetooth-yhteys ja varmista, että sekä laite että yksikkö on paritettu ja yhdistetty.</li> </ul>
	"CHECK APP"	Spotify-sovellusta ei ole kunnolla yhdistetty tai käyttäjä ei ole kirjautunut palveluun. Lopeta Spotify-sovellus ja käynnistä se uudelleen. Kirjaudu tämän jälkeen Spotify-palveluun.
Bluetooth®	Bluetooth-laitetta ei havaittu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Etsi uudelleen Bluetooth-laitteesta.</li> <li>Nollaa vastaanotin. (Sivu 4)</li> </ul>
	Bluetooth-laitteita ei voida muodostaa.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Varmista, että olet näppäilyt saman PIN-koodin sekä yksikölle että Bluetooth-laitteelle.</li> <li>Poista yhdistämistiedot sekä yksiköstä että Bluetooth-laitteesta ja suorita yhdistäminen sitten uudelleen. (Sivu 13)</li> </ul>
	Puhelinkeskustelun aikana kuuluu kaiku tai kohinaa.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Säädä mikrofonilaitteen asentoa. (Sivu 13)</li> <li>Tarkista <b>[ECHO CANCEL]</b>-asetus. (Sivu 15)</li> </ul>

Oire	Korjaustapa	
Bluetooth®	Puhelimen äänenlaatu on heikko.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Siirrä laite lähemmäs Bluetooth-laitetta.</li> <li>Siirrä auto paikkaan, jossa on parempi signaalin vastaanotto.</li> </ul>
	Äänipuhelu -soittotapa ei onnistu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Käytä äänipuhelutoimintoa hiljaisemmassa paikassa.</li> <li>Tuo mikrofoni lähemmäs, kun sanot nimen.</li> <li>Varmista, että käytössä on sama ääni kuin rekisteröidyssä äänitiedossa.</li> </ul>
	Ääni on katkonainen tai hyppii Bluetooth-audiosoitimen toiston aikana.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Siirrä laite lähemmäs Bluetooth-audiosoitinta.</li> <li>Katkaise yksikön virta, kytke se uudelleen tai yritä liittää vielä kerran.</li> <li>Muut Bluetooth-laitteet saattavat yrittää liittyä yksikköön.</li> </ul>
	Liitetyn Bluetooth-audiosoitimen säätö ei onnistu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tarkasta tukeko liitetty Bluetooth-audiosoitin Audio/Video Remote Control -profiilia (AVRCP). (Katso audiosoitimen käyttöohjeita.)</li> <li>Irrota ja liitä Bluetooth-soitin uudelleen.</li> </ul>
	"PLEASE WAIT"	Yksikkö valmistele Bluetooth-toiminnon käyttöä. Jos ilmoitus ei katoa, katkaise virta yksiköstä ja kytke uudelleen ja liitä laite sitten vielä kerran.
	"NOT SUPPORT"	Liitetty puhelin ei tue äänitunnistustoimintoa tai kontaktien siirtämistä.
	"NO ENTRY"/"NO PAIR"	Liitetty rekisteröity laite ei ole eikä sellaista löydy Bluetoothin kautta.
	"ERROR"	Yritä uudelleen. Jos "ERROR" näkyy taas, tarkasta tukeeko laite toimintoa, jota yritetään käyttää.
"NO INFO"/"NO DATA"	Bluetooth-laite ei saa yhteystietoja.	

## Vianmääritys

Oire	Korjaustapa
Bluetooth®	“H/W ERROR” Nollaa yksikkö ja yritä uudelleen. Jos “H/W ERROR” näkyy taas, ota yhteys lähimpään huoltokeskukseen.
	“SWITCHING NG” Liitetyt puhelimet eivät ehkä tue puhelimenvaihtotoimintoa.
	Bluetooth-laitteen ja yksikön välinen Bluetooth-yhteys on epävakaa. Poista yksiköstä käyttämätön rekisteröity Bluetooth-laite. (Sivu 17)
AMAZON ALEXA	Alexa ei vastaa ääniviestiin. Amazon-pilvi ei pystynyt analysoimaan ääniviestiä.
	Alexa antoi väärän vastauksen. Alexa ymmärsi väärin, mitä sanottiin, tai ei ymmärtänyt koko pyyntöä tai lausetta. Yritä uudelleen. (Sivu 21)
	“DISCONNECTED” Muista liittää älypuhelin laitteeseen Bluetoothin kautta. (Sivu 13)
	Ei voi yhdistää tai muodostaa uudelleen yhteyttä Alexa-mobiilisovellukseen. <ul style="list-style-type: none"><li>Varmista, että äänilaite on liitetty Bluetooth-yhteydellä. Valitse äänilaite [BT MODE] -kohdasta [AUDIO SELECT]. (Sivu 17)</li><li>Suorita kertaalleen tehtävä käyttöönotto uudelleen. Katso “Ensimmäinen käyttöönotto” sivulla 20.</li><li>Katkaise yksikön virta, kytke se uudelleen tai yritä liittää vielä kerran.</li><li>iOS-laitetta käytettäessä varmista, että ALEXA-lähde tai iPod BT -lähde on valittu.</li></ul>

**Jos ongelmia yhä esiintyy, nollaa laite. (Sivu 4)**

## Asennus/Liitäntä

Tämä osio on tarkoitettu ammattiasentajalle.  
Turvallisuuden vuoksi on parasta jättää johdotus ja asennus ammattilaisen tehtäväksi. Kysy neuvoa autostereokauppialta.

### ▲ VAROITUS

- Laitetta voidaan käyttää vain 12 V tasavirtalähteellä, jossa on negatiivinen maadoitus.
- Irrota akun negatiivinen liitin ennen johtojen liittämistä ja asentamista.
- Älä liitä akkujohtoa (keltainen) ja sytytysjohtoa (punainen) auton alustaan tai maadoitusjohtoon (musta), jotta oikosulku saadaan estetyksi.
- Oikosulun estäminen:
  - Eristä liittämättömät johdot muoviteipillä.
  - Muista maadoittaa tämä laite auton alustaan asentamisen jälkeen.
  - Kiinnitä johdot kaapelikiinnikkeillä ja suojaa metalliosien kanssa kosketuksiin pääsevät johdot kiertämällä johtojen ympärille muoviteippiä.

### ▲ HUOMAUTUS

- Asenna tämä laite ajoneuvon konsoliin. Älä kosketa tämän laitteen metalliosia laitteen käytön aikana ja heti sen jälkeen. Metalliosat kuten jäähdytyslevy ja pinnat kuumentuvat huomattavasti.
- Älä liitä kaiuttimen  $\ominus$ -johtoja auton alustaan tai maadoitusjohtoon (musta) äläkä liitä niitä rinnakkain.
- Liitä kaiuttimet, joiden suurin teho on yli 50 W. Jos kaiuttimien suurin teho on alle 50 W, muuta [AMP GAIN]-asetus, jotta kaiuttimet eivät vahingoitu. (Sivu 23)
- Asenna laite alle 30° kulmaan.
- Jos ajoneuvon kaapeliniipussa ei ole sytytysliittintä, liitä sytytysjohto (punainen) ajoneuvon sulakerasian liittimeen, jossa on 12 V tasavirtalähde ja joka kytketään päälle ja pois päältä virta-avaimella.
- Pidä kaapelit poissa lämpöä synnyttävien metalliosien läheisyydestä.
- Kun laite on asennettu, varmista että ajoneuvon jarrulamput, vilkut, pyyhkimet jne. toimivat oikein.
- Jos sulake palaa, varmista ensin, että johtimet eivät kosketa auton alustaa ja vaihda sitten vanha sulake saman arvon omaavaan uuteen sulakkeeseen.

## Oslista asennusta varten

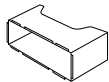
(A) Etulevy (×1)



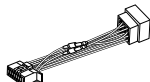
(B) Verhoilulevy (×1)



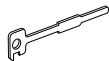
(C) Asennusholkki (×1)



(D) Kaapeliniippu (×1)



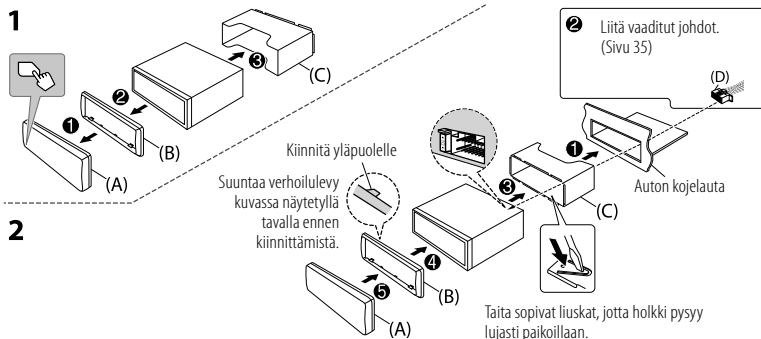
(E) Tyhjennysavain (×2)



## Perustoiminto

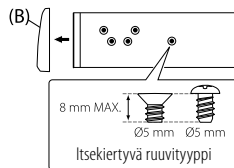
- Ota virta-avain pois ja irrota auton akun -liitin.
- Liitä johtimet oikein.  
Katso "Johtojen kytkentä" sivulla 35.
- Asenna laite autoon.  
Katso seuraavaa "Laitteen asennus (kojelauta-asennus)".
- Liitä auton akun -liitin.
- Kytke virta painamalla SRC.
- Irrota etulevy ja nollaa laite 5 sekunnin kuluessa. (Sivu 4)

## Laitteen asennus (kojelauta-asennus)



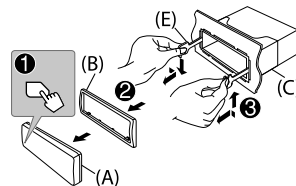
## Laitteen asennus (ilman asennusholkkia)

- Irrota asennusholkki ja verhoilulevy laitteesta.
- Sovita laitteen aukot (kummallakin puolella) ajoneuvon asennuskiinnikkeeseen ja kiinnitä laite ruuveilla (erikseen hankittava).

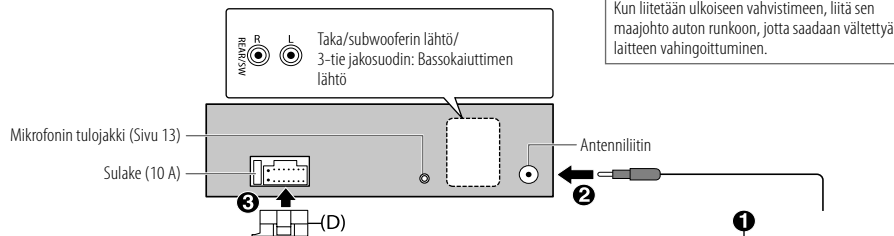


**⚠** Käytä vain teknisissä tiedoissa mainittuja ruuveja. Väärien ruuvien käyttö saattaa vahingoittaa laitetta.

## Laitteen poistaminen



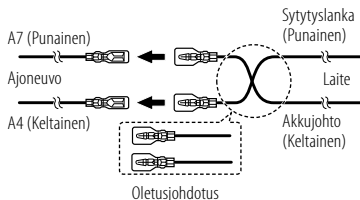
## Johtojen kytkentä



Kun liitetään ulkoiseen vahvistimeen, liitä sen maajohto auton runkoon, jotta saadaan vältettyä laitteen vahingoittuminen.

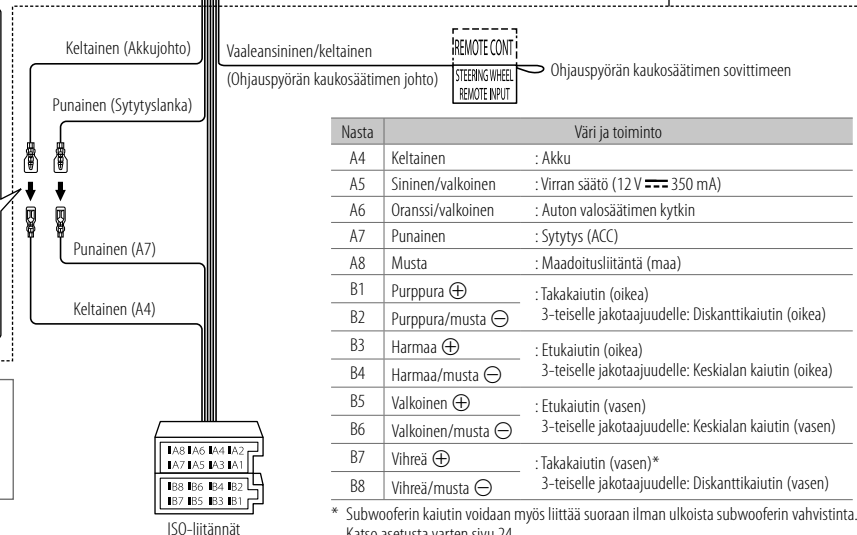
### Liittäminen joidenkin VW/Audi tai Opel (Vauxhall) autojen ISO-liitäntöihin

Varusteisiin kuuluvan kaapelinipun johdotusta joudutaan kenties muuttamaan alla kuvatulla tavalla.



### Jos autossa ei ole ISO-liitäntää

Suosittelemme, että laite asennetaan erikseen hankittavan ajoneuvolle sopivan kaapelinipun avulla ja asennus jätetään turvallisuuden vuoksi ammattihenkilön tehtäväksi. Kysy neuvoa autostereokauppialta.



Nasta	Väri ja toiminto
A4	Keltainen : Akku
A5	Sininen/valkoinen : Virran säätö (12 V $\approx$ 350 mA)
A6	Oranssi/valkoinen : Auton valosäätimen kytkin
A7	Punainen : Sytytys (ACC)
A8	Musta : Maadoitusliitäntä (maa)
B1	Purppura ⊕ : Takakaiutin (oikea)
B2	Purppura/musta ⊖ : 3-teiselle jakotaajuudelle: Diskanttikaiutin (oikea)
B3	Harmaa ⊕ : Etukaiutin (oikea)
B4	Harmaa/musta ⊖ : 3-teiselle jakotaajuudelle: Keskialan kaiutin (oikea)
B5	Valkoinen ⊕ : Etukaiutin (vasen)
B6	Valkoinen/musta ⊖ : 3-teiselle jakotaajuudelle: Keskialan kaiutin (vasen)
B7	Vihreä ⊕ : Takakaiutin (vasen)*
B8	Vihreä/musta ⊖ : 3-teiselle jakotaajuudelle: Diskanttikaiutin (vasen)

\* Subwooferin kaiutin voidaan myös liittää suoraan ilman ulkoista subwooferin vahvistinta. Katso asetusta varten sivu 24.

# Tekniset tiedot

Tuner	FM	Taajuusalue	87,5 MHz — 108,0 MHz (50 kHz vaihe)
		Käyttökelpoinen herkkyys (S/N = 26 dB)	0,71 $\mu$ V/75 $\Omega$ (8,2 dBf)
		Vaimennusherakkyys (DIN S/N = 46 dB)	2,0 $\mu$ V/75 $\Omega$
		Taajuusvaste ( $\pm$ 3 dB)	30 Hz — 15 kHz
		Signaalikohinasuhde (MONO)	64 dB
		Stereoerotelu (1 kHz)	40 dB
AM (MW)	Taajuusalue	531 kHz — 1 611 kHz (9 kHz vaihe)	
	Käyttökelpoinen herkkyys (S/N = 20 dB)	28,2 $\mu$ V (29 dB $\mu$ )	
AM (LW)	Taajuusalue	153 kHz — 279 kHz (9 kHz vaihe)	
	Käyttökelpoinen herkkyys (S/N = 20 dB)	50 $\mu$ V (33,9 dB $\mu$ )	
CD-soitin	Laserdiodi	GaAlAs	
	Digitaalinen suodatin (D/A)	8-kertainen ylinäytteenotto	
	Akselinopeus	500 kierr./min. — 200 kierr./min. (CLV)	
	Huojuunta ja värinä	Alle mitattavan rajan	
	Taajuusvaste ( $\pm$ 1 dB)	20 Hz — 20 kHz	
	Harmoninen kokonaissärö (1 kHz)	0,01 %	
	Signaalikohinasuhde (1 kHz)	96 dB	
	Dynaaminen ala	91 dB	
	Kanavaerotus	90 dB	
	MP3-dekoodaus	Yhteensopiva järjestelmän MPEG-1/2 Audio Layer-3 kanssa	
	WMA-dekoodaus	Yhteensopiva Windows Media Audion kanssa	
AAC-dekoodaus	KD-T812BT: AAC-LC ".aac"/".m4a" tiedostot		

USB	USB-standardi	KD-T812BT: USB 1.1, USB 2.0 (Suuri nopeus)  KD-T716BT: USB 1.1, USB 2.0 (Täysi nopeus)
	Yhteensopivat laitteet	Massamuistiväline
	Tiedostojärjestelmä	FAT12/16/32
	Suurin tulovirta	Tasavirta 5 V $\equiv$ 1,5 A
	Digitaalisen suodattimen (D/A) muunnin	24 bittiiä
	Taajuusvaste ( $\pm$ 1 dB)	20 Hz — 20 kHz
	Signaalikohinasuhde (1 kHz)	98 dB
	Dynaaminen ala	93 dB
	Kanavaerotus	90 dB
	MP3-dekoodaus	Yhteensopiva järjestelmän MPEG-1/2 Audio Layer-3 kanssa
WMA-dekoodaus	Yhteensopiva Windows Media Audion kanssa	
AAC-dekoodaus	KD-T812BT: AAC-LC ".aac"/".m4a" tiedostot	
WAV-dekoodaus	Lineaarinen PCM	
FLAC-dekoodaus	FLAC-tiedosto, 24 bit/96 kHz saakka	
Lisävarusteet	Taajuusvaste ( $\pm$ 3 dB)	20 Hz — 20 kHz
	Suurin tulojännite	1 000 mV
	Tuloimpedanssi	30 k $\Omega$



## Tekniset tiedot

Bluetooth	Versio	Bluetooth V4.2
	Taajuusalue	2,402 GHz — 2,480 GHz
	RF-lähtöteho (E.I.R.P.)	+4 dBm (MAX), teholuokka 2
	Suurin tiedonsiirtoala	Näköetäisyys noin 10 m (32,8 jalkaa)
	Yhdistäminen	SSP (Secure Simple Pairing)
	Profiili	HFP1.7.1 (Hands-Free -profiili) A2DP (Advanced Audio Distribution -profiili) AVRCP1.6.1 (Audio/Video Remote Control -profiili) PBAP (Phonebook Access -profiili) SPP (Sarjaporttiprofiili)

Audio	Suurin lähtöteho	50 W × 4 tai 50 W × 2 + 50 W × 1 (Subwoofer = 4 Ω)
	Koko kaistaleveyden teho (alle 1 % harmonisella kokonaissäröllä)	22 W × 4
	Kaiuttimien impedanssi	4 Ω — 8 Ω
	Esilähdön taso/kuorma	2 500 mV/10 kΩ
	Esilähdön impedanssi	≤ 600 Ω

Yleistä	Käyttöjännite	12 V DC -auton akku
	Asennuskoko (lev. × kork. × syv.)	182 mm × 53 mm × 156 mm
	Nettopaino (mukaanlukien etulevy ja asennusholkki)	1,2 kg

Pidätämme oikeudet muuttaa ilman erityistä ilmoitusta.





- Microsoft and Windows Media are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- Use of the Made for Apple badge means that an accessory has been designed to connect specifically to the Apple product(s) identified in the badge and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with an Apple product may affect wireless performance.
- Apple, iPhone, iPod, iPod touch, and iTunes are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- IOS is a trademark or registered trademark of Cisco in the U.S. and other countries and is used under license.
- SPOTIFY and the Spotify logo are among the registered trademarks of Spotify AB.
- Android is a trademark of Google LLC.
- The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by JVCKENWOOD Corporation is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.
- Amazon Alexa is not available in all languages and countries.
- Amazon, Alexa and all related logos are trademarks of Amazon.com, Inc. or its affiliates.